

ORION OYJ:N TILINPÄÄTÖS  
JA  
KONSERNITILINPÄÄTÖS  
TILIKAUDELTA 1.1.–31.12.2011

# TILINPÄÄTÖS

Orion Oyj:n hallituksen toimintakertomus tilikaudelta 2011	3
Konsernin tuloslaskelma	23
Konsernitase	24
Laskelma konsernin oman pääoman muutoksista	25
Konsernin rahavirtalaskelma	26
Konsernitilinpäätöksen liitetiedot	27
1. Toimintasegmentit	37
2. Liiketoiminnan muut tuotot ja kulut	38
3. Poistot ja arvonalentumiset	38
4. Työsuhde-etuuksista aiheutuvat kulut ja tilintarkastajan palkkiot	39
5. Rahoitustuotot ja -kulut	40
6. Tuloverot	40
7. Osakekohtainen tulos ja osinko	41
8. Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet	42
9. Aineettomat käyttöomaisuushyödykkeet	43
10. Osuudet osakkuus- ja yhteisyrityksissä	44
11. Myytävissä olevat rahoitusvarat	45
12. Eläkesaamiset ja -veloitteet	45
13. Laskennalliset verosaamiset ja -velat	48
14. Muut pitkäaikaiset saamiset	48
15. Vaihto-omaisuus	49
16. Myyntisaamiset ja muut saamiset	49
17. Rahavarat	50
18. Omaa pääomaa koskevat liitetiedot	50
19. Varaukset	52
20. Korolliset velat	52
21. Muut pitkäaikaiset velat	53
22. Ostovelat ja muut lyhytaikaiset velat	54
23. Rahoitusvarat ja -velat	54
24. Rahoitusriskien hallinta	55
25. Ehdolliset velat	58
26. Johdannaissopimukset	59
27. Muut vuokrasopimukset	60
28. Konserniyritykset	61
29. Lähipiiritapahtumat	61
30. Tilikauden jälkeiset tapahtumat	62
Emoyhtiö Orion Oyj:n tilinpäätös (FAS)	
Tuloslaskelma	63
Tase	64
Rahoituslaskelma	65
Emoyhtiön tilinpäätöksen liitetiedot	66
Orion Oyj:n hallituksen ehdotus voittovarojen käytöstä tilikaudelta	84

Kaikki konsernitilinpäätöksen luvut on pyöristetty, minkä vuoksi yksittäisten lukujen yhteenlaskettu summa saattaa poiketa esitetystä summaluvusta.

## Orion Oyj:n hallituksen toimintakertomus tilikaudelta 2011

### Tapahtumia tilikaudella 2011

Tammikuussa Orion aloitti patentt loukkausoikeudenkäynnin Yhdysvalloissa Mylan Pharmaceuticals Inc. -yhtiötä vastaan puolustaakseen Comtan®-lääkettä Yhdysvalloissa suojaavaa patenttiaan.

Tammikuun lopussa Orion ja Endo Pharmaceuticals Inc. ilmoittivat allekirjoittaneensa sopimuksen uudeltaisesta yhteistyöstä syöpälääkkeiden tutkimuksessa, kehityksessä ja tuotteistuksessa.

Heinäkuussa Orion Diagnostica vahvisti tutkimus- ja tuotekehityspohjaansa hankkimalla uuden varhaisvaiheen teknologian ostamalla englantilaisen GeneForm Technologies Ltd -teknologiyhtiön koko osakekannan.

Elokuussa Orion ilmoitti solmineensa yhteistyösopimuksen Nycomedin kanssa astman ja keuhkohtaumataudin hoitoon tarkoitettujen Easyhaler®-yhdistelmävalmisteiden rinnakkaismarkkinoinnista Euroopan suurimmissa maissa sekä lisensoinnin ja jakelun järjestämisestä yksinoikeudella Lähi-idän ja Pohjois-Afrikan alueella.

Syyskuussa Orion ilmoitti saaneensa tiedon, että Euroopan komissio oli antanut keskitetyn myyntiluvan Orionin *dexdor*®-tehohoitorauhoitteelle (deksmedetomidini).

Lokakuussa Orion ilmoitti, että Toimitusketju -linjatoiminnosta vastaavaksi johtajaksi ja Orion-konsernin johtoryhmän jäseneksi on 1.1.2012 alkaen nimitetty DI, MBA Virve Laitinen.

Marraskuussa Orionin Turun lääketehaan tuotanto keskeytyi tehtaalla sattuneen tulipalon vuoksi.

Joulukuussa Orion ilmoitti Turun lääketehaan tuotannon käynnistyneen pääosin uudelleen marraskuisen tulipalon jälkeen.

### Katsauskauden jälkeiset tapahtumat

7.2. Orion ilmoitti, että vuoden 2012 alussa saadut Easyhaler®-tuoteperheen laajentamiseksi kehitteillä olevan budesonidi-formoteroli -yhdistelmävalmisteen tutkimustulokset olivat lupaavat, mutta eivät vielä riittävät myyntilupahakemuksen jättämiseksi. Yhtiö jatkaa tuotteen kehittämistä edelleen vuonna 2012.

### Taloudellinen katsaus

#### Liikevaihto

**Orion-konsernin liikevaihto** tammi-joulukuulta 2011 oli 918 miljoonaa euroa (850 miljoonaa euroa vuonna 2010), ja se kasvoi 8 %. Valuuttakursseilla ei ollut merkittävää vaikutusta liikevaihtoon katsauskaudella.

**Lääkeliiketoiminnan** liikevaihto oli 871 (806) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 8 %. Omaan tutkimukseen perustuvien tuotteiden osuus oli 420 (397) miljoonaa euroa eli 48 % (49 %) Lääkeliiketoiminnan liikevaihdosta. Orionin Parkinson-lääkkeiden liikevaihto kasvoi 6 % ja oli yhteensä 267 (253) miljoonaa euroa. Tämä oli 31 % (31 %) Lääkeliiketoiminnan liikevaihdosta. Muun tuotteiston (pois lukien Parkinson-lääkkeet) liikevaihto oli 604 (554) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 9 %.

**Diagnostiikkaliiketoiminnan** liikevaihto oli 50 (46) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 8 %.

#### Tulos

**Orion-konsernin liikevoitto** oli 283 (254) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 11 %.

**Lääkeliiketoiminnan** liikevoitto oli 288 (252) miljoonaa euroa, ja se kasvoi vertailukaudesta 14 %. Toiminnan kiinteät kulut kasvoivat ennakoitusti vertailukaudesta.

**Diagnostiikkaliiketoiminnan** liikevoitto oli 4,9 (6,1) miljoonaa euroa, ja se laski vertailukaudesta 20 % johtuen tuotekatteiden laskusta sekä kiinteiden kulujen noususta.

#### Liiketoiminnan kulut

**Konsernin myynnin ja markkinoinnin kulut** kasvoivat 8 %, ja ne olivat 205 (189) miljoonaa euroa. Kulut sisältävät 6 (3) miljoonaa euroa tuoteoikeuksista tehtyjä aineettomien hyödykkeiden arvonalennuksia.

**Tutkimus- ja kehityskulut** olivat 88 (86) miljoonaa euroa ja ne nousivat 2 %. T&K-kulujen osuus konsernin liikevaihdosta oli 10 % (10 %). Lääketutkimuksen ja -kehityksen osuus oli 81 (80) miljoonaa euroa. Tutkimushankkeista on kerrottu tarkemmin 'Lääkeliiketoiminnan liiketoimintakatsauksessa'.

**Hallinnon kulut** olivat 41 (39) miljoonaa euroa.

**Liiketoiminnan muut tuotot ja kulut** kasvattivat tulosta 3 (1) miljoonaa euroa. Kulut koostuivat lähinnä valuuttakurssisuojuuksista aiheutuvista eristä. Vertailukauden lukuun sisältyy myös 4 miljoonan euroon voitto kiinteistöosakeyhtiön myynnistä vuoden 2010 loppupuolella.

#### Konsernin voitto

Konsernin voitto ennen veroja oli 282 (253) miljoonaa euroa. Laimentamaton osakekohtainen tulos oli 1,49 (1,31) euroa, ja laimennusvaikutuksella oikaistu osakekohtainen tulos oli 1,49 (1,31) euroa. Osakekohtainen oma pääoma oli 3,55 (3,32) euroa. Sijoitetun pääoman tuotto ennen veroja oli 49 % (45 %) ja oman pääoman tuotto verojen jälkeen 43 % (41 %).

#### Tase ja rahoitusasema

Konsernin nettovelkaantumisaste oli -7 % (-12 %) ja omavaraisuusaste 64 % (63 %).

Konsernitaseen **vieras pääoma** 31.12.2011 oli 279 (278) miljoonaa euroa. Korollista velkaa oli kauden lopussa 89 (110) miljoonaa euroa, josta pitkäaikaisia lainoja oli 66 (88) miljoonaa euroa.

Kauden lopussa konsernin **rahavarat** olivat 123 (167) miljoonaa euroa. Rahavarat on sijoitettu vakavaraisten pankkien ja yritysten lyhytaikaisiin korkosijoitusinstrumentteihin.

Ylikurssirahastoa alennettiin siirtämällä 17.797.958,60 euroa sijoitetun vapaan oman pääoman rahastoon. Alentaminen perustui varsinaisen yhtiökokouksen päätökseen 31.3.2011.

#### Rahavirrat

**Liiketoiminnan rahavirta** heikkeni hieman vertailukaudesta ja oli 199 (209) miljoonaa euroa. Liikevoitto parani vuonna 2011, mutta käyttöpääomaan sitoutui rahaa 15 miljoonaa euroa enemmän kuin vertailukaudella eli 43 (28) miljoonaa euroa. Myyntisaamisten kasvu johtui lähinnä vuoden lopun edellistä vuotta suuremmasta myynnistä sekä eräiden jakelusopimusten maksuaikataulujen muutoksesta. Erääntyneet saatavat eivät vuoden kuluessa kasvaneet. Maksetut verot olivat 79 (50) miljoonaa euroa, ja ne kasvoivat vertailukaudesta 29 miljoonaa euroa. Nousu johtuu tuloksen parantumisesta sekä tilikauden 2010 verojen maksujen ajoituksesta.

**Investointien rahavirta** oli -44 (-31) miljoonaa euroa.

**Rahoituksen rahavirta** oli -200 (-182) miljoonaa euroa. Sen muutos johtuu edellistä vuotta suuremmista osingoista.

#### Investoinnit

**Konsernin investoinnit** olivat 50 (39) miljoonaa euroa. Aineellisten hyödykkeiden osuus oli 30 (23) miljoonaa euroa, aineettomien hyödykkeiden osuus 19 (15) miljoonaa euroa ja sijoitusten 0 (1) miljoonaa euroa.

## Näkymäarvio vuodelle 2012

**Liikevaihto** on vuoden 2011 tasolla.

**Liikevoitto** on vuoden 2010 tasolla.

**Konsernin investoinnit** ovat noin 50 miljoonaa euroa ilman olennaisia yritys- tai tuotehankintoja.

## Näkymien perustelut

Hintakilpailu Suomen markkinalla jatkuu myös vuonna 2012. Tuotelanseeraukset kuitenkin tukevat edelleen Orionin asemaa markkinajohtajana.

Geneerisen kilpailun alkaminen Yhdysvalloissa huhtikuussa 2012 laskee Orionin Parkinson-lääkkeiden myyntiä vuoden 2012 kuluessa. Vuonna 2011 Yhdysvaltain markkinan osuus Orionin Parkinson-lääkkeiden liikevaihdosta oli noin 60 miljoonaa euroa. Muualla maailmassa geneerisen kilpailun ei odoteta vaikuttavan olennaisesti näiden tuotteiden myyntiin alkaneena vuonna.

Markkinointipanostukset ovat edellisen vuoden tasolla. Koska uusien tuotteiden rekisteröinnit ja lanseeraukset ovat yli vuoden mittaisia projekteja, on niiden vaatimat resurssien lisäykset ja muut panostukset vuodelle 2012 suunniteltu pääsääntöisesti jo edellisen vuoden aikana.

Tutkimus- ja kehityskulut kasvavat hieman vuodesta 2011. Ne syntyvät toisaalta yhtiön sisäisistä, kiinteistä eristä kuten palkoista ja toimintainfrastruktuurin ylläpidosta, ja toisaalta ulkoisista muuttuvista kuluista. Ulkoiset kulut syntyvät mm. pitkäkestoisista kliinisistä potilaskokeista, jotka tehdään tyypillisesti useissa maissa sijaitsevilla klinikoilla. Keskeiset vuodelle 2012 suunnitellut kliiniset tutkimukset joko jatkuvat edellisestä vuodesta tai ne on jo hyvin pitkälle suunniteltu, ja sen vuoksi niiden kustannustaso on varsin hyvin ennakoitavissa.

Arviot Yhdysvalloissa meneillään olevien patenttioikeudenkäyntien kustannuksista perustuvat laadittuihin aikatauluihin ja työmääräsuunnitelmiin. Oikeudenkäynneistä aiheutuvat kustannukset riippuvat monista tekijöistä, joita on vaikea tarkkaan arvioida.

### Näkymien toteutumiseen liittyvät lähiajan riskit ja epävarmuustekijät

Yhtiön tiedossa ei ole yksittäisiä merkittäviä vuoden 2012 tulostuloksiin liittyviä riskitekijöitä. Orionin Parkinson-lääkkeiden myyntiä vuonna 2012 laskevan Geneerisen kilpailun alkamisen vaikutukset on jo sisällytetty näkymäarvioon.

Yksittäisten tuotteiden myynti ja toisaalta Orionin myynti yksittäisillä markkinoilla saattaa vaihdella mm. sen mukaan, missä määrin lääkemarkkinoilla jatkuvasti viime vuosina kiristynyt hinta- ja muu kilpailu kohdistuu nimenomaan Orionin tuotteisiin. Toimitukset Novartikselle perustuvat yhdessä etukäteen sovittuihin aikatauluihin. Nämä voivat kuitenkin muuttua esimerkiksi Novartiksen päätösten seurauksena, jotka koskevat mm. varastotasojen muutoksia.

Valuuttakurssiriskistä suurin osa syntyy Yhdysvaltojen dollarin kurssikehityksestä. Tyypillisesti vain alle 15 % Orionin liikevaihdosta tulee Yhdysvalloista. Euroopan maiden valuutoissa kokonaisvaikutusta pienentää se, että Orionilla on useimmissa näissä maissa oma organisaatio ja siten myynnin lisäksi myös kustannuksia kyseisissä valuutoissa.

Tutkimushankkeisiin liittyy aina epävarmuustekijöitä, jotka saattavat joko kasvattaa tai laskea arvioituja kustannuksia. Projektit saattavat edetä oletettua hitaammin tai nopeammin tai ne saatetaan keskeyttää. Meneillään olevissa kliinisissä tutkimuksissa mahdollisesti tapahtuvat muutokset heijastuvat kuitenkin kustannuksiin suhteellisen hitaasti, eikä niillä arvioida olevan olennaista vaikutusta kuluvan vuoden tulokseen. Uusien, käynnistymässä olevien tutkimusten aikataulut ja kustannukset ovat tutkimusprosessin luonteesta johtuen tiedossa jo etukäteen, eivätkä ne siten tyypillisesti aiheuta odottamattomia muutoksia ennakoituun kulurakenteeseen.

## Konsernin taloudelliset tavoitteet

Orionin taloudelliset tavoitteet ovat konsernin taloudellisen vakauden varmistaminen ja pidemmän aikavälin kannattava kasvu.

Pääasialliset keinot tavoitteiden saavuttamiseksi ovat:

- liikevaihdon ja liikevoiton orgaanisen kehityksen parantaminen tuote-, tuotteisto- ja yritysostojen avulla
- toiminnan tehokkuuden parantaminen ja kustannusten hallinta
- rahoitusaseman säilyttäminen vakaana, jolloin omavaraisuusaste pidetään vähintään 50 prosentin tasolla

Nykyisin noin kolmannes Orionin liikevaihdosta muodostuu Stalevo®- ja Comtess®/Comtan®-lääkkeiden myynnistä. Näiden Parkinson-lääkkeiden tärkeimmät patentit keskeisimmillä markkinoilla päättyvät vuosina 2012–2013, minkä vuoksi niiden myynnin arvioidaan laskevan lähivuosina. Orion tuo jatkuvasti markkinoille uusia tuotteita korvaamaan liikevaihdon laskua.

Orionin lähivuosien liikevaihdon ja kannattavuuden kehittyminen riippuu siitä nopeudesta, jolla Parkinson-lääkkeiden myynnin lasku ja toisaalta muiden tuotteiden myynnin kasvu kehittyvät tulevaisuudessa.

## Orionin osingonjakopolitiikka

Orion ottaa osingonjaossaan huomioon yhtiön jakokelpoisten voittovarojen lisäksi taloudellisten tavoitteiden saavuttamisen vaatimat keskipitkän ja pitkän aikavälin investointi- ja muut rahoitustarpeet.

### Hallituksen esitys voitonjaosta, osinko 1,30 euroa osakkeelta

Emoyhtiön voitonjakokelpoiset varat ovat 247 690 842,07 euroa, josta tilikauden voittoa on 197 005 059,17 euroa.

Hallitus ehdottaa, että emoyhtiön voitonjakokelpoisista varoista jaetaan osinkoa 1,30 euroa osaketta kohden. Osingonjaon täsmäytyspäivänä yhtiön hallussa oleville omille osakkeille ei makseta osinkoa.

Voitonjakoehdotuksen tekemispäivänä osinkoon oikeuttavia osakkeita on 140 844 074 kappaletta, joten osingon kokonaismäärä olisi yhteensä 183 097 296,20 euroa. Konsernin osingonjakosuhte tilikaudelta 2011 olisi 87,2 % (91,6 %). Osingon maksupäivä olisi 4.4.2012 ja osinkoon olisivat oikeutettuja osakkeenomistajat, jotka ovat merkittyinä yhtiön osakasluetteloon 23.3.2012.

Lisäksi hallitus ehdottaa, että lääketieteelliseen tutkimukseen ja muuhun yleishyödylliseen tarkoitukseen lahjoitetaan hallituksen erillisen päätöksen mukaisesti 250 000 euroa ja että omaan pääomaan jätettäisiin 64.343.545,87 euroa.

### Hallituksen esitys vapaan oman pääoman jakamisesta, 0,12 euroa osakkeelta

Hallitus ehdottaa 20.3.2012 pidettävälle Orion Oyj:n varsinaiselle yhtiökokoukselle, että yhtiökokous päättäisi vapaan oman pääoman jakamisesta pääoman palautuksena sijoitetun vapaan oman pääoman rahastosta 0,12 euroa osaketta kohden. Vapaan oman pääoman palautus maksetaan osakkeenomistajalle, joka osingonjaon täsmäytyspäivänä 23.3.2012 on merkittyinä osakkeenomistajaksi Euroclear Finland Oy:n pitämään yhtiön osakasluetteloon. Maksupäivä olisi 4.4.2012.

## Liiketoimintakatsaukset

### Lääkeliiketoiminta

#### Katsaus ihmislääkemarkkinoihin

Suomen Lääkedatan tilastoinnin mukaan **ihmislääkkeiden tukkumyynti Suomessa** vuonna 2011 oli yhteensä 1 972 (1 926) miljoonaa euroa, ja se nousi 2 % edellisvuodesta.

Orionin yksittäisistä markkina-alueista tärkein on Suomi, jonka osuus kokonaisliikevaihdosta on noin neljännes. Orion pystyi kasvattamaan myyntiään markkinoita nopeammin, ja yhtiö vankisti asemaansa Suomen johtavana lääkemarkkinoijana. Suomen Lääkedatan tilastoinnin mukaan **Orionin ihmislääkkeiden tukkumyynti Suomessa vuonna 2011** oli yhteensä 202 (192) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 6 % edelliseen vuoteen verrattuna. Orionin markkinaosuus oli 10 % (10 %), mikä on lähes neljä prosenttiyksikköä korkeampi kuin toiseksi suurimmalla yhtiöllä.

**Kaikkien Parkinson-lääkkeiden yhteenlaskettu myynti** syyskuuhun 2011 päättyneeltä 12 kuukauden jaksolta oli IMS Health -lääkemyyntitilastojen mukaan Yhdysvalloissa 682 miljoonaa dollaria (1 001 milj. USD edeltäneeltä 12 kk:lta), ja se laski 32 %. Markkinamyynnin lasku johtuu eräiden tuotteiden geneerisen kilpailun alkamisesta. Euroopan viisi suurinta Parkinsonin taudin lääkemarkkinaa olivat Saksa, Iso-Britannia, Ranska, Espanja ja Italia. Niiden yhteenlaskettu Parkinson-lääkkeiden myynti syyskuuhun 2011 päättyneeltä 12 kuukauden jaksolta oli 989 (1018) miljoonaa euroa, ja keskimääräinen markkinalasku oli 3 %.

Yksittäisenä terapia-alueena Orionille merkittävin on edelleen Parkinsonin taudin hoito. Orionin Parkinson-lääkkeet muodostavat vajaan kolmanneksen konsernin liikevaihdosta. **Orionin Parkinson-lääkkeiden myynti** Yhdysvalloissa säilyi vertailukauden tasolla kokonaismarkkinan laskiessa selvästi. Japanissa myynti kehittyi edelleen suotuisasti ja kokonaismarkkinan kehitystä selvästi paremmin. IMS Health -lääkemyyntitilastojen mukaan Orionin Parkinson-lääkkeiden myynti syyskuuhun 2011 päättyneeltä 12 kuukauden jaksolta oli Yhdysvalloissa 180 (180) miljoonaa dollaria. Euroopan viidellä suurimmalla markkinalla myynti oli vertailukauden tasolla 157 (156) miljoonassa eurossa, ja Japanissa myynti kasvoi 24 prosenttia 53 (43) miljoonaan euroon. Orionin Parkinson-lääkkeiden markkinaosuus Yhdysvalloissa oli 26 %, Euroopan viidellä suurimmalla markkinalla keskimäärin 16 % ja Japanissa 11 %.

Orionin **Precedex®-tehohoitorauhoitteen** (deksmedetomidini) myynti IMS Health -lääkemyyntitilastojen mukaan oli 194 miljoonaa Yhdysvaltain dollaria syyskuuhun 2011 päättyneeltä 12 kuukauden jaksolta (142 milj. USD edeltäneeltä 12 kk:lta), ja se kasvoi 37 %. Myynnistä noin neljä viidesosaa eli 153 (123) miljoonaa dollaria on peräisin Yhdysvaltojen markkinalta, missä Precedexin myynti kasvoi 24 %.

#### Lääkeliiketoiminnan liikevaihto ja tulos

Lääkeliiketoiminnan liikevaihto vuonna 2011 oli 871 (806) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 8 % edellisen vuoden vertailuajankohdasta. Lääkeliiketoiminnan liikevoitto oli 288 (252) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 14 %. Lääkeliiketoiminnan liikevoitto oli 33 % (31 %) segmentin liikevaihdosta.

Orionin kymmenen myydyimmän lääkevalmisteen liikevaihto vuonna 2011 oli 472 (442) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 7 %. Näiden tuotteiden osuus lääkeliiketoiminnan kokonaisliikevaihdosta oli 54 % (55 %). Vuoden aikana tulehdussairauksien hoidossa käytetty Solomet®-lääke (metyyliprednisoloni) nousi kymmenen myydyimmän lääkevalmisteen listalle, ja sieltä putosi rintasyövän hoidossa käytetty Fareston®-lääke.

Omaan tutkimukseen perustuvien tuotteiden liikevaihto vuonna 2011 oli 420 (397) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 6 %. Näiden tuotteiden osuus lääkeliiketoiminnan liikevaihdosta oli 48 % (49 %).

#### Alkuperälääkkeet

Alkuperälääkkeet-tulosityksikön tuotteisto koostuu patenttisuojuista reseptilääkkeistä, jotka on suunnattu kolmelle terapia-alueelle: keskushermostosairauksiin, syöpäsairauksiin ja tehohoitoon sekä Easyhaler®-keuhkolääkkeisiin.

Alkuperälääkkeet-tulosityksikön liikevaihto vuonna 2011 oli 409 (371) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 10 %.

Orionin Parkinsonin taudin hoitoon tarkoitettut lääkkeet ovat Stalevo® (vaikuttavat aineet karbidopa, levodopa ja entakaponi) ja Comtess®/Comtan® (entakaponi), ja niiden yhteenlaskettu liikevaihto vuonna 2011 oli 267 (253) miljoonaa euroa. Parkinson-lääkkeiden myynti kasvoi 6 % ja muodosti koko lääkeliikeyrityksen liikevaihdosta 31 % (31 %). Liikevaihto Stalevo- ja Comtan-toimituksista Novartikselle oli yhteensä 171 (153) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 12 %. Stalevo-toimitukset Novartikselle kasvoivat 7 %, ja Comtan-toimitukset 21 %. Orionin oman myyntiorganisaation liikevaihto Stalevo- ja Comtess-lääkkeistä oli yhteensä 96 (100) miljoonaa euroa. Stalevo-lääkkeen myynti oman myyntiverkoston kautta oli 81 (82) miljoonaa euroa ja Comtessin 15 (18) miljoonaa euroa.

Yhdysvaltain lääkeviranomaisen FDA jatkaa edelleen Stalevoa koskevaa, keväällä 2009 aloitettua turvallisuusarviota. Orion toimii yhteistyössä FDA:n kanssa arvion tekemisessä. FDA on pyytänyt tietokantoihin perustuvaa lisätietoa STRIDE-PD -tutkimuksen tulosten merkityksestä, jonka vuoksi Orion ja Novartis ovat päättäneet tehdä kaksi epidemiologista tutkimusta, joiden pitää valmistua heinäkuuhun 2012 mennessä, ja joista raportoidaan viranomaisille kolmannen vuosineljänneksen aikana.

Astman ja keuhkohtaumataudin hoitoon tarkoitettujen Easyhaler®-tuoteperheen yhteenlaskettu liikevaihto vuonna 2011 oli 31 (28) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 9 %. Easyhaler-tuotteiden myynti oman myyntiverkoston kautta Euroopassa jatkoi kasvuaan vuoden 2011 aikana, ja vuoden lopussa yhtiö markkinoi itse Easyhaler-tuoteperhettä 14 maassa. Myös partnerimyyntin kehitys oli positiivista. Orion ilmoitti elokuussa solmineensa yhteistyösopimuksen Nycomedin kanssa kehitteillä olevien Easyhaler-yhdistelmävalmisteiden rinnakkaismarkkinoinnista Euroopan suurimmissa maissa sekä lisensoinnin ja jakelun järjestämisestä yksinoikeudella Lähi-idän ja Pohjois-Afrikan alueella. Molemmat yritykset markkinoivat tuotteita Easyhaler-kattobrändin alla.

Sydämen vaikean vajaatoiminnan hoitoon tarkoitettujen Simdax®-lääkkeen liikevaihto vuonna 2011 oli 44 (40) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 10 %. Orion hankki vuonna 2009 Abbott-lääkeyhtiöltä takaisin oikeudet Simdaxiin, ja tuotteen haltuunotto saatettiin loppuun vuoden 2011 aikana. Myös Euroopan ulkopuolisten alueiden partnerimyyntiverkosta kehitettiin edelleen vuonna 2011.

Precedex®-tehohoitorauhoitteen (deksmedetomidini) liikevaihto vuonna 2011 oli 33 (27) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 21 %. Rauhoitetta myy Yhdysvalloissa ja muilla Euroopan ulkopuolisilla alueilla Orionin kumppani Hospira. Precedexin liikevaihdosta noin neljä viidesosaa tulee Yhdysvaltojen markkinalta.

Orionin uusi *dexdor*®-tehohoitorauhoite (deksmedetomidini) sai syyskuussa Euroopan komissiolta keskitetyn myyntiluvan, joka kattaa kaikki Euroopan Unionin 27 jäsenvaltiota. Vuoden 2011 aikana tuote lanseerattiin Saksassa, Itävallassa, Tanskassa, Ruotsissa, Suomessa, Iso-Britanniassa, Irlannissa, Puolassa ja Norjassa. Useimmissa Euroopan maissa tuote lanseerataan vuoden 2012 aikana sitä mukaa kuin hinnoittelu- ja korvattavuusprosessit etenevät maakohtaisesti. Alkuvuonna 2012 Orion solmi yhteistyösopimuksen Baxterin kanssa *dexdor*®-tuotteen markkinoinnista Ranskassa.

## Erityistuotteet

Patenttisuojaattomista eli geneerisistä reseptilääkkeistä ja itsehoitotuotteista muodostuvan Erityistuotteet-tulosyksikön liikevaihto vuonna 2011 oli 321 (299) miljoonaa euroa ja se kasvoi 7 %. Yksikön liikevaihto Suomen ulkopuolisilla markkinoilla kasvoi 9 % vuoteen 2010 verrattuna. Orion toteutti vuoden 2011 aikana 135 (144) geneeristen reseptilääkkeiden ja itsehoitotuotteiden lanseerausta, jotka jakautuivat tasaisesti eri markkina-alueiden kesken.

Marraskuussa Orionin Turun lääketehaalla sattuneen tulipalon aiheuttaman tuotantokatkoksen vaikutukset kohdistuvat pääosin Erityistuotteet-tulosyksikköön. Tuotantokatkos aiheutti etenkin Suomen markkinalla loppuvuoden 2011 aikana jonkin verran toimitusvaikeuksia, joiden odotetaan vielä jatkuvan alkaneen vuoden ensimmäisinä kuukausina. Tehtaan tuotanto saatiin käynnistettyä asteittain uudelleen joulukuun lopussa ja tammikuun 2012 alussa.

Orionin ihmislääkkeiden liikevaihto Suomessa vuonna 2011 oli 220 (210) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 5 %. Erityistuotteet-tulosyksikkö muodostaa valtaosan tästä myynnistä. Orion onnistui kasvattamaan markkinaosuuttaan sekä reseptilääkkeissä että itsehoitotuotteistossa.



Orionin ihmislääkkeiden liikevaihto itäisessä Euroopassa vuonna 2011 oli 54 (50) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 9 %. Erytist tuotteet-tulosyksikkö muodostaa valtaosan alueen myynnistä. Myynnin kasvun taustalla oli valitun tuoteportfolion kehittyminen ja eteneminen sekä Orionin oman toiminnan tehostuminen alueella.

Vuonna 2011 Orion jatkoi pitkäjänteistä työtä markkina-asemansa vahvistamiseksi Skandinaviassa. Vakaasti kasvavan tuoteportfolion myötä Erytist tuotteet-tulosyksikkö onnistui kasvattamaan liikevaihtoaan Skandinaviassa selvästi.

## Eläinlääkkeet

Eläinlääkkeet-tulosyksikön liikevaihto vuonna 2011 oli 68 (68) miljoonaa euroa. Tulosyksikön liikevaihdosta 34 % (36 %) eli 23 (24) miljoonaa euroa muodostui eläinrauhotteiden myynnistä.

Vuoden aikana tehdyt tuotelanseeraukset ja uudet jakelusopimukset vahvistivat Orionin asemaa Pohjoismaiden eläinlääkemarkkinalla, jossa Orion kuuluu kolmen suurimman eläinlääkemarkkinoijan joukkoon.

Lääketeollisuus ry:n tilastoinnin mukaan eläinlääkkeiden kokonaismarkkina vuonna 2011 Suomessa oli edellisvuoden tasolla noin 50 (49) miljoonassa eurossa. Orion oli toiseksi suurin toimija 20 % (20 %) markkinaosuudella.

## Fermion

Fermion tuottaa lääkkeiden vaikuttavia aineita Orionin ja muiden lääkeyhtiöiden käyttöön ja sen tuotteisto kattaa lähes 30 lääkeainetta. Tulosyksikön liikevaihto ilman toimituksia Orionin omaan käyttöön vuonna 2011 oli 43 (45) miljoonaa euroa, joka on noin kaksi kolmasosaa koko Fermionin liikevaihdosta. Useat avaintuotteet menestyivät hyvin, vaikka kilpailu markkinoilla jatkui kireänä.

## Tutkimus ja kehitys

Orionin lääketutkimuksen ydinterapia-alueita ovat keskushermostolääkkeet, syöpä- ja tehohoitolääkkeet sekä inhaloitavat Easyhaler-keuhkolääkkeet. Oman tutkimuksen ohella Orion panostaa aikaisen vaiheen tutkimus- ja kehitysyhteistyöhön yliopistojen ja muiden lääkeyhtiöiden kanssa. Loppuvaiheen kliinisessä tutkimuksessa Orion pyrkii jakamaan kustannuksia muiden lääkeyhtiöiden kanssa. Näin Orion mahdollistaa uusien tutkimusprojektien määrän kasvun ja tasapainottaa tutkimusputkessa olevien projektien riskitasoa. Orion pyrkii myös hankkimaan uusia tuoteaihoita täydentämään omasta tutkimuksesta syntyvää tutkimusputkea. Näin Orion vahvistaa kykyään toimia jatkossakin uusia lääkkeitä tarjoavana, lääketutkimusta ja -kehitystä tekevänä yrityksenä.

**Konsernin tutkimus- ja kehityskulut** vuonna 2011 olivat 88 (86) miljoonaa euroa, josta lääkeliikeyhtiöiminnan osuus oli 81 (80) miljoonaa euroa. Konsernin tutkimus- ja kehitysmenojen osuus konsernin liikevaihdosta oli 10 % (10 %). Tutkimus- ja kehityskulut sisältävät myös nykyisen tuotteiston kehittämiseen liittyviä kustannuksia.

Orion ja Endo Pharmaceuticals Inc. allekirjoittivat tammikuussa sopimuksen uudeltaisesta yhteistyöstä syöpälääkkeiden tutkimuksessa, kehityksessä ja tuotteistuksessa.

Orionilla on meneillään hankkeita inhaloitavien Easyhaler®-lääkkeiden tuoteperheen laajentamiseksi. Orion kehittää **budesonidi-formoteroli -yhdistelmävalmistetta**, jossa budesonidi hoitaa limakalvotulehdusta ja formoteroli toimii pitkävaikutteisena, keuhkoputkia avaavana lääkeaineena. Vuoden 2012 alussa saadut tutkimustulokset olivat lupaavat, mutta eivät vielä riittävät myyntilupahakemuksen jättämiseksi. Yhtiö jatkaa tuotteen kehittämistä edelleen vuonna 2012. Lisäksi Orionilla on meneillään toinen Easyhaler-tutkimusohjelma **flutikasoni-salmeteroli -yhdistelmävalmisteen** kehittämiseksi. Yhdistelmävalmisteen flutikasoni hoitaa limakalvotulehdusta ja salmeteroli toimii pitkävaikutteisena, keuhkoputkia avaavana lääkeaineena.

Orion kehittää yhteistyössä Novartiksen kanssa **Stalevo®-lääkettä Japanin markkinoille**. Novartis arvioi parhaillaan myyntilupahakemuksen jättämisen aikataulua.

Orion jatkaa yhdessä Endo Pharmaceuticals Inc:in kanssa pitkälle edenneen eturauhassyövän hoitoon tarkoitettua **androgeenireseptoriantagonistin** kehitystyötä tavoitteenaan lääkkeen hyväksyntä globaalisti. Kliininen tutkimus alkoi vuoden 2011 ensimmäisellä neljänneksellä Euroopassa.

Orionilla on käynnissä toisen vaiheen kliiniset tutkimukset alfa 2<sub>c</sub>-reseptorin antagonistilla. Tutkimuksissa selvitetään lääkeaihion tehoa ja turvallisuutta Alzheimerin taudin hoidossa. Orion on päättänyt lopettaa alfa 2<sub>c</sub>-reseptorin antagonistin tutkimuksen Raynaudin oireyhtymän hoidossa.

Yhtiö kehittää myös uutta **tehokkaampaa levodopa-tuotetta**, joka perustuu tunnettujen aineosien uusiin optimoituihin formulaatioihin ja annoksiin. Tuotteen kehitys on kliinisen vaiheen tutkimuksissa.

Orion on saanut valmiiksi pre-kliiniset tutkimukset toisella **androgeenireseptoriantagonistimolekyylillä** sekä toisella **alfa 2<sub>c</sub>-reseptorin antagonistimolekyylillä**. Lääkeaihioiden siirtyminen kliinisiin tutkimuksiin pohjautuu käynnissä olevien androgeenireseptoriantagonistin ja alfa2<sub>c</sub>-reseptorin antagonistin kliinisten tutkimusten tuloksiin.

Lisäksi Orionilla on meneillään useita projekteja **varhaisessa tutkimusvaiheessa**, joissa tutkitaan mm. eturauhassyöpää, neuroopaattista kipua, Parkinsonin tautia ja Alzheimerin tautia.

Yhdysvaltalainen lääkeyhtiö GTx ilmoitti toukokuussa, että se ei enää jatka tutkimusta, joka keskittyi toremifeenin käyttöön 80 mg:n annostuksella eturauhassyövän hoidosta johtuvien haittavaikutusten hoidossa. Orion on alun perin kehittänyt toremifeenin rintasyövän hoitoon.

## Diagnostiikkaliiketoiminta

Orion Diagnostica valmistaa helppokäyttöisiä ja nopeita ns. in vitro eli kehon ulkopuolella käytettäviä diagnostisia testejä ja lähitestaukseen soveltuvia testijärjestelmiä. Diagnostiikkaliiketoiminnan liikevaihto 2011 oli 50 (46) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 8 %.

Päätuotteena jatkoivat QuikRead®-tulehdustestit, joiden myynti jatkui katsauskaudella vahvana. Vuonna 2010 aloitettujen QuikRead 101 -järjestelmän helppokäyttöisyyttä lisäävän prefilled-tuoteversion ja uuden sukupolven mittalaitteen QuikRead go®'n lanseeraukset etenivät suunnitelmien mukaisesti. Myynnin kehitys oli edelleen suotuisaa Pohjoismaissa sekä mm. Kiinassa ja Tsekissä. Heinäkuussa Orion Diagnostica vahvisti tutkimus- ja tuotekehityspohjaansa hankkimalla uuden varhaisvaiheen teknologian ostamalla englantilaisen GeneForm Technologies Ltd -teknologia-yhtiön koko osakekannan.

Diagnostiikkaliiketoiminnan liikevoitto oli 4,9 (6,1) miljoonaa euroa. Liikevoitto aleni 20 % ja oli 10 % (13 %) segmentin liikevaihdosta. Tulosta painoivat lisäpanostukset tuotekehitykseen ja markkinointiin sekä myyntiportfolion vertailukautta heikompi kate rakenne.

## Osakkeet ja osakkeenomistajat

Orionilla oli 31.12.2011 yhteensä 141 257 828 (141 257 828) osaketta, joista A-osakkeita oli 44 993 218 (47 563 565) kappaletta ja B-osakkeita 96 264 610 (93 694 263) kappaletta. Yhtiön osakepääoma on 92 238 541,46 (92 238 541,46) euroa. Vuoden 2011 lopussa Orionin hallussa oli yhteensä 413 754 (516 654) kappaletta yhtiön omia B-osakkeita. A- ja B-osakkeiden yhteenlaskettu äänimäärä 31.12.2011 ilman yhtiön hallussa olevia omia osakkeita oli 995 715 216 (1 044 448 909) ääntä.

Orionilla oli vuoden 2011 lopussa 57 188 (58 686) rekisteröityä osakkeenomistajaa.

### Osakkeiden äänioikeudet

Jokainen A-osake oikeuttaa äänestämään yhtiökokouksessa kahdellakymmenellä (20) äänellä ja jokainen B-osake yhdellä (1) äänellä. Yhtiökokouksessa osakkeenomistaja ei kuitenkaan saa äänestää suuremmalla äänimäärällä kuin mitä 1/20 yhtiökokouksessa edustettujen eri osakelajeihin kuuluvien osakkeiden yhteenlaskettu äänimäärä on. Yhtiöllä itsellään ja Orionin Eläkesäätiöllä ei ole äänioikeutta Orion Oyj:n yhtiökokouksessa.

Sekä A- että B-osake antaa osakkeenomistajalle samat oikeudet yhtiön omaisuuteen ja osingonjakoon.

### **Osakkeiden muuntaminen**

Yhtiöjärjestyksen nojalla osakkeenomistaja voi vaatia A-osakkeidensa muuntamista B-osakkeiksi osakelajien enimmäismäärien puitteissa. Vuoden 2011 aikana osakkeita muunnettiin yhteensä 2 570 347 kappaletta.

### **Kaupankäynti Orionin osakkeilla**

Orionin A- ja B-osakkeet noteerataan NASDAQ OMX Helsingissä suurten yhtiöiden ryhmässä, terveydenhuollon toimialaluokassa tunnuksilla ORNAV ja ORNBV. Kaupankäynti yhtiön molemmilla osakkeilla alkoi 3.7.2006 ja tietoja kaupankäynnistä yhtiön osakkeilla on saatavilla tästä päivämäärästä alkaen.

Yhtiön osakkeiden markkina-arvo 31.12.2011 ilman yhtiön hallussa olevia omia osakkeita oli 2 126 miljoonaa euroa.

Vuoden 2011 aikana Orionin A-osakkeita vaihdettiin NASDAQ OMX Helsingissä yhteensä 4 585 668 kappaletta ja B-osakkeita 77 594 384 kappaletta. Vaihdetujen osakkeiden arvo vastasi yhteensä 1 322 miljoonaa euroa. Vuoden aikana A-osakkeista vaihdettiin 10 % ja B-osakkeista 82 %. Keskimääräinen vaihto Orionin osakkeilla oli 58 %.

Orionin A-osakkeen kurssi laski vuoden 2011 aikana 7 % ja B-osakkeen 8 %. A-osakkeen päätöskurssi 31.12.2011 oli 15,18 euroa ja B-osakkeen päätöskurssi 31.12.2011 oli 15,05 euroa. Orionin A-osakkeen vuoden korkein kurssi oli 18,05 euroa ja alin kurssi 13,10 euroa. B-osakkeen korkein kurssi vuoden 2011 aikana oli 18,14 euroa ja alin kurssi 13,19 euroa.

NASDAQ OMX Helsingin lisäksi Orionin osakkeilla käydään kauppaa myös useilla vaihtoehtoisilla markkinapaikoilla. Orionin A-osakkeiden vaihdon volyyymi NASDAQ OMX Helsingissä vastasi noin 94 % koko niiden vaihdon volyyymistä vuonna 2011. Orionin B-osakkeiden vaihdon volyyymi NASDAQ OMX Helsingissä vastasi noin 51 % koko niiden vaihdon volyyymistä. (lähde: Fidessa Fragmentation Index).

### **Hallituksen valtuutukset**

Orionin varsinainen yhtiökokous 24.3.2010 valtuutti hallituksen päättämään osakeannista luovuttamalla yhtiön hallussa olevia omia osakkeita. Osakeantivaltuus on voimassa viisi vuotta yhtiökokouksen päätöksestä lukien.

Hallitus on oikeutettu päättämään enintään 500 000 yhtiön hallussa olevan yhtiön oman B-osakkeen luovuttamisesta. Yhtiön hallussa olevat omat osakkeet voidaan luovuttaa joko maksua vastaan tai maksutta. Yhtiöllä olevat omat osakkeet voidaan luovuttaa myymällä niitä NASDAQ OMX Helsingin järjestämässä julkisessa kaupankäynnissä; yhtiön osakkeenomistajille suunnatulla osakeannilla siinä suhteessa kuin he ennestään omistavat yhtiön osakkeita riippumatta siitä, omistavatko he A- vai B-osakkeita; tai osakkeenomistajan etuoikeudesta poiketen suunnatulla osakeannilla, jos siihen on yhtiön kannalta painava taloudellinen syy, kuten yhtiön pääomarakenteen kehittäminen, osakkeiden käyttäminen vastikkeena mahdollisissa yrityshankinnoissa tai muissa yhtiön liiketoimintaan kuuluvissa järjestelyissä, investointien rahoittaminen tai käyttäminen osana yhtiön kannustinjärjestelmää. Suunnattu osakeanti voi olla maksuton vain, jos siihen on yhtiön kannalta ja sen kaikkien osakkeenomistajien etu huomioon ottaen erityisen painava taloudellinen syy. Yhtiön hallusta luovutettavasta omasta osakkeesta maksettava määrä merkitään vapaan oman pääoman rahastoon. Hallitus päättää muista yhtiön omien osakkeiden luovuttamiseen liittyvistä seikoista. Valtuutusta on käytetty jäljempänä "Osakepohjainen kannustinjärjestelmä" -jaksossa mainitulla tavalla. Hallituksella oli 31.12.2011 jäljellä valtuudet luovuttaa 397 100 kappaletta yhtiön omia B-osakkeita.

Hallituksella ei ole valtuutusta korottaa osakepääomaa eikä laskea liikkeelle optio- tai vaihtovelkakirjalainaa tai optio-oikeuksia.

## Osakepohjainen kannustinjärjestelmä

Orionin hallitus päätti helmikuussa 2010 konsernin avainhenkilöiden uudesta osakepohjaisesta kannustinjärjestelmästä. Järjestelmässä on ansaintajaksoja, joiden alkamisesta ja pituudesta yhtiön hallitus päättää vuosittain vuosina 2010, 2011 ja 2012. Hallitus päättää ansaintajakson ansaintakriteerit ja niille asetettavat tavoitteet kunkin ansaintajakson alussa. Järjestelmän kohderyhmään kuuluu noin 30 henkilöä. Järjestelmän perusteella maksettavien palkkioiden yhteismäärä on enintään 500 000 Orionin B-osaketta ja osakkeiden arvoa vastaava määrä rahaa.

Orion luovutti 1.3.2011 yhteensä 102 900 kappaletta yhtiön hallussa ollutta Orionin B-osaketta konsernin avainhenkilöiden osakekannustinjärjestelmään kuuluville, konsernin palveluksessa oleville henkilöille vuodelta 2010 maksettavina osakepalkkioina. Luovutus perustuu yhtiökokouksen 24.3.2010 antamaan valtuutukseen. Luovutettujen osakkeiden osakekohtainen luovutushinta oli 16,7488 euroa, joka oli Orion Oyj:n B-osakkeen kaupankäyntimäärällä painotettu keskipurssi 1.3.2011. Luovutettujen osakkeiden luovutushinta oli yhteensä 1 723 452 euroa.

## Omistus pohja

Orionin osakkeet kuuluvat Euroclear Finlandin ylläpitämään arvo-osuusjärjestelmään, ja Euroclear Finland on Orionin virallisen osakasluettelon ylläpitäjä.

Orionilla oli vuoden 2011 lopussa 57 188 (58 686) rekisteröityä osakkeenomistajaa, joista yksityishenkilöitä oli 95 % (95 %). Heidän omistuksessaan oli koko osakekannasta 50 % (52 %) ja kaikista äänistä 65 % (65 %). Hallintarekisteröityjä osakkeita oli 44 (36) miljoonaa kappaletta. Niiden osuus kokonaisosakemäärästä oli 31 % (26 %) ja 6 % (5 %) yhteenlasketuista äänistä.

Orionin hallussa oli vuoden 2011 lopussa 413 754 (516 654) kappaletta yhtiön omia B-osakkeita. Niiden osuus yhtiön koko osakekannasta on 0,3 % (0,4 %) ja yhteenlasketusta äänimäärästä 0,04 % (0,05 %).

## Liputusilmoitukset

Orion tiedotti 26.9.2011, että Capital Research and Management Companyn hallinnoimien keskinäisten rahastojen omistamien Orion Oyj:n B-osakkeiden kokonaismäärä oli noussut yli yhden kahdeskymmenesosan (1/20) Orion Oyj:n kaikista osakkeista. Ilmoituksen mukaan Capital Research and Management Companyn hallinnoimat rahastot omistivat 7 196 174 Orionin B-osaketta, joka oli 5,09 % Orionin osakekannasta ja 0,71 % äänimäärästä.

Orion tiedotti 7.11.2011, että Erkki Etolan ja hänen hallinnoimansa yhtiön omistamien Orion Oyj:n osakkeiden yhteenlaskettu äänimäärä ylitti 7.11.2011 tehdyn Orion Oyj:n yhtiöjärjestyksen mukaisen osakemuunnon seurauksena yhden kahdeskymmenesosan (1/20) Orion Oyj:n kaikista äänistä. Ilmoituksen mukaan Erkki Etola ja hänen hallinnoimansa yhtiö omistivat 2 500 000 Orionin A-osaketta, joka oli 1,77 % osakekannasta ja 5,00 % Orionin äänimäärästä.

## Johdon osakeomistukset

Vuoden 2011 lopussa hallituksen jäsenten yhteenlasketussa osakeomistuksessa oli yhteensä 2 334 458 kappaletta yhtiön osakkeita, joista 1 915 836 oli A-osakkeita ja 418 622 B-osakkeita. Toimitusjohtajan omistuksessa oli vuoden 2011 lopussa 33 050 yhtiön osaketta, jotka kaikki olivat B-osakkeita. Konsernin johtoryhmän jäsenten (toimitusjohtaja pois lukien) omistuksessa oli yhtiön osakkeista yhteensä 101 853 kappaletta, joista 428 oli A-osakkeita ja 101 425 B-osakkeita. Yhtiön ylimmän johdon omistuksessa oli näin ollen yhteensä 1,76 % yhtiön koko osakekannasta ja 3,90 % yhteenlasketusta äänimäärästä. Luvut sisältävät myös määräysvalta yhteisöjen omistukset.

Yhtiöllä ei ole voimassa olevia optio-ohjelmia.

## Hallinto ja johtaminen

Orion-konsernin johtamisjärjestelmä muodostuu konsernitason toimien ja tulosyksiköistä. Näiden lisäksi järjestelmään kuuluu juridisten yksiköiden hallinnon järjestäminen. Toiminnan ohjausta ja valvontaa varten konsernissa on kaikilla tasoilla toimiva valvontajärjestelmä.

Konsernin emoyhtiö on Orion Oyj, jonka osakkeenomistajat käyttävät päätösvaltaansa osakeyhtiölain ja yhtiöjärjestyksen mukaisesti yhtiökokouksessa. Yhtiökokous nimittää hallituksen jäsenet sekä päättää mm. yhtiöjärjestyksen muuttamisesta, osakkeiden liikkeelle laskemisesta ja omien osakkeiden hankkimisesta.

Orion Oyj:n hallitus käsittelee ja päättää kaikki merkittävimmät koko konsernin tai sen yksiköiden toimintaa koskevat asiat riippumatta siitä, edellyttääkö asia juridisesti hallituksen päätöstä. Hallitus myös varmistaa hyvän hallinto- ja ohjausjärjestelmän noudattamisen Orion-konsernissa.

Emoyhtiön hallitukseen kuuluu vähintään viisi ja enintään kahdeksan jäsentä, jotka valitsee yhtiökokous. Hallituksen jäsenten toimikausi päättyy valintaa seuraavan varsinaisen yhtiökokouksen päättyessä. Yhtiökokous valitsee samaksi ajaksi hallituksen puheenjohtajan ja hallitus, niin ikään samaksi ajaksi, hallituksen varapuheenjohtajan. Henkilöä, joka on täyttänyt 67 vuotta, ei voida valita hallituksen jäseneksi.

Emoyhtiön toimitusjohtajan valitsee hallitus. Osakeyhtiölain mukaisesti toimitusjohtaja hoitaa yhtiön juoksevaa hallintoa hallituksen antamien ohjeiden ja määräysten mukaisesti. Lisäksi toimitusjohtaja huolehtii siitä, että yhtiön kirjanpito on lain mukainen ja varainhoito on luotettavalla tavalla järjestetty.

Toimitusjohtajan irtisanomisaika on yhtiön irtisanoessa toimisuhteen 6 kuukautta. Toimitusjohtajan irtisanoessa toimisuhteen irtisanomisaika on 6 kuukautta, ellei toisin sovita. Toimisuhte päättyy irtisanomisaajan kuluttua. Mikäli toimisuhte sanotaan irti joko yhtiön toimesta tai toimitusjohtajan toimesta yhtiön sopimusrikkomuksen vuoksi, suoritetaan, elleivät osapuolet toisin sovi, toimitusjohtajalle erillisenä irtisanomiskorvauksena toimisuhteen päättymisen jälkeen 18 kuukauden rahapalkkaa vastaava määrä. Mikäli toimisuhte sanotaan irti toimitusjohtajan toimesta muusta syystä kuin yhtiön sopimusrikkomuksen vuoksi, ei erillistä irtisanomiskorvausta suoriteta.

Orion antaa selvityksen hallinto- ja ohjausjärjestelmästä (Corporate Governance statement) hallituksen toimintakertomuksesta erillisenä yhtiön internet-sivuilla osoitteessa [www.orion.fi/corporate-governance-suomi](http://www.orion.fi/corporate-governance-suomi) ja vuosikertomuksessa 2011.

## **Muutoksia johtoryhmässä**

Orion-konsernin Toimitusketju -linjatoiminnosta vastannut johtaja ja Orion-konsernin johtoryhmän jäsen Pekka Kosi jäi pois konsernin johtoryhmästä vuoden 2011 lopussa. Hän jäi eläkkeelle tammikuussa 2012.

DI, MBA Virve Laitinen aloitti 1.1.2012 Toimitusketju-linjatoiminnosta vastaavana johtajana sekä Orion-konsernin johtoryhmän jäsenenä. Hän toimi aiemmin Orionin Business Planning and Control -toiminnon johtajana.

## **Varsinainen yhtiökokous 31.3.2011**

Orion Oyj:n varsinainen yhtiökokous pidettiin Helsingin Messukeskuksessa 31.3.2011. Kokouksessa käsiteltiin yhtiöjärjestyksen 10 §:n ja osakeyhtiölain 5 luvun 3 §:n mukaisten asioiden lisäksi ehdotukset, jotka koskivat vapaan oman pääoman jakamista pääoman palautuksena sekä ylikurssirahaston alentamista.

Vuodelta 2010 päätettiin jakaa hallituksen ehdotuksen mukaisesti osinko 1,20 euroa osaketta kohden. Lisäksi osakkeenomistajille päätettiin maksaa hallituksen ehdotuksen mukaisesti pääoman palautuksena 0,06 euroa osaketta kohden.

PricewaterhouseCoopers Oy KHT-yhteisö valittiin konsernin tilintarkastajaksi seuraavalle toimikaudelle.

## **Varsinainen yhtiökokous 20.3.2012**

Orion Oyj:n varsinainen yhtiökokous pidetään tiistaina 20.3.2012 klo 14.00 alkaen Helsingin Messukeskuksessa.

## Merkittävimmät riskit ja epävarmuustekijät

Riskien hallinta on merkittävä osa Orion-konsernin johtamisjärjestelmää ja se liittyy tiiviisti yhtiön vastuurakenteisiin ja liiketoimintaan. Tavoitteena on tunnistaa, mitata ja hallita ne riskit, jotka mahdollisesti uhkaavat yhtiön toimintaa tai asetettujen tavoitteiden saavuttamista.

Kokonaisvaltaista riskienhallintaprosessia, käytännön toimenpiteitä sekä vastuiden määrittelyä kehitetään säännöllisesti toteutettavilla riskikartoituksilla, jotka kattavat:

- strategiset riskit, mukaan lukien tutkimus- ja kehitysriskit
- operatiiviset riskit, kuten myynti- ja liikeriskit, tuotantoriskit, turvallisuusriskit ja ympäristöriskit
- rahoitusriskit, kuten markkina-, luotto- ja maksuvalmiusriskit

Operatiivinen riskienhallinta kattaa myös hankekohtaisen riskienhallinnan.

### Valtiovarainministeriön asetuksen 153/2007 6.1 §:n kohdassa 11 tarkoitetut sopimukset

Orionilla on markkinointipartnerinsa Novartiksen kanssa Comtess<sup>®</sup>/Comtan<sup>®</sup> - sekä Stalevo<sup>®</sup>-lääkkeitä koskevat markkinointisopimukset. Nämä sopimukset sisältävät valtiovarainministeriön asetuksen 153/2007 6.1 §:n kohdassa 11 tarkoitettuja määräysvallan vaihtumista koskevia ehtoja, joiden mukaan sopijapuoli on oikeutettu sopimuksen irtisanomiseen tiettyjen edellytysten vallitessa.

## Henkilöstö

Orion-konsernin keskimääräinen henkilömäärä vuonna 2011 oli 3 328 (3 137). Vuoden 2011 lopussa konsernin palveluksessa oli yhteensä 3 425 (3 131) henkilöä, joista Suomessa työskenteli 2 705 (2 475) henkilöä ja Suomen ulkopuolella 720 (656) henkilöä. Henkilöstön määrä on lisääntynyt pääosin tuotannossa johtuen kasvaneista tuotantomääristä.

Palkat ja muut henkilöstökulut vuonna 2011 olivat yhteensä 186 (170) miljoonaa euroa.

## Ympäristöasiat

Orionin ympäristövaikutukset kohdistuvat lähinnä toimitusketjun raaka-aineiden, energian ja veden kulutukseen, ilmaan meneviin päästöihin sekä toiminnasta syntyvän jätteen määriin. Orionin kaikki tuotantolaitokset sijaitsevat Suomessa. Tuotantoa on Espoossa, Turussa, Kuopiossa, Hangossa ja Oulussa, ja kaikkia tehtaita säätelevät paikallisten ympäristöviranomaisten myöntämät ympäristöluvut.

Orion seuraa toimintansa ympäristövaikutuksia mittaamalla ja tarkkailemalla materiaalien, energian ja veden kulutusta, päästöjä ilmaan ja jätevesiin, ja toiminnasta syntyvien jätteiden määriä. Orion raportoi vuosittain ympäristövastuunsa piiriin kuuluvista asioista GRI:n mukaista ohjeistusta noudattavassa yritysraportissaan.

## Merkittävät oikeudelliset asiat

### Oikeudenkäynti Sandoz-yhtiöitä vastaan

Orion Oyj on aloittanut 4.9.2009 yhdessä Hospira, Inc. -yhtiön kanssa patenttiloukkausoikeudenkäynnin Yhdysvalloissa Sandoz International GmbH ja Sandoz Inc. -yhtiöitä vastaan puolustaakseen Yhdysvalloissa voimassa olevia patentejaan. Oikeudenkäynnin vastaajaksi on myöhemmin lisätty myös Sandoz Canada Inc. Oikeudenkäynti koskee Orionin patenttia nro 4,910,214 sekä Orionin ja Hospiran yhteistä patenttia nro 6,716,867.

Sandoz on hakenut lupaa valmistaa ja markkinoida Yhdysvalloissa geneeristä versiota Precedex<sup>®</sup>-nimisestä Orionin alkuperälääkkeestä (deksmedetomiini hydrokloridi 100 µg/ml), jota markkinoi Yhdysvalloissa Orionin lisenssikumppani Hospira.

Orion arvioi, että kulut oikeudenkäynnistä Sandoz-yhtiötä vastaan tulevat olemaan olennaisesti pienemmät kuin aikaisemmin Yhdysvalloissa vireillä olleiden entakaponipatenttioikeudenkäyntien kustannukset. Tuomioistuimen vahvistaman aikataulun mukaan jutun pääkäsittely alkaa 27.2.2012.

#### **Oikeudenkäynti Caraco Pharmaceutical Laboratories, Ltd. -yhtiötä vastaan**

Orion Oyj on aloittanut 12.11.2010 yhdessä Hospira, Inc. -yhtiön kanssa patenttiloukkausoikeudenkäynnin Yhdysvalloissa Caraco Pharmaceutical Laboratories, Ltd. -yhtiötä vastaan puolustaakseen Yhdysvalloissa voimassa olevaa Orionin ja Hospiran yhteistä patenttia nro 6,716,867. Oikeudenkäynnin vastaajaksi on myöhemmin lisätty myös Gland Pharma Ltd.

Caraco on hakenut lupaa valmistaa ja markkinoida Yhdysvalloissa geneeristä versiota Precedex® -nimisestä (dexmedetomidini hydrokloridi 100 µg/ml) Orionin alkuperälääkkeestä, jota markkinoi Yhdysvalloissa Orionin lisenssikumppani Hospira.

Orion arvioi, että kulut oikeudenkäynnistä Caracoa vastaan tulevat olemaan olennaisesti pienemmät kuin aikaisemmin Yhdysvalloissa vireillä olleiden entakaponipatenttioikeudenkäyntien kustannukset. Tuomioistuimen vahvistaman aikataulun mukaan jutun pääkäsittely on siirretty alkamaan 19.2.2013.

#### **Oikeudenkäynti Mylan Pharmaceuticals Inc. -yhtiötä vastaan**

Orion Oyj on aloittanut 24.1.2011 patenttiloukkausoikeudenkäynnin Yhdysvalloissa Mylan Pharmaceuticals Inc. -yhtiötä vastaan puolustaakseen Yhdysvalloissa voimassa olevaa patenttiaan nro 5,446,194.

Mylan pyrkii tuomaan Yhdysvaltojen markkinoille entakaponia sisältävän geneerisen tablettivalmisteen, jonka annosvahvuus on 200 mg kuten Orionin Comtan®-nimisessä alkuperälääkkeessä. Comtania käytetään Parkinsonin tautia sairastavien, tilanvaihteluoireista kärsivien potilaiden hoitoon levodopa/karbidopa-lääkityksen lisänä. Orionin lisenssikumppani Novartis markkinoi Comtan-lääkettä yksinoikeudella Yhdysvalloissa.

## OSAKKEIDEN PERUSTIEDOT 31.12.2011

	A-osake	B-osake	Yhteensä
Kaupankäyntitunnus NASDAQ OMX Helsingissä	ORNAV	ORNBV	
Listautumispäivä	1.7.2006	1.7.2006	
ISIN-koodi	FI0009014369	FI0009014377	
ICB-koodi	4500	4500	
Reuters-koodi	ORNAV.HE	ORNBV.HE	
Bloomberg-koodi	ORNAV.FH	ORNBV.FH	
Osakepääoma, milj. EUR	29,4	62,8	92,2
Kirjanpidollinen vasta-arvo/osake, EUR	0,65	0,65	
Osakemäärä yhteensä, kpl	44 993 218	96 264 610	141 257 828
% koko osakekannasta	32 %	68 %	100 %
Yhtiön hallussa olevat omat osakkeet ,kpl		413 754	413 754
Osakkeita yhteensä ilman omia osakkeita, kpl	44 993 218	95 850 856	140 844 074
Osakkeiden vähimmäismäärä, kpl			1
A- ja B-osakkeita enintään ja kaikkien osakkeiden yhteismäärä, kpl	500 000 000	1 000 000 000	1 000 000 000
Ääniä/osake	20	1	
Äänimäärä ilman yhtiön hallussa olevia omia osakkeita	899 864 360	95 850 856	995 715 216
% kaikista äänistä	90 %	10 %	100 %
Osakkeenomistajia	19 343	44 349	57 188

Sekä A- että B-osake antaa osakkeenomistajalle samat oikeudet yhtiön omaisuuteen ja osingonjakoon.



## Omistusjakauma osakasryhmittäin

Osakasryhmät 31.12.2011	Omistajia	%	A-osakkeita	%	B-osakkeita	%	Osakkeita yhteensä	%	Ääniä yhteensä	%
Kotitaloudet	54 380	95,09	30 280 798	67,30	39 703 235	41,24	69 984 033	49,54	645 319 195	64,78
Hallintarekisteröidyt ja ulkomaiset omistajat	216	0,38	936 878	2,08	43 494 068	45,18	44 430 946	31,45	62 231 628	6,25
Julkisyhteisöt	40	0,07	3 526 222	7,84	2 756 156	2,86	6 282 378	4,45	73 280 596	7,36
Yritykset ja asuntoyhteisöt	1 836	3,21	6 619 766	14,71	3 964 037	4,12	10 583 803	7,49	136 359 357	13,69
Voittoa tavoittelemattomat yhteisöt	661	1,16	3 410 042	7,58	4 588 137	4,77	7 998 179	5,66	72 788 977	7,31
Rahoitus- ja vakuutuslaitokset	54	0,09	153 056	0,34	1 281 835	1,33	1 434 891	1,02	4 342 955	0,44
Muut	0	0,00	66 456	0,15	63 388	0,07	129 844	0,09	1 392 508	0,14
Orionin hallussa olevat omat osakkeet	1	0,00	0	0,00	413 754	0,43	413 754	0,29	413 754	0,04
<b>Yhteensä</b>	<b>57 188</b>	<b>100,00</b>	<b>44 993 218</b>	<b>100,00</b>	<b>96 264 610</b>	<b>100,00</b>	<b>141 257 828</b>	<b>100,00</b>	<b>996 128 970</b>	<b>100,00</b>

## Omistusjakauma osakemäärän mukaan

Osakemäärä 31.12.2011	Omistajia	%	A-osakkeita	%	B-osakkeita	%	Osakkeita yhteensä	%	Ääniä yhteensä	%
1-100	14 104	24,66	309 639	0,69	680 642	0,71	905 485	0,64	6 014 262	0,60
101-1 000	31 123	54,42	3 886 938	8,64	10 829 878	11,25	13 045 982	9,24	71 376 514	7,17
1 001-10 000	10 871	19,01	11 434 225	25,41	22 083 167	22,94	31 117 129	22,03	226 517 575	22,74
10 001-100 000	1 011	1,77	9 949 258	22,11	12 791 016	13,29	25 147 050	17,80	234 229 985	23,51
100 001-1 000 000	67	0,12	10 788 142	23,98	5 466 577	5,68	15 540 616	11,00	211 117 572	21,19
1 000 001-	11	0,02	8 558 560	19,02	43 936 188	45,64	54 957 968	38,91	245 066 800	24,60
Yhteistilillä	0	0,00	66 456	0,15	63 388	0,07	129 844	0,09	1 392 508	0,14
<b>Yhteensä</b>	<b>57 187</b>	<b>100,00</b>	<b>44 993 218</b>	<b>100,00</b>	<b>95 850 856</b>	<b>99,57</b>	<b>140 844 074</b>	<b>99,71</b>	<b>995 715 216</b>	<b>99,96</b>
joista hallintarekisteröityjä	10	0,02	572 773	1,27	42 962 027	44,82	43 534 800	30,91	54 417 487	5,47
Orionin hallussa olevat omat osakkeet	1	0,00	0	0,00	413 754	0,43	413 754	0,29	413 754	0,04
<b>Osakkeet yhteensä</b>	<b>57 188</b>	<b>100,00</b>	<b>44 993 218</b>	<b>100,00</b>	<b>96 264 610</b>	<b>100,00</b>	<b>141 257 828</b>	<b>100,00</b>	<b>996 128 970</b>	<b>100,00</b>

Suurimmat osakkeenomistajat<sup>1</sup>

31.12.2011	A-osakkeet	B-osakkeet	Osakkeita yhteensä	% osakkeista	Ääniä yhteensä	% äänistä	Järjestys äänimäärän mukaan
1. Erkki Etola ja yhtiöt	2 500 000	0	2 500 000	1,77%	50 000 000	5,02%	1.
Etola Erkki	200 000	0			4 000 000		
Etola Oy	2 300 000	0			46 000 000		
2. Maa- ja vesitekniikan tuki r.y. ja yhtiöt	2 083 360	0	2 083 360	1,47%	41 667 200	4,18%	2.
Maa- ja vesitekniikan tuki r.y.	1 034 860	0			20 697 200		
Tukinvest Oy	1 048 500	0			20 970 000		
3. Kansaneläkelaitos	0	1 658 368	1 658 368	1,17%	1 658 368	0,17%	19.
4. Orionin Eläkesäätiö <sup>2</sup>	1 350 624	292 699	1 643 323	1,16%	27 305 179	2,74%	4.
5. Jouko Brade ja yhtiöt	1 157 715	461 645	1 619 360	1,15%	23 615 945	2,37%	6.
Brade Jouko	255 800	29 600			5 145 600		
Brade Oy	726	100			14 620		
Medical Investment Trust Oy	900 000	430 210			18 430 210		
Lamy Oy	1 152	235			23 275		
Helsinki Investment Trust Oy	37	1 000			1 740		
Helsinki Securities Oy	0	100			100		
Töölö Trading Oy	0	100			100		
Botnia Trading Oy	0	300			300		
6. Keskinäinen Eläkevakuutusyhtiö Ilmarinen	1 577 440	0	1 577 440	1,12%	31 548 800	3,17 %	3.
7. Ylppö Jukka	1 247 136	293 143	1 540 279	1,09%	25 235 863	2,53%	5.
8. Aho Group Oy:n määräysvaltaäänät	1 142 346	2 929	1 145 275	0,81%	22 849 849	2,29%	7.
Helsingin Lääkärikeskus Oy	658 230	4			13 164 604		
Kliinisen Kemian Tutkimussäätiö	105 000	0			2 100 000		
Aho Juhani	335 709	0			6 714 180		
Aho Kari Jussi	21 641	0			432 820		
Porkkala Miia	5 115	0			102 300		
Lappalainen Annakajja	4 944	2 500			101 380		
Aho Antti	7 792	0			155 840		
Aho Ville	3 915	425			78 725		
9. Into Ylppö ja määräysvaltaäänät	776 736	240 200	1 016 936	0,72%	15 774 920	1,58%	9.
Ylppö Into	577 936	240 200			11 798 920		
Ylppö Eeva	106 400	0			2 128 000		
Ylppö Aurora	92 400	0			1 848 000		
10. Saastamoisen Säätiö	889 996	0	889 996	0,63%	17 799 920	1,79%	8.
11. Eero Karvonen ja yhtiöt	546 200	23 409	569 609	0,40%	10 947 409	1,10%	10.
Karvonen Eero	73 170	6 738			1 470 138		
EVK-Capital Oy	473 030	16 671			9 477 271		
12. Laakkonen Yrjö Ilmari	417 000	25 000	442 000	0,31%	8 365 000	0,84%	12.
13. Maritza Salonen ja määräysvaltaäänät	432 146	0	432 146	0,31%	8 642 920	0,87%	11.
Salonen Maritza	363 046	0			7 260 920		
Maritza ja Reino Salosen säätiö	69 100	0			1 382 000		
14. Orion-Farmos Tutkimussäätiö	132 996	282 514	415 510	0,29%	2 942 434	0,30%	17.
15. Suomen Kulttuurirahasto	0	405 570	405 570	0,29%	405 570	0,04%	20.
16. Salonen Ilkka	201 865	137 670	339 535	0,24%	4 174 970	0,42%	14.
17. Lenko Hanna-Liisa	160 000	158 000	318 000	0,23%	3 358 000	0,34%	16.
18. Kyttilä Arja	309 960	4 740	314 700	0,22%	6 203 940	0,62%	13.
19. Pohjois-Karjalan Kirjapaino	110 000	200 000	310 000	0,22%	2 400 000	0,24%	18.
20. Salonen Seppo	194 497	113 000	307 497	0,22%	4 002 940	0,40%	15.
<b>20 suurinta yhteensä</b>	<b>15 230 017</b>	<b>4 298 887</b>	<b>19 528 904</b>	<b>13,83%</b>	<b>308 899 227</b>	<b>31,01%</b>	
Hallintarekisteröidyt	572 773	42 962 027	43 534 800	30,82%	54 417 487	5,5%	
Muut	29 190 428	48 589 942	77 780 370	55,1%	632 398 502	63,5%	
Orionin hallussa olevat omat osakkeet <sup>2</sup>	0	413 754	413 754	0,3%	413 754	0,0%	
<b>Kaikki yhteensä</b>	<b>44 993 218</b>	<b>96 264 610</b>	<b>141 257 828</b>	<b>100,0%</b>	<b>996 128 970</b>	<b>100,0%</b>	

<sup>1</sup> Luettelossa on ilmoitettu yhtiön suurimpien osakkeenomistajien suorat omistukset äänimäärineen, osakkeenomistajalla olevaan äänimäärään rinnastettavat liikkeeseenlaskijan tiedossa olevat osakkeenomistajan määräysvallassa olevalla yhteisöllä tai säätiöllä olevat äänimäärät, osakkeenomistajan ja sen määräysvallassa olevan yhteisön eläkesäätiöllä ja eläkekassalla olevat äänimäärät sekä muut äänimäärät, jonka käytöstä osakkeenomistaja voi yksin tai yhdessä kolmannen kanssa päättää tekemänsä sopimuksen nojalla tai muutoin.

<sup>2</sup> Ei äänioikeutta yhtiökokouksissa

26.9.2011 Orion Oyj:n saaman arvopaperimarkkinain 2 luvun 9 §:n mukaisen ilmoituksen mukaan Capital Research and Management Company:n hallinnoimien keskinäisten rahastojen omistamien Orion Oyj:n B-osakkeiden kokonaismäärä on 22.9.2011 tehdyillä kaupoilla noussut yli yhden kahdeskymmenesosan (1/20) Orion Oyj:n kaikista osakkeista. Capital Research and Management Company:n hallinnoimissa rahastoissa oli ilmoituksen mukaan 7 196 174 B-sarjan osaketta, niiden osuus Orion Oyj:n osakkeiden kokonaismäärästä oli 5,0944 % ja osuus äänimäärästä 0,7135 %.

Hallituksen jäsenten osakeomistukset<sup>1</sup> 31.12.2011

	A-osakkeita, kpl	Muutos tilikauden alusta	B-osakkeita, kpl	Muutos tilikauden alusta <sup>2</sup>	Osakkeita yhteensä, kpl	Osuus koko osake- kannasta, %	Osuus kaikista äänistä, %
Hannu Syrjänen, puheenjohtaja	10 000	0	6 795	1 804	16 795	0,01	0,02
Matti Kavetvu, varapuheenjohtaja	112 500	0	90 320	1 228	202 820	0,14	0,24
Sirpa Jalkanen	0	0	3 146	902	3 146	0,00	0,00
Eero Karvonen	546 200	0	23 409	902	569 609	0,40	1,10
Heikki Westerlund	0	0	1 809	902	1 809	0,00	0,00
Jukka Ylppö	1 247 136	0	293 143	902	1 540 279	1,09	2,53
<b>Hallitus yhteensä</b>	<b>1 915 836</b>	<b>0</b>	<b>418 622</b>	<b>6 640</b>	<b>2 334 458</b>	<b>1,66</b>	<b>3,89</b>

<sup>1</sup> Osakeomistukset sisältävät myös määräysvaltayhteisöjen omistuksen.

<sup>2</sup> Hallituksen jäsenten omistukseen vuonna 2011 tulleet B-osakkeet ovat tulleet heille osakkeina maksettuina osuuksina vuosipalkkiosta.

Johtoryhmän jäsenten osakeomistukset<sup>1</sup> 31.12.2011

	A-osakkeita, kpl	Muutos tilikauden alusta	B-osakkeita, kpl	Muutos tilikauden alusta	Osakkeita yhteensä, kpl	Osuus koko osake- kannasta, %	Osuus kaikista äänistä, %
Timo Lappalainen, toimitusjohtaja	0	0	33 050	14 000	33 050	0,02	0,00
Satu Ahomäki	0	0	10 276	5 600	10 276	0,01	0,00
Markku Huhta-Koivisto	0	0	21 000	785	21 000	0,01	0,00
Olli Huotari	0	0	10 965	5 250	10 965	0,01	0,00
Liisa Hurme	0	0	11 675	3 955	11 675	0,01	0,00
Jari Karlson	0	0	18 510	5 250	18 510	0,01	0,00
Pekka Konsi	428	0	11 919	5 250	12 347	0,01	0,00
Reijo Salonen	0	0	17 080	8 400	17 080	0,01	0,00
<b>Johtoryhmä yhteensä<sup>2</sup></b>	<b>428</b>	<b>0</b>	<b>134 475</b>	<b>48 490</b>	<b>134 903</b>	<b>0,10</b>	<b>0,01</b>

<sup>1</sup> Osakeomistukset sisältävät myös määräysvaltayhteisöjen omistuksen.

<sup>2</sup> Henkilöstön edustajana johtoryhmässä toimiva Liisa Remes ei kuulu yhtiön julkiseen sisäpiiriin.

## Konsernin tunnusluvut

Taloudellista kehitystä koskevat tunnusluvut

	2007	2008	2009	2010	2011
Liikevaihto, milj. EUR	680,0	710,7	771,5	849,9	917,9
Ulkomaantoiminta, milj. EUR	479,0	493,6	548,2	620,7	677,2
% liikevaihdosta	70,4 %	69,4 %	71,1 %	73,0 %	73,8 %
Liikevoitto, milj. EUR	192,0	185,0	207,0	254,2	282,9
% liikevaihdosta	28,2 %	26,0 %	26,8 %	29,9 %	30,8 %
Voitto ennen veroja, milj. EUR	193,4	184,2	203,7	252,6	282,0
% liikevaihdosta	28,4 %	25,9 %	26,4 %	29,7 %	30,7 %
Tuloverot, milj. EUR	49,5	47,8	52,3	67,9	72,4
T&K-kulut, milj. EUR	85,0	90,0	95,2	85,5	87,5
% liikevaihdosta	12,5 %	12,7 %	12,3 %	10,1 %	9,5 %
Investoinnit, milj. EUR	35,3	56,8	60,4	39,2	49,5
% liikevaihdosta	5,2 %	8,0 %	7,8 %	4,6 %	5,4 %
Taseen loppusumma, milj. EUR	565,7	695,5	727,1	745,8	779,1
Omavaraisuusaste, %	76,2 %	60,2 %	60,6 %	62,7 %	64,2 %
Nettovelkaantumisaste (gearing), %	-20,0 %	-7,1 %	-8,9 %	-12,2 %	-6,9 %
Korollinen vieras pääoma, milj. EUR	4,0	146,3	131,5	110,0	88,7
Koroton vieras pääoma, milj. EUR	130,5	130,6	156,5	168,4	190,5
Rahavarat ja rahamarkkinasijoitukset, milj. EUR	90,4	176,1	170,5	167,2	123,0
Sijoitetun pääoman tuotto, %	44,8 %	38,5 %	37,4 %	45,0 %	49,4 %
Oman pääoman tuotto verojen jälkeen, %	33,5 %	32,1 %	35,3 %	40,7 %	43,3 %
Henkilömäärä kauden lopussa, hlöä	3 176	3 309	3 147	3 131	3 425
Henkilömäärä kaudella keskimäärin, hlöä	3 160	3 270	3 192	3 137	3 328
Palkat ja muut henkilöstökulut, milj. EUR	156,3	170,9	171,4	170,3	186,0

## Osakekohtaiset tunnusluvut

	2007	2008	2009	2010	2011
Laimentamaton osakekohtainen tulos, EUR	1,02	0,97	1,07	1,31	<b>1,49</b>
Laimennusvaikutuksella oikaistu osakekohtainen tulos, EUR	1,02	0,97	1,07	1,31	<b>1,49</b>
Osakekohtainen rahavirta, EUR	0,92	0,66	1,03	1,26	<b>1,10</b>
Osakekohtainen oma pääoma, EUR	3,05	2,97	3,11	3,32	<b>3,55</b>
Osingonjako <sup>1</sup> , milj. EUR	141,3	133,9	141,0	168,9	<b>183,1</b>
Osingonjakosuhte <sup>1</sup> , %	98,0 %	97,9 %	93,5 %	91,6 %	<b>87,2 %</b>
Osakekohtainen osinko <sup>1</sup> , EUR	1,00	0,95	1,00	1,20	<b>1,30</b>
Pääoman palautus käyttörahastosta ja sijoitetun vapaan oman pääoman rahastosta <sup>1</sup> , EUR			0,10	0,06	<b>0,12</b>
<b>A-osake</b>					
Osakemäärä 31.12., kpl	52 558 688	51 440 668	51 340 668	47 563 565	<b>44 993 218</b>
Efektiiivinen osinkotuotto <sup>1</sup> , %	6,2 %	7,9 %	6,6 %	7,3 %	<b>8,6 %</b>
Hinta/voitto-suhde (P/E-luku)	15,78	12,37	14,07	12,52	<b>10,19</b>
Päätöskurssi 31.12., EUR	16,10	12,00	15,06	16,40	<b>15,18</b>
Kauden alin kurssi, EUR	15,07	10,50	10,42	12,21	<b>13,10</b>
Kauden keskimurssi, EUR	16,57	12,98	12,65	15,13	<b>16,09</b>
Kauden ylin kurssi, EUR	20,49	16,40	15,75	17,82	<b>18,05</b>
Vaihdettu osakemäärä, 1 000 kpl	3 866	2 508	3 816	7 780	<b>4 586</b>
Vaihdon osuus osakemäärästä, %	7,2 %	4,8 %	7,4 %	15,8 %	<b>9,9 %</b>
<b>B-osake</b>					
Osakemäärä 31.12., kpl, ilman omia osakkeita	88 699 140	89 492 324	89 637 130	93 177 609	<b>95 850 856</b>
Omat osakkeet		324 836	280 030	516 654	<b>413 754</b>
Osakemäärä 31.12., kpl, ml. omat osakkeet	88 699 140	89 817 160	89 917 160	93 694 263	<b>96 264 610</b>
Efektiiivinen osinkotuotto <sup>1</sup> , %	6,2 %	7,9 %	6,6 %	7,3 %	<b>8,6 %</b>
Hinta/voitto-suhde (P/E-luku)	15,72	12,44	14,07	12,50	<b>10,10</b>
Päätöskurssi 31.12., EUR	16,03	12,07	15,05	16,37	<b>15,05</b>
Kauden alin kurssi, EUR	15,22	10,30	10,35	13,20	<b>13,19</b>
Kauden keskimurssi, EUR	16,12	12,85	12,21	15,10	<b>16,09</b>
Kauden ylin kurssi, EUR	20,53	16,44	15,34	17,88	<b>18,14</b>
Vaihdettu osakemäärä, 1 000 kpl	96 266	73 719	84 569	93 247	<b>77 594</b>
Vaihdon osuus osakemäärästä, %	110,5 %	82,6 %	94,1 %	101,2 %	<b>81,8 %</b>
Osakkeita yhteensä 31.12., kpl	141 257 828	141 257 828	141 257 828	141 257 828	<b>141 257 828</b>
Osakemäärä kaudella keskimäärin ilman omia osakkeita, kpl	141 257 828	141 002 720	140 969 942	140 917 406	<b>140 827 159</b>
Osakkeiden kokonaisvaihto, % koko osakemäärästä	70,9 %	54,1 %	62,6 %	71,5 %	<b>58,2 %</b>
Osakekannan markkina-arvo 31.12. ilman omia osakkeita, milj. EUR	2 268,0	1 697,5	2 122,2	2 305,4	<b>2 125,6</b>

<sup>1</sup> Hallituksen ehdotus vuodelta 2011 yhtiökokoukselle.

## Tunnuslukujen laskentaperusteet

Sijoitetun pääoman tuotto (ROCE), %	=	$\frac{\text{Voitto ennen veroja + korkokulut ja muut rahoituskulut}}{\text{Taseen loppusumma – korottomat velat kaudella keskimäärin}} \times 100$
Oman pääoman tuotto (ROE), %	=	$\frac{\text{Tilikauden voitto}}{\text{Oma pääöma kaudella keskimäärin}} \times 100$
Omavaraisuusaste, %	=	$\frac{\text{Oma pääöma}}{\text{Taseen loppusumma – saadut ennakot}} \times 100$
Nettovelkaantumisaste, %	=	$\frac{\text{Korollinen vieras pääöma – rahavarat – rahamarkkinasijoitukset}}{\text{Oma pääöma}} \times 100$
Osakekohtainen tulos (EPS), EUR	=	$\frac{\text{Emoyhtiön omistajille kuuluva voitto}}{\text{Osakemäärä ilman yhtiön hallussa olevia omia osakkeita kaudella keskimäärin}}$
Osakekohtainen rahavirta ennen rahoituseriä, EUR	=	$\frac{\text{Liiketoiminnan rahavirta + investointien rahavirta}}{\text{Osakemäärä ilman yhtiön hallussa olevia omia osakkeita kaudella keskimäärin}}$
Osakekohtainen oma pääöma, EUR	=	$\frac{\text{Emoyhtiön omistajille kuuluva oma pääöma}}{\text{Osakemäärä kauden lopussa ilman yhtiön hallussa olevie omia osakkeita}}$
Osakekohtainen osinko, EUR	=	$\frac{\text{Tilikaudelta jaettava osinko}}{\text{Osakemäärä kauden lopussa ilman yhtiön hallussa olevie omia osakkeita}}$
Osingonjakosuhte, %	=	$\frac{\text{Osakekohtainen osinko}}{\text{Osakekohtainen tulos}} \times 100$
Efektiiivinen osinkotuotto, %	=	$\frac{\text{Osakekohtainen osinko}}{\text{Tilikauden viimeinen kaupantekokurssi}} \times 100$
Hinta/voitto -suhde (P/E)	=	$\frac{\text{Kauden viimeinen kaupantekokurssi}}{\text{Osakekohtainen tulos}}$
Osakkeen keskikurssi, EUR	=	$\frac{\text{Osakkeen euromääräinen kokonaisvaihto}}{\text{Vaihdettujen osakkeiden määrä kaudella keskimäärin}}$
Osakekannan markkina-arvo, milj. EUR	=	Osakemäärä tilikauden lopussa x kauden viimeinen kaupantekokurssi
EBITDA	=	Liikevoitto + poistot + arvonalentumiset

## Konsernitilinpäätös (IFRS)

### Konsernin laaja tuloslaskelma

1 000 EUR	Liitetieto	1-12/2011	1-12/2010
<b>Liikevaihto</b>	1	<b>917 888</b>	849 926
Myytyjen suoritteiden kulut		<b>-305 085</b>	-283 155
<b>Bruttokate</b>		<b>612 803</b>	566 771
Liiketoiminnan muut tuotot ja kulut	2	<b>3 028</b>	1 161
Myyntiin ja markkinoinnin kulut	3, 4	<b>-204 809</b>	-188 920
Tutkimus- ja kehityskulut	3, 4	<b>-87 490</b>	-85 486
Hallinnon kulut	3, 4	<b>-40 598</b>	-39 278
<b>Liikevoitto</b>		<b>282 933</b>	254 248
Rahoitustuotot	5	<b>5 014</b>	4 245
Rahoituskulut	5	<b>-5 996</b>	-5 878
<b>Voitto ennen veroja</b>		<b>281 951</b>	252 615
Tuloverot	6	<b>-72 410</b>	-67 946
<b>Tilikauden voitto</b>		<b>209 540</b>	184 669
<b>MUUT LAAJAN TULOKSEN ERÄT VEROVAIKUTUS HUOMIOITUNA</b>			
Rahavirran suojauksen arvonmuutos		<b>-1 429</b>	1 567
Myytavissä olevien rahoitusvarojen arvonmuutos		<b>-297</b>	
Muuntoerot		<b>615</b>	1 332
<b>Muut laajan tuloksen erät verojen jälkeen</b>		<b>-1 111</b>	2 899
<b>Tilikauden laaja tulos verovaikutus huomioituna</b>		<b>208 430</b>	187 568
<b>TILIKAUDEN VOITON JAKAUTUMINEN</b>			
Emoyhtiön omistajille		<b>209 540</b>	184 669
Määräysvallattomille omistajille		<b>0</b>	0
<b>TILIKAUDEN LAAJAN TULOKSEN JAKAUTUMINEN</b>			
Emoyhtiön omistajille		<b>208 430</b>	187 568
Määräysvallattomille omistajille		<b>0</b>	0
<b>Laimentamaton osakekohtainen tulos, €</b>	7	<b>1,49</b>	1,31
<b>Laimennusvaikutuksella oikaistu osakekohtainen tulos, €</b>	7	<b>1,49</b>	1,31
Poistot ja arvonalentumiset yhteensä		<b>42 549</b>	38 871
Palkat ja muut henkilöstökulut		<b>186 036</b>	170 327

<sup>1</sup> Osakekohtainen tulos on laskettu emoyhtiön omistajille kuuluvasta voitosta.

## Konsernitase

### VARAT

1 000 EUR	Liitetieto	2011	2010
Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet	8	190 672	187 056
Liikearvo	9	13 487	13 487
Aineettomat oikeudet	9	66 559	65 251
Muut aineettomat hyödykkeet	9	4 757	4 203
Osuudet osakkuusyrityksissä	10	1 370	1 349
Myytavissä olevat rahoitusvarat	11	1 088	983
Eläkesaaminen	12	37 437	31 641
Laskennalliset verosaamiset	13	1 384	2 905
Muut pitkäaikaiset saamiset	14	1 818	2 377
<b>Pitkäaikaiset varat yhteensä</b>		<b>318 571</b>	<b>309 253</b>
Vaihto-omaisuus	15	151 417	131 060
Myyntisaamiset	16	155 296	118 335
Muut saamiset	16	30 815	19 968
Rahamarkkinasijoitukset	16		77 692
Rahavarat	17	122 977	89 479
<b>Lyhytaikaiset varat yhteensä</b>		<b>460 505</b>	<b>436 535</b>
<b>Varat yhteensä</b>		<b>779 076</b>	<b>745 788</b>

### OMA PÄÄOMA JA VELAT

1 000 EUR	Liitetieto	2011	2010
Osakepääoma		92 239	92 239
Ylikurssirahasto			17 798
Käyttörahasto		489	8 939
Muut rahastot		17 645	1 571
Kertyneet voittovarot		389 554	346 805
<b>Emoyhtiön omistajille kuuluva oma pääoma yhteensä</b>		<b>499 926</b>	<b>467 352</b>
Määräysvallattomien omistajien osuudet		28	23
<b>Oma pääoma yhteensä</b>	18	<b>499 954</b>	<b>467 375</b>
Laskennalliset verovelat	13	42 227	44 829
Eläkevelvoitteet	12	511	739
Varaukset	19	258	418
Pitkäaikaiset korolliset velat	20	65 986	87 493
Muut pitkäaikaiset velat	21	288	111
<b>Pitkäaikaiset velat yhteensä</b>		<b>109 270</b>	<b>133 591</b>
Ostovelat	22	66 282	48 951
Tilikauden verotettavaan tuloon perustuvat verovelat		6 423	12 735
Muut lyhytaikaiset velat	22	74 456	60 620
Varaukset	19	7	
Lyhytaikaiset korolliset velat	20	22 684	22 518
<b>Lyhytaikaiset velat yhteensä</b>		<b>169 852</b>	<b>144 822</b>
<b>Velat yhteensä</b>		<b>279 122</b>	<b>278 413</b>
<b>Oma pääoma ja velat yhteensä</b>		<b>779 076</b>	<b>745 788</b>



## Laskelma konsernin oman pääoman muutoksista

### Emoyhtiön omistajille kuuluva oma pääoma

1 000 EUR	Liite- tieto	Osake- pääoma	Ylikurssi- rahasto	Käyttö- rahasto	Muut rahastot	Muunto- erot	Kertyneet voittovarot	Määräys- vallattomien omistajien osuudet	Oma pääoma yhteensä
<b>Oma pääoma 1.1.2010</b>									
		92 239	17 798	23 044	8	-5 694	311 709	21	<b>439 124</b>
Tilikauden tulos							184 669	2	<b>184 671</b>
<b>Muut laajan tuloksen erät:</b>									
Rahavirran suojauksen arvonmuutos					1 567				<b>1 567</b>
Muuntoerot						1 332			<b>1 332</b>
<b>Tapahtumat omistajien kanssa:</b>									
Osingonjako ja pääoman palautus									
	18			-14 104			-141 043		<b>-155 147</b>
Omat osakkeet									
	18						-4 577		<b>-4 577</b>
Osakekannustinjärjestelmä									
	4						505		<b>505</b>
Muut muutokset									
					-4		-96		<b>-100</b>
<b>Oma pääoma 31.12.2010</b>									
		92 239	17 798	8 939	1 571	-4 362	351 167	23	<b>467 375</b>
Tilikauden tulos							209 540	5	<b>209 545</b>
<b>Muut laajan tuloksen erät:</b>									
Rahavirran suojauksen arvonmuutos					-1 429				<b>-1 429</b>
Myytävissä olevien rahoitusvarojen arvonmuutos					-297				<b>-297</b>
Muuntoerot						615			<b>615</b>
<b>Tapahtumat omistajien kanssa:</b>									
Osingonjako ja pääoman palautus									
	18			-8 451			-169 013		<b>-177 464</b>
Osakekannustinjärjestelmä									
	4						1 666		<b>1 666</b>
Siirto oman pääoman erien välillä									
			-17 798		17 798				
Muut muutokset									
					2		-60		<b>-58</b>
<b>Oma pääoma 31.12.2011</b>									
		92 239		489	17 645	-3 747	393 301	28	<b>499 954</b>

## Konsernin rahavirtalaskelma

1 000 EUR	Liitetieto	1-12/2011	1-12/2010
<b>Liikevoitto</b>		<b>282 933</b>	254 248
Poistot ja arvonalentumiset	3	42 549	38 871
Käyttöomaisuuden myyntivoitot ja -tappiot sekä romutukset		128	41
Realisoitumattomat kurssivoitot ja -tappiot		100	27
Eläkesaamisen ja -velvoitteen muutos	12	-6 026	-1 991
Varausten muutos	19	-158	-47
Muut oikaisut		2 450	-3 247
<b>Oikaisut liikevoittoon yhteensä</b>		<b>39 043</b>	33 654
Myyntisaamisten ja muiden saamisten muutos		-50 146	-17 849
Vaihto-omaisuuden muutos		-20 352	-8 241
Ostovelkojen ja muiden velkojen muutos		27 854	-1 502
<b>Käyttöpääoman muutos yhteensä</b>		<b>-42 645</b>	-27 591
Maksetut korot		-6 233	-5 715
Saadut korot		5 022	4 309
Saadut osingot		140	70
Maksetut verot	6	-79 320	-49 855
<b>Liiketoiminnan rahavirta yhteensä</b>		<b>198 940</b>	209 120
Investoinnit aineellisiin käyttöomaisuushyödykkeisiin	8	-25 606	-22 210
Investoinnit aineettomiin hyödykkeisiin	9	-19 857	-13 274
Osakkuusyrityksen hankinta		-20	-1 280
Tytäryrityksen myynti vähennettynä myyntihetken rahavaroilla		321	4 515
Aineellisten käyttöomaisuushyödykkeiden sekä myytävissä olevien sijoitusten myynnit	8	1 222	1 160
Aineettomien hyödykkeiden myynnit	9	15	176
<b>Investointien rahavirta yhteensä</b>		<b>-43 925</b>	-30 914
Lyhytaikaisten lainojen nostot	20	832	582
Lyhytaikaisten lainojen takaisinmaksut	20	-2 061	-1 954
Pitkäaikaisten lainojen nostot	20	19 120	
Pitkäaikaisten lainojen takaisinmaksut	20	-40 118	-20 998
Omien osakkeiden hankinta			-4 577
Maksetut osingot ja muu voitonjako	18	-177 494	-155 300
<b>Rahoituksen rahavirta yhteensä</b>		<b>-199 721</b>	-182 247
<b>Rahavarojen ja rahamarkkinasijoitusten muutos</b>		<b>-44 706</b>	-4 041
Rahavarat ja rahamarkkinasijoitukset 1.1.	17	167 171	170 466
Valuuttakurssien muutosten vaikutus		511	747
Rahavarojen ja rahamarkkinasijoitusten muutos		-44 706	-4 041
Rahavarat ja rahamarkkinasijoitukset 31.12.	17	122 977	167 171
<b>Täsmäytys taseen rahavaroihin</b>			
Taseen rahavarat 31.12.		122 977	89 479
Rahamarkkinasijoitukset 31.12.			77 692
<b>Rahavirtalaskelman rahavarat ja rahamarkkinasijoitukset</b>		<b>122 977</b>	167 171

## Konsernitilinpäätöksen liitetiedot

### Yleiset tiedot

Orion Oyj on suomalainen julkinen osakeyhtiö, jonka kotipaikka on Espoo ja rekisteröity osoite Orionintie 1, 02200 Espoo. Orion Oyj tytäryhtiöineen kehittää, valmistaa ja markkinoi lääkkeitä ja lääkkeiden vaikuttavia aineita sekä diagnostisia testejä globaaleille markkinoille.

Orion-konsernin ensimmäinen tilikausi oli 1.7. – 31.12.2006, koska konserni syntyi 1.7.2006 sitä edeltäneen Orion-konsernin jakauduttua lääke- ja diagnostiikkaliiketoimintaan sekä tukkukauppaliiketoimintaan. Orion Oyj on listattuna Nasdaq OMX Helsingissä. Kaupankäynti Orion Oyj:n osakkeilla alkoi 3.7.2006.

Yhtiön hallitus on kokouksessaan 7.2.2012 hyväksynyt tämän konsernitilinpäätöksen julkistettavaksi. Suomen osakeyhtiölain mukaan osakkeenomistajilla on mahdollisuus hyväksyä tai hylätä tilinpäätös sen julkistamisen jälkeen pidettävässä yhtiökokouksessa. Yhtiökokouksella on mahdollisuus myös muuttaa tilinpäätöstä. Verkkovuosikertomus on nähtävillä internetosoitteessa [www.orion.fi](http://www.orion.fi) ja jäljennös tilinpäätöksestä on saatavissa Orion Oyj:n pääkonttorista osoitteesta Orionintie 1, 02200 Espoo.

### Laatimisperiaatteet

Orion-konsernin tilinpäätös on laadittu kansainvälisten tilinpäätösstandardien (International Financial Reporting Standards, IFRS) mukaisesti soveltaen IAS- ja IFRS-standardeja sekä SIC- ja IFRIC-tulkintoja, jotka ovat voimassa 31.12.2011. Kansainvälisillä tilinpäätösstandardeilla tarkoitetaan Suomen kirjanpitolaisa ja sen nojalla annetuissa säännöksissä EU:n asetuksessa (EY) N:o 1606/2002 säädetyn menettelyn mukaisesti EU:ssa sovellettaviksi hyväksytyjä standardeja ja niistä annettuja tulkintoja. Konsernitilinpäätöksen liitetiedot ovat myös suomalaisten, IFRS-säännöksiä täydentävien kirjanpito- ja yhteisölaainsäädännön vaatimusten mukaiset.

Konsernitilinpäätöksen tiedot perustuvat alkuperäisiin hankintamenoihin lukuun ottamatta käypään arvoon tulosaikusteisesti kirjattavia rahoitusvaroja, myytävissä olevia sijoituksia, johdannaisia ja osakeperusteisia maksuja, jotka on kirjattu käypään arvoon.

Tilinpäätöksen rahamääräisten lukujen esittämistarkkuus on tuhat euroa, ellei toisin mainita.

### Tilikaudella 2011 sovelletut uudet IFRS-standardit ja IFRIC-tulkinnat

Seuraavat EU:n hyväksymät uudet standardit, tulkinnat ja muutokset olemassa oleviin standardeihin ja tulkintoihin on otettu käyttöön 1.1.2011 alkaen. Niillä ei ole kuitenkaan olennaista vaikutusta konsernitilinpäätökseen:

- IAS 24 (uudistettu), Lähipiiriä koskevat tiedot tilinpäätöksessä
- IAS 32 (muutos), Rahoitusinstrumentit: esittämistapa
- IFRIC 19, Rahoitusvelkojen kuolettaminen oman pääoman ehtoisilla instrumenteilla
- IFRIC 14 (muutos), IAS 19, Etukäteen suoritettujen vähimmäisrahastointivaatimukseen perustuvat maksut

IASB julkaisi 2010 parannuksia seitsemään standardiin tai tulkintaan osana vuosittaisia parannuksia standardeihin. Konserni on ottanut käyttöön 1.1.2011 seuraavat EU:n hyväksymät muutokset, mutta niillä ei ole olennaista merkitystä konsernitilinpäätökseen:

- IFRS 3 (muutokset), Liiketoimintojen yhdistäminen
- IFRS 7 (muutos), Rahoitusinstrumentit: tilinpäätöksessä esitettävät tiedot
- IAS 1 (muutos), Tilinpäätöksen esittäminen
- IAS 27 (muutos), Konsernitilinpäätös ja erillistilinpäätös
- IAS 34 (muutos), Osavuositiedot
- IFRIC 13 (muutos), Kanta-asiakasohjelmat

## Konsernitilinpäätöksen laatiminen

### *Tytäryritykset*

Konsernitilinpäätös sisältää emoyhtiö Orion Oyj:n ja kaikki sen suoraan tai välillisesti omistamat yritykset, joissa konsernilla on määräysvalta. Määräysvalta syntyy, kun konserni omistaa yli puolet yrityksen äänivallasta tai sillä on oikeus määrätä yrityksen talouden ja liiketoiminnan periaatteista hyödyn saamiseksi sen toiminnasta.

Keskinäinen osakkeenomistus on eliminoitu hankintamenomenetelmällä. Hankitut tytäryhtiöt yhdistellään konsernitilinpäätökseen siitä hetkestä, kun konserni on saanut määräysvallan, ja luovutetut tytäryritykset siihen saakka, jolloin määräysvalta lakkaa. Kaikki konsernin sisäiset liiketapahtumat, saamiset ja velat, voitonjako ja realisoitumattomat sisäiset katteet eliminoidaan konsernitilinpäätöstä laadittaessa. Konsernin tilikauden voitto jaetaan emoyhtiön omistajille ja määräysvallattomille omistajille kuuluviin osuuksiin. Määräysvallattomille omistajille kuuluva oman pääoman osuus sisältyy konsernin omaan pääomaan, ja se eritellään oman pääoman muutoslaskelmassa.

### *Osakkuus- ja yhteisytykset*

Osakkuusyrytykset ovat yrityksiä, joissa konsernilla on merkittävä vaikutusvalta mutta ei määräysvaltaa. Merkittävä vaikutusvalta perustuu osakeomistukseen, joka tuottaa yleensä 20-50 % äänivallasta. Yhteisytykset ovat yrityksiä, jotka emo- tai tytäryhtiö omistaa puoliksi konserniin kuulumattoman yrityksen kanssa ja joissa osapuolet käyttävät määräysvaltaa yhdessä. Osakkuus- ja yhteisytykset yhdistellään konsernitilinpäätökseen pääomaosuusmenetelmää käyttäen.

Jos konsernin osuus osakkuus- tai yhteisytyksen tappioista ylittää kirjanpitoarvon, ei tappiota yhdistellä, ellei konserni ole sitoutunut osakkuus- tai yhteisytyksen veloitteiden täyttämiseen.

## Segmenttiraportointi

Toimintasegmentit on esitetty ylimmälle operatiiviselle päätöksentekijälle toimitettavan sisäisen raportoinnin mukaisena. Konsernin strategiset päätökset tekevä Orion Oyj:n toimitusjohtaja on ylin operatiivinen päätöksentekijä, joka vastaa resurssien kohdistamisesta toimintasegmenteille ja niiden tuloksen arvioinnista.

## Ulkomaanrahan määräisten erien muuntaminen

### *Toimintavaluutta ja esittämisvaluutta*

Konserniyrytysten tilinpäätöksiin sisältyvät erät arvostetaan sen taloudellisen ympäristön valuutassa, jossa kyseinen yritys pääasiallisesti toimii (toimintavaluutta). Konsernitilinpäätös on esitetty euroina, joka on konsernin emoyhtiön toiminta- ja konsernitilinpäätöksen esittämisvaluutta.

### *Liiketapahtumat ja saldot*

Ulkomaan rahan määräiset liiketapahtumat kirjataan toimintavaluutan määräisiksi liiketapahtumien toteutumispäivien kursseihin. Raportointikauden päättymispäivänä ulkomaan rahan määräiset monetaariset tase-erät on arvostettu käyttäen raportointikauden päättymispäivän kurssia. Ulkomaan rahan määräisten erien muuntamisesta syntyneet voitot ja tappiot on merkitty tuloslaskelmaan. Liiketoiminnan kurssivoitot ja -tappiot sisältyvät vastaaviin eriin liikevoiton yläpuolelle. Suojaustarkoituksessa tehtyjen johdannaisten, joihin ei sovelleta IAS 39 mukaista suojauslaskentaa, kurssierot sisältyvät nettomääräisinä liiketoiminnan muihin tuottoihin tai kuluihin. Rahoitustoiminnan valuuttamääräisten saamisten ja velkojen sekä näihin liittyvien valuuttajohdannaisten kurssivoitot ja -tappiot sisältyvät rahoitustuottoihin ja -kuluihin. Ulkomaan rahan määräiset ei-monetaariset tase-erät, joita ei ole arvostettu käypään arvoon, on arvostettu tapahtumapäivän kurssiin.

### *Konserniyhtiöt*

Konsernin esittämisvaluutasta poikkeavaa toimintavaluutta käyttävien konserniyhtiöiden tuloslaskelmat muunnetaan euroiksi raportointikauden keskikurssiin ja taseet raportointikauden päättymispäivän kurssiin. Tästä syntyvä kurssiero sekä näiden yhtiöiden hankintamenon eliminoinnista syntyvät muuntoerot kirjataan omaan pääomaan ja muutokset esitetään muissa laajan tuloksen erissä. Konsernissa ei ole hyperinflaatiomaissa toimivia konserniyhtiöitä.

Konserniyhtiöiden myynnin yhteydessä kertyneet, omaan pääomaan kirjatut muuntoerot kirjataan tuloslaskelmaan osana myyntivoittoa tai -tappiota.

Ulkomaisen yksikön hankinnasta syntyneitä liikearvoa ja käypiin arvoihin pääsemiseksi tehtyjä oikaisuja käsitellään ulkomaisen yksikön varoina ja velkoina, ja ne muunnetaan raportointikauden päättymispäivän kurssiin.

### **Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet**

Aineelliset hyödykkeet koostuvat pääosin tehdas- ja toimistokiinteistöistä, tutkimusrakennuksista sekä tuotannon, tutkimuksen ja kehityksen koneista ja laitteista. Aineelliset hyödykkeet arvostetaan poistoilla ja arvonalentumisilla vähennettyyn alkuperäiseen hankintamenuon. Hyödykkeistä tehdään tasapoistot arvioidun taloudellisen vaikutusajan kuluessa. Hyödykkeiden jäännösarvoa ja taloudellista vaikutusaikaa tarkastellaan tarvittaessa, kuitenkin vähintään jokaisessa tilinpäätöksessä ja oikaistaan kuvastamaan mahdollisia taloudellisen hyödyn odotuksissa tapahtuvia muutoksia. Arvioidut taloudelliset vaikutusajat ovat seuraavat:

- Rakennukset ja rakennelmat 20-50 vuotta
- Koneet ja kalusto 5-10 vuotta
- Muut aineelliset hyödykkeet 10 vuotta

Maa-alueista ei kirjata poistoja. Korjaus- ja ylläpitomenot kirjataan raportointikauden kuluksi. Perusparannusinvestoinnit aktivoidaan, kun on todennäköistä, että ne tuottavat vastaista taloudellista hyötyä. Aineellisten hyödykkeiden luovutuksesta syntyvät voitot ja tappiot kirjataan tuloslaskelmaan.

### **Aineettomat hyödykkeet**

#### ***Tutkimus- ja kehittämismenot***

Tutkimusmenot kirjataan tuloslaskelmaan kuluksi toteutumishetkellä. Aineettomat hyödykkeet, jotka syntyvät kehittämistoiminnasta, merkitään taseeseen vain, jos kehittämissivaiheen menot ovat luotettavasti määritettävissä, tuote on teknisesti toteutettavissa ja kaupallisesti hyödynnettävissä, tuotteesta odotetaan saatavan vastaista taloudellista hyötyä ja konsernilla on aikomus ja resurssit saattaa kehitystyö loppuun. Konsernin näkemyksen mukaan ennen viranomaisen myöntämää myyntilupaa ei voida osoittaa, että aineeton hyödyke tulee tuottamaan vastaista taloudellista hyötyä. Konsernissa ei ole tästä johtuen aktivoitu oman kehittämistoiminnan kuluja. Samoja kirjaamisperiaatteita on sovellettu ulkopuolisilta toimijoilta ostettuihin palveluihin. Tutkimus- ja kehitystoiminnan käytössä olevien ohjelmistojen, rakennusten, koneiden ja laitteiden poistot kirjataan tutkimus- ja kehityskuluihin niiden taloudellisena vaikutusaikana.

#### ***Liikearvo***

Liikearvo vastaa sitä osaa hankintamenuosta, joka ylittää konsernin osuuden hankitun yrityksen nettovarallisuuden käyvästä arvosta hankinta-ajankohtana. Liikearvo arvostetaan hankintamenuon vähennettynä kertyneillä arvonalentumisilla. Liikearvo kohdistetaan arvonalentumistestausta varten rahavirtaa tuottaville yksiköille tai yksiköiden ryhmille, joiden odotetaan hyötyvän liiketoimintojen yhdistämisestä. Rahavirtaa tuottavien yksiköiden ryhmät on määritetty toimintasegmenttien mukaisesti. Konsernin taseessa oleva liikearvo on syntynyt ennen IFRS-siirtymää, ja se vastaa aiemman tilinpäätösnormiston mukaista kirjanpitoarvoa, jota on käytetty oletushankintamenuona 1.1.2004 IFRS:ään siirryttäessä.

### **Aineettomat oikeudet ja muut aineettomat hyödykkeet**

Aineettomat oikeudet ja muut aineettomat hyödykkeet arvostetaan poistoilla ja arvonalentumisilla vähennettyyn alkuperäiseen hankintamenuon. Omaisuuseristä tehdään tasapoistot niiden taloudellisena vaikutusaikana, joka yleensä vaihtelee viidestä kymmeneen vuoteen.

Ulkopuolisilta hankitut aineettomat oikeudet, kuten tuote- ja myyntioikeudet, merkitään taseeseen. Kun kyse on kehitteillä olevasta tuotteesta, arvioidaan menojen perusteita. Mikäli kyseessä on korvaus tehdystä tutkimus- ja kehittämistyöstä, josta ei vielä ole syntynyt taseeseen kirjattavaa aineetonta oikeutta, menot kirjataan tutkimus- ja kehityskuluihin. Mikäli taas katsotaan aineettoman oikeuden siirtyvän konsernille, menot merkitään taseeseen. Aineettomiin oikeuksiin sisältyvien myyntilupien sekä tuote- ja myyntioikeuksien poistot esitetään myynnin ja markkinoinnin kuluissa ja poistojen kirjaaminen aloitetaan, kun viranomainen on myöntänyt tuotteelle myyntiluvan ja tuotteen myynti aloitetaan.

## Aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden arvon alentuminen

Konserni arvioi jokaisena raportointikauden päättymispäivänä, onko viitteitä jonkin omaisuuserän arvonalentumisesta. Jos viitteitä ilmenee, arvioidaan kyseisestä omaisuuserästä kerrytettävissä oleva rahamäärä. Liikearvon ja käyttöönottamattoman aineettoman omaisuuden osalta arvio tehdään vuosittain, vaikka viitteitä ei olisikaan ilmennyt. Kerrytettävissä oleva rahamäärä on omaisuuserän käypä arvo vähennettynä myynnistä aiheutuvilla menoilla tai sen käyttöarvo sen mukaan, kumpi niistä on suurempi. Käyttöarvo lasketaan diskonttaamalla hyödykkeestä odotettavissa olevien vastaisten rahavirtojen nykyarvo. Diskonttaus korkona on käytetty keskimääräistä painotettua pääoman tuottovaatimusta (WACC), joka on laskettu ennen veroja ja jossa on käytetty oman ja vieraan pääoman suhteena Standard & Poor'sin terveydenhuollon teollisuusindeksiä. Indeksillä vastaa tarkasteltavana olevan omaisuuserän suorituspotentiaalia ja riskejä.

Arvonalentumistappio kirjataan tuloslaskelmaan, jos omaisuuserän kirjanpitoarvo on suurempi kuin kerrytettävissä oleva rahamäärä. Arvonalentumistappio peruutetaan liikearvoa lukuun ottamatta, jos olosuhteissa tapahtuu muutos ja kerrytettävissä oleva rahamäärä ylittää kirjanpitoarvon. Arvonalentumistappiota ei peruuteta enempää kuin mikä hyödykkeen kirjanpitoarvo olisi ilman arvonalentumistappiota.

Liikearvon arvonalentumiset kirjataan tuloslaskelman kohtaan Muut liiketoiminnan kulut, joka sisältää toiminnoille kohdistamattomia kuluja. Käyttöönottamattoman aineettoman omaisuuden, joka muodostuu pääasiassa myyntiluvista ja tuoteoikeuksista, arvonalentumistestit laaditaan erikseen jokaisesta tase-arvoltaan olennaisesta omaisuuserästä. Arvonalentumiset kirjataan ao. toimintojen kuluihin, myyntilupien, tuote- ja myyntioikeuksien osalta myynnin ja markkinoinnin kuluihin.

## Vuokrasopimukset

### *Konserni vuokralle ottajana*

Vuokrasopimukset, joiden perusteella konsernille siirtyy olennainen osa hyödykkeiden omistamiselle ominaisista riskeistä ja eduista, luokitellaan rahoitusleasingsopimuksiksi. Rahoitusleasingsopimukset merkitään taseeseen varoiksi ja veloiksi vuokra-ajan alkamisajankohdalla joko hyödykkeen käypään arvoon tai sitä alempaan vähimmäisvuokrien nykyarvoon.

Rahoitusleasingsopimuksella hankitusta hyödykkeestä kirjataan poistot muiden aineellisten hyödykkeiden tapaan joko hyödykkeen taloudellisen vaikutusajan tai sitä lyhyemmän vuokra-ajan kuluessa. Maksusuoritukset jaetaan rahoitusmenoon ja velan vähennykseen vuokra-aikana siten, että kullakin kaudella jäljellä olevan velan korkoprosentti pysyy samana. Vastaavat vuokravelvoitteet sisältyvät taseen pitkä- ja lyhytaikaisiin korollisiin velkoihin.

Mikäli omistamiselle ominaiset riskit ja edut jäävät vuokralle antajalle, käsitellään sopimus muuna vuokrasopimuksena, ja sopimuksen perusteella maksettavat vuokrat kirjataan kuluksi tasaerinä vuokra-ajan kuluessa.

Edellä mainittuja periaatteita sovelletaan sekä erillisiin vuokrasopimuksiin, että vuokrasopimuksiin, jotka sisältyvät muihin sopimuksiin.

## Vieraan pääoman menot

Vieraan pääoman menot kirjataan tuloslaskelmaan sillä raportointikaudella, jonka aikana ne ovat syntyneet. Huomattavan pitkän valmistusajan vaativien omaisuuserien hankkimisesta, rakentamisesta tai valmistamisesta välittömästi johtuvat vieraan pääoman menot aktivoidaan osana kyseisen omaisuuserän hankintamenoa.

## Julkiset avustukset

Tutkimuksiin liittyvät julkiset avustukset kirjataan tutkimuskulujen vähennykseksi niille raportointikausille, joilla avustuksia vastaavat kulut ovat syntyneet. Jos viranomaisilta on saatu päätös tutkimus- ja kehityslainan muuttamisesta avustukseksi, se tuloutetaan Muihin liiketoiminnan tuottoihin. Aineellisten tai aineettomien hyödykkeiden hankintaan liittyvät julkiset avustukset kirjataan hyödykkeiden hankintamenon pienennykseksi. Avustukset tuloutuvat tällöin pienempien poistojen muodossa hyödykkeen taloudellisena vaikutusaikana.

## Vaihto-omaisuus

Vaihto-omaisuus esitetään taseessa hankinnasta ja valmistuksesta aiheutuvien menojen tai niitä alhaisemman nettorealisointiarvon määräisenä. Hankintameno määritetään käyttäen painotetun keskihinnan menetelmää. Vaihto-omaisuuden arvoon on sisällytetty vaihto-omaisuuden hankintamenot sekä valmistusmenot, jotka sisältävät välittömästi tuotannon määrään yhteydessä olevat menot sekä systemaattisesti kohdistetun osuuden valmistuksen kiinteistä ja muuttuvista yleismenoista.

Nettorealisointiarvo on tavanomaisessa liiketoiminnassa saatava arvioitu myyntihinta, josta on vähennetty arvioituiden tuotteen valmiiksi saattamiseen tarvittavat menot ja myynnistä johtuvat menot.

## Rahoitusvarat

Konsernin rahoitusvarat luokitellaan käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattaviin rahoitusvaroihin, lainoihin ja muihin saamisiin sekä myytävissä oleviin rahoitusvaroihin.

Luokittelu riippuu siitä, mihin tarkoitukseen kyseiset rahoitusvarat on hankittu, ja luokittelu päätetään alkuperäisen hankinnan yhteydessä. Yli 12 kuukauden kuluttua tilinpäätöspäivästä erääntyvä rahoitusvara sisältyy taseessa pitkäaikaisiin varoihin. Mikäli rahoitusvara erääntyy tai se on tarkoitus pitää alle 12 kuukautta raportointikauden päättymispäivästä, se sisältyy taseen lyhytaikaisiin varoihin.

### *Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat rahoitusvarat*

Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat rahoitusvarat ovat kaupankäyntitarkoituksessa pidettäviä. Rahoitusvara luokitellaan tähän ryhmään, jos se on hankittu pääasiassa lähitulevaisuudessa tapahtuvaa myyntiä varten. Myös johdannaiset, joihin ei sovelleta IAS 39 mukaista suojauslaskentaa, luokitellaan kaupankäyntitarkoituksessa pidettäviksi.

### *Lainat ja muut saamiset*

Lainat ja muut saamiset ovat johdannaisvaroihin kuulumattomia rahoitusvaroja, joihin liittyvät maksut ovat kiinteitä tai määritettävissä olevia ja joita ei noteerata toimivilla markkinoilla. Tähän ryhmään kuuluvat myös Myyntisaamiset ja rahoitusvaroiksi luettava osa taseen erästä Muut saamiset.

### *Myytävissä olevat rahoitusvarat*

Myytävissä olevat rahoitusvarat ovat johdannaisvaroihin kuulumattomia varoja, jotka on joko nimenomaisesti luokiteltu tähän ryhmään tai joita ei ole luokiteltu mihinkään muuhun ryhmään. Tähän ryhmään sisältyy taseen Myytävissä olevat sijoitukset ja Rahamarkkinasijoitukset.

### *Kirjaaminen ja arvostaminen*

Rahoitusvarojen ostot ja myynnit kirjataan selvityspäiväkäytännön mukaisesti kirjanpitoon lukuun ottamatta johdannaisia, jotka kirjataan hankintapäivänä. Rahoitusvarat, joita ei kirjata käypään arvoon tulosvaikutteisesti, kirjataan alun perin käypään arvoon, johon lisätään transaktiomenot. Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat rahoitusvarat kirjataan alun perin käypään arvoon ja transaktiomenot kirjataan kuluksi tuloslaskelmaan.

Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat rahoitusvarat arvostetaan myöhemmin käypään arvoon, joka perustuu raportointikauden päättymispäivän markkinahintaan. Myytävissä olevat rahoitusvarat arvostetaan käypään arvoon, tai milloin käypä arvo ei ole määritettävissä luotettavasti, hankintamenoon vähennettynä mahdollisilla arvonalentumisilla. Lainat ja muut saamiset arvostetaan jaksotettuun hankintamenoon efektiivisen koron menetelmällä.

Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavien rahoitusvarojen ryhmän käyvän arvon muutoksista johtuvat sekä realisoitumattomat että realisoituneet voitot ja tappiot kirjataan tulosvaikutteisesti sillä raportointikaudella, jonka aikana ne syntyvät, joko Liiketoiminnan muihin tuottoihin ja kuluihin tai Rahoitustuottoihin ja -kuluihin riippuen siitä, onko suojattu operatiivisia vai rahoituseriä.

Myytävissä olevien rahoitusvarojen käyvän arvon muutokset kirjataan omaan pääomaan käyvän arvon rahastoon ja esitetään muissa laajan tuloksen erissä verovaikutus huomioon ottaen. Kertyneet käyvän arvon muutokset siirretään omasta pääomasta tulosvaikutteisesti silloin kun sijoitus myydään tai kun sen arvo on alentunut siten, että sijoituksesta tulee kirjata arvonalentumistappio. Myytävissä olevien korkosijoitusten korkotuotot kirjataan rahoitustuottoihin käyttäen efektiivisen koron menetelmää.

Rahoitusvarat kirjataan pois taseesta silloin, kun konserni on menettänyt sopimusperusteiset oikeudet rahavirtoihin tai kun se on siirtänyt merkittäviä osin riskit ja tuotot konsernin ulkopuolelle.

### *Rahoitusvarojen arvon alentuminen*

Konsernissa arvioidaan jokaisena raportointikauden päättymispäivänä, onko näyttöä siitä, että jonkin konsernin rahoitusvaroihin kuuluvan erän arvo saattaa olla alentunut.

Kriteerejä, joiden perusteella konsernissa todetaan, että arvonalentumistappion syntymisestä on objektiivista näyttöä:

- liikkeeseenlaskijan tai velallisen merkittävät taloudelliset vaikeudet,
- sopimusehtojen rikkominen, kuten maksujen laiminlyönti tai maksusuorituksen merkittävä viivästyminen,
- velallisen konkurssin tai muun taloudellisen uudelleenjärjestelyn todennäköisyys.

### *Jaksotettuun hankintamenuun taseeseen merkityt varat*

Jaksotettuun hankintamenuun merkittyjen varojen arvonalentumistappio kirjataan tulosvaikutteisesti. Lainojen ja muiden saamisten ryhmän osalta tulosvaikutteisesti kirjattavan arvonalentumistappion suuruus määritetään saamisen kirjanpitoarvon ja efektiivisellä korolla diskontattujen arvioitujen vastaisten rahavirtojen nykyarvon erotuksena. Mikäli arvonalentumistappion määrä pienenee jollakin myöhemmällä kaudella ja vähennyksen voidaan objektiivisesti katsoa liittyvän arvonalentumisen kirjaamisen jälkeiseen tapahtumaan, kirjattu tappio peruutetaan tulosvaikutteisesti.

### *Myytävissä oleviksi luokitellut varat*

Jos kyseessä on vieraan pääoman ehtoinen arvopaperi, konserni käyttää edellisessä kappaleessa mainittuja kriteerejä. Jos kyseessä on myytävissä oleviksi luokiteltu oman pääoman ehtoinen sijoitus, katsotaan käyvän arvon merkittävän tai pitkittyneen alentumisen alle hankintamenuun olevan merkki omaisuuserän arvon alentumisesta. Jos tällaista näyttöä on, käyvän arvon rahastoon kertynyt tappio siirretään tulosvaikutteiseksi eräksi. Oman pääoman ehtoisen sijoituksen arvonalentumistappiota ei peruuteta tulosvaikutteisesti, kun taas vieraan pääoman ehtoiseen instrumenttiin kohdistuneen arvonalentumistappion myöhempi peruuntuminen kirjataan tulosvaikutteisesti.

## **Rahavarat**

Rahavaroihin sisältyvät käteisvarat, pankkitilien varat, pankkitalletukset sekä likvidit korkosijoitukset. Likvidit korkosijoitukset ovat pankkien ja yritysten emittoimia sijoitus- ja yritystodistuksia, joiden alkuperäinen maturiteetti on enintään 3 kuukautta.

Rahavirtalaskelmassa taseen rahavaroihin rinnastetaan rahamarkkinasijoitukset, jotka ovat myytävissä olevia korkosijoituksia ja joiden alkuperäinen maturiteetti on yli 3 ja enintään 6 kuukautta. Rahamarkkinasijoitukset ovat osa konsernin aktiivista kassanhallintaa.

## **Rahoitusvelat**

Rahoitusvelat merkitään alun perin kirjanpitoon käypään arvoon, josta on vähennetty transaktiomenot. Myöhemmin rahoitusvelat, lukuun ottamatta johdannaisvelkoja arvostetaan efektiivisen koron menetelmällä jaksotettuun hankintamenuun.

Rahoitusvelat luokitellaan taseessa pitkäaikaisiksi veloiksi, jos niiden eräpäivä on yli 12 kuukauden kuluttua raportointikauden päättymispäivästä. Käytössä olevat pankkitilien luottolimiitit sekä emittoidut yritystodistukset kuuluvat lyhytaikaisiin korollisiin velkoihin samoin kuin pitkäaikaisten korollisten velkojen seuraavan 12 kuukauden aikana lyhennettävä osuus.

## **Johdannaisinstrumentit ja suojauslaskenta**

Johdannaiset kirjataan alun perin johdannaisopimuksen solmimispäivän käypään arvoon, ja sen jälkeen ne arvostetaan käypään arvoon raportointikauden päättymispäivän markkinakurssiin. Johdannaiset esitetään taseessa muissa saamisissa ja veloissa.

Konserni ei sovelle IAS 39:n mukaista suojauslaskentaa valuuttamääräisiä tase-eriä ja erittäin todennäköisiä ennakoituja rahavirtoja suojaaviin valuuttajohdannaisiin, vaikka ne konsernin rahoituspolitiikan mukaisesti on hankittu suojaavassa tarkoituksessa. Nämä johdannaisopimukset on luokiteltu kaupankäyntitarkoituksessa oleviksi ja niiden käyvän arvon muutos kirjataan tulosvaikutteisesti joko Liiketoiminnan muihin tuottoihin ja kuluihin tai Rahoitustuottoihin ja -kuluihin riippuen siitä, onko operatiivisesti tarkasteltuna suojattu myyntituottoja tai rahoituseriä.



### *Rahavirran suojaukset*

Konserni soveltaa IFRS:n mukaista suojauslaskentaa sähköjohdannaissopimuksiin, joilla suojataan erittäin todennäköisiä ennakoituja sähköostojen rahavirtoja sekä cross currency swappeihin, joilla suojataan valuuttamääräisten lainojen pääoma- ja korkovirtoja. Suojaussuhteen tehokkuus todennetaan sekä ennen kuin suojauslaskenta aloitetaan sekä säännöllisesti sen jälkeen vähintään kvartaaleittain. Rahavirran suojauksen ehdot täyttävien johdannaisinstrumenttien tehokkaan osuuden käyvän arvon muutos kirjataan omaan pääomaan arvonmuutosrahastoon ja muutokset esitetään muissa laajan tuloksen erissä verovaiikutus huomioon ottaen. Omaan pääomaan kirjatut arvostusvoitot ja –tappiot siirretään tuloslaskelmaan raportointikaudella, jolloin suojattu rahavirta kirjataan tuloslaskelmaan. Suojaussuhteen tehoton osuus kirjataan tuloslaskelmaan toimintojen kuluihin sähköjohdannaisten osalta ja cross currency swappien osalta rahoitustuottoihin ja -kuluihin.

### **Oma pääoma**

Kantaosakkeet esitetään osakepääomana. Uusien osakkeiden tai optioiden liikkeeseenlaskusta välittömästi johtuvat transaktiomenot esitetään verovaiikutuksilla oikaistuina omassa pääomassa saatujen maksujen vähennyksenä. Jos jokin konserniin kuuluva yritys ostaa yhtiön osakkeita, maksettu vastike ja hankinnasta välittömästi aiheutuvat menot vähennetään omasta pääomasta.

Käyttörahassto ja sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto sisältyvät osakeyhtiölain mukaisiin voitonjakokelpoisiin varoihin.

### **Varaukset ja ehdolliset velat**

Varaus kirjataan, kun konsernilla on aikaisemman tapahtuman seurauksena olemassa oleva oikeudellinen tai tosiasiallinen velvoite ja maksuveloitteen toteutuminen on todennäköistä ja sen suuruus voidaan luotettavasti määrittää.

Uudelleenjärjestelyvaraus kirjataan, kun konserni on laatinut yksityiskohtaisen uudelleenjärjestelysuunnitelman sekä aloittanut sen toimeenpanon tai tiedottanut asiasta osapuolille, joita se koskee.

Ehdollinen velka on aikaisempien tapahtumien seurauksena syntynyt mahdollinen velvoite, jonka olemassaolo varmistuu vasta konsernin määräysvallan ulkopuolella olevan epävarman tapahtuman realisoituessa. Ehdolliseksi velaksi katsotaan myös sellainen olemassa oleva velvoite, joka ei todennäköisesti edellytä maksuveloitteen täyttämistä, tai jonka suuruutta ei voida määrittää luotettavasti. Ehdollinen velka esitetään liitetiedoissa.

### **Työsuhde-etuudet**

#### ***Eläkevastuut***

Konsernin eläkejärjestelyt hoidetaan kunkin maan paikallisten määräysten ja käytännön mukaisesti. Konsernilla on sekä maksupohjaisia että etuuspohjaisia järjestelyjä. Maksupohjaisissa järjestelyissä konserni suorittaa kiinteitä maksuja erillisille yksiköille. Konsernilla ei ole oikeudellisia eikä tosiasiallisia veloitteita lisämaksujen suorittamiseen, mikäli maksujen saajataho ei kykene suoriutumaan työsuhde-etuuksien maksamisesta. Kaikki sellaiset järjestelyt, jotka eivät täytä näitä ehtoja, ovat etuuspohjaisia järjestelyjä. Suoritukset maksupohjaisiin järjestelyihin kirjataan tuloslaskelmaan kuluksi kyseiseltä kaudelta suoritettavien maksujen mukaisesti.

Konsernin merkittävimmät etuuspohjaiset eläkejärjestelyt ovat Suomessa, jossa konsernin toimihenkilöille on järjestetty Orionin Eläkesäätiössä lakisääteinen TyEL-eläketurva ja osalle toimihenkilöistä lisäeläketurva. Lisäksi konsernin johdolla on etuuspohjaiseksi luokiteltuja eläkejärjestelyjä henkivakuutusyhtiöissä. Etuuspohjaisten eläkejärjestelyjen veloitteet on laskettu kustakin järjestelystä erikseen.

Etuuspohjaisten eläkejärjestelyiden eläkekulut on laskettu käyttäen ennakoituun etuoikeusyksikköön perustuvaa menetelmää (Projected Unit Credit Method). Eläkemenot kirjataan kuluksi henkilöstön arvioidulle palvelusajalle. Eläkeveloitteen määrä, josta on vähennetty järjestelyyn kuuluvien varojen käypä arvo, on tulevaisuudessa arvion mukaan maksettavaksi tulevien eläkkeiden nykyarvo, kun diskonttokorkona on käytetty maturiteetiltaan eläkevastuuta mahdollisimman hyvin vastaavien, yritysten liikkeeseen laskemien korkealaatuisten joukkovelkakirjalainojen korkoa. Lainat, joiden korkoa käytetään, on laskettu liikkeelle samassa valuutassa kuin maksettavat etuudet.

Vakuutusmatemaattiset voitot ja tappiot, siltä osin kun ne ylittävät vaihteluvälin, kirjataan tuloslaskelmaan jaksotettuna henkilöstön keskimääräiselle jäljellä olevalle palvelusajalle. Vaihteluväli tarkoittaa suurempaa seuraavista: 10 % järjestelystä aiheutuvan velvoitteen nykyarvosta tai 10 % järjestelyyn kuuluvien varojen käyvästä arvosta.

### ***Osakeperusteiset maksut***

Hallituksen päättämän avainhenkilöstölle suunnatun osakepalkkiojärjestelmän etuudet kirjataan kuluksi tuloslaskelmaan etuuden syntymisjakson aikana. Osakkeina selvittävä osuus arvostetaan käypään arvoon etuuden myöntämishetkellä ja omaan pääomaan kirjataan tuloslaskelman kulukirjausta vastaava lisäys. Rahana selvittävä osuus kirjataan velkana, joka arvostetaan käypään arvoon raportointikauden päättämispäivänä. Osakkeiden käypä arvo on B-osakkeen päätöskurssi etuuden myöntämispäivänä. Ei-markkinaperusteiset ehdot, kuten henkilökohtaiset tavoitteet ja tulostavoitteet, vaikuttavat arvioon osakkeiden ja niihin liittyvien rahasuoritusten lopullisesta määrästä. Arvio lopullisesta osakkeiden ja niihin liittyvien rahasuoritusten määrästä päivitetään jokaisena raportointikauden päättämispäivänä. Arvioiden muutokset kirjataan tuloslaskelmaan.

### **Tuloverot**

Konsernin tuloslaskelman verokulu muodostuu konserniyhtiöiden raportointikauden tulokseen perustuvista veroista, aikaisempiin raportointikausiin kohdistuvista veronoikaisuista sekä laskennallisesta verosta. Suoraan omaan pääomaan kirjattuihin eriin liittyvä verovaikutus kirjataan vastaavasti osaksi omaa pääomaa. Kauden verotettavaan tuloon perustuva vero lasketaan verotettavasta tulosta kunkin maan voimassa olevan verokannan perusteella.

Laskennallinen vero lasketaan kaikista kirjanpitoarvon ja verotuksellisen arvon väliaikaisista eroista. Konserniyhtiöiden vahvistetuista verotuksellisista tappioista lasketaan verosaaminen vain siihen määrään asti, johon niitä arvioidaan voitavan tulevaisuudessa hyödyntää. Laskennalliset verot lasketaan käyttämällä raportointikauden päättämispäivään mennessä säädettyjä tai käytännössä hyväksytyjä verokantoja.

### **Tuloutusperiaatteet**

#### ***Myydyt tavarat ja palvelut***

Konsernin liikevaihto sisältää tuotot tavaroiden sekä palveluiden myynnistä oikaistuna välillisillä veroilla, alennuksilla sekä valuuttamääräisestä myynnistä aiheutuvilla kurssieroilla. Liikevaihtoon sisältyy myös markkinointipartnereiden kanssa tehtyihin sopimuksiin perustuvia etappimaksuja, joilla partneri osallistuu kehittämissä olevan tuotteen tutkimus- ja kehityskulujen kattamiseen ja jotka on sidottu tutkimusprojekteissa saavutettuihin etappeihin. Lisäksi liikevaihtoon sisällytetään konsernin muille yhtiöille lisensioimista tuotteista saatavat rojalit.

Tuotot tavaroiden myynnistä kirjataan, kun tavaroiden omistamiseen liittyvät merkittävät riskit ja edut ovat siirtyneet ostajalle. Tuotot palveluista kirjataan, kun palvelu on suoritettu. Etappimaksut kirjataan, kun tutkimus- ja kehitysprojekti on edennyt partnerin kanssa ennalta sovittuun vaiheeseen ja partnerille on syntynyt velvoite maksaa osuutensa. Rojalit kirjataan suoriteperusteella lisensiointisopimusten mukaisesti.

#### ***Korot ja osingot***

Korkotuotot on kirjattu efektiivisen koron menetelmällä ja osinkotuotot silloin, kun oikeus osinkoon on syntynyt.

### **Toimintokohtaisen tuloslaskelman sisältö**

#### ***Myytyjen suoritteiden kulut***

Myytyjen suoritteiden kulut sisältävät tuotteiden valmistukseen ja hankintaan liittyvät palkka-, materiaali-, hankinta- ja muut kulut.

#### ***Myynnin ja markkinoinnin kulut***

Myynnin ja markkinoinnin kulut sisältävät tuotteiden jakeluun, myyntikenttään, markkinointiin, mainontaan ja muuhun myynnin edistämiseen liittyvät kulut, mukaan lukien palkat.

#### ***Tutkimus- ja kehityskulut***

Tutkimuksen ja kehityksen kulut sisältävät toimintaan liittyvät palkka- ja materiaalikulut, ulkopuolisilta ostettujen palvelujen kulut sekä muut kulut.

### **Hallinnon kulut**

Hallinnon kuluihin sisältyvät yleishallinnolliset kulut sekä konsernin johdon kulut.

Toiminnoille kohdistetaan niiden käytössä olevien hyödykkeiden poistot ja arvonalentumiset sekä aiheuttamisperiaatteen mukaisesti osuus hallinnon kuluista.

### **Johdon harkintaa edellyttävät laatimisperiaatteet ja arvioihin liittyvät keskeiset epävarmuustekijät**

Tilinpäätöstä laadittaessa yhtiön johto on joutunut tekemään tulevaisuutta koskevia arvioita ja oletuksia, jotka vaikuttavat tilinpäätöksessä esitettyihin eriin. Toteumat voivat poiketa näistä arvioista. Arviot liittyvät pääosin omaisuuserien arvonalentumistestaukseen, etuus pohjaisen eläkesaamisen ja -velan määrittämiseen sekä varausten ja tuloverojen määrittämiseen. Lisäksi joudutaan käyttämään harkintaa tilinpäätöksen laatimisperiaatteita sovellettaessa.

Konsernissa keskeiset tulevaisuutta koskevat oletukset ja raportointikauden päättymispäivän arvioihin liittyvät keskeiset epävarmuustekijät, jotka aiheuttavat merkittävän riskin varojen ja velkojen kirjanpitoarvojen muuttumiselle olennaisesti seuraavan raportointikauden aikana, ovat seuraavat:

#### **Arvonalentumistestaus**

Toteutuneet rahavirrat voivat poiketa arvioiduista diskontatuista tulevista rahavirroista, koska yhtiön omaisuuserien pitkä taloudellinen käyttöaika, tuotteiden ennustettujen myyntihintojen, tuotantokustannusten sekä laskelmissa käytetyn diskonttauskoron muutokset voivat johtaa arvonalennuskulujen kirjaamiseen.

#### **Työsuhde-etuudet**

Konsernilla on erilaisia eläkejärjestelyjä työntekijöidensä eläkkeelle jäämisen tai työsuhteen päättymisen varalta. Työsuhde-etuuksiin liittyvien kulujen ja velkojen laskennassa käytetään useita tilastollisia ja muita vakuutusmatemaattisia tekijöitä kuten diskonttaus korko, eläkejärjestelyjen varojen arvioitu tuotto, arvioidut tulevat palkkatason muutokset ja vaihtuvuus. Käytetyt tilastolliset tekijät voivat poiketa huomattavasti toteutuneesta kehityksestä johtuen mm. muuttuneesta yleisestä taloudellisesta tilanteesta ja henkilökunnan palvelusajan pituudesta. Vakuutusmatemaattisten tekijöiden muutosten vaikutusta ei kirjata suoraan konsernin tulokseen, millä voisi olla merkittävä vaikutus konsernin tilikauden tulokseen. Muutosten vaikutus jaksotetaan jäljellä olevalle arvioidulle palvelusajalle.

#### **Tuloverot**

Konserni arvioi tilinpäätösten yhteydessä erityisesti laskennallisten verosaamisten kirjausperusteet. Tätä varten arvioidaan, miten todennäköisesti tytäryhtiöillä on kerrytettävissä verotettavaa tuloa, jota vastaan käyttämättömät verotukselliset tappiot tai käyttämättömät verotukseen liittyvät hyvitykset voidaan hyödyntää. Ennusteissa käytettävät tekijät voivat poiketa toteutuneista, mikä voi johtaa verosaamisten kulukirjauksiin tuloslaskelmassa.

### **Tulevina tilikausina sovellettavat uudet IFRS-standardit ja IFRIC-tulkinnat**

Konserni ottaa käyttöön 1.1.2012 seuraavat muutokset olemassa oleviin standardeihin. Muutoksilla ei tule olemaan vaikutusta konsernitiilinpäätökseen.

- IFRS 7 (muutos)<sup>1</sup>, *Rahoitusinstrumentit: tilinpäätöksessä esitettävät tiedot –Taseesta pois kirjaaminen*. Muutos tuo lisää läpinäkyvyyttä rahoitusinstrumenttien luovutuksia koskevien liiketoimien esittämiseen ja parantaa käyttäjien saamaa kuvaa rahoitusinstrumenttien luovutuksiin liittyvistä riskeistä ja näiden riskien vaikutuksesta yhteisön taloudelliseen asemaan, erityisesti kun kyseessä on rahoitusvarojen arvopaperistaminen.
- IAS 12 (muutos)<sup>1</sup>, *Tuloverot*.

Konserni ottaa käyttöön vuonna 2013 seuraavat standardit ja muutokset olemassa oleviin standardeihin:

- IAS 19 (muutos)<sup>1</sup>, *Työsuhde-etuudet*. Muutos poistaa ”putkimenetelmän” soveltamisen mahdollisuuden. Rahastoitujen etuus pohjaisten järjestelyjen varojen arvioidun tuoton määrittely muuttuu. Rahoitusmeno määritetään (velvoitteen ja järjestelyyn kuuluvien varojen) nettoerälle. Muutos tulee vaikuttamaan merkittävästi konsernitiilinpäätökseen etuus pohjaisten eläkejärjestelyjen osalta. Ns. ”putkimenetelmän” poistumisen arvioidaan vaikuttavan konsernin eläkesaamisen määrään ja laajan tuloksen eriin. Koska järjestelyyn kuuluvien varojen käypien arvojen muutokset näkyvät aikaisemmasta raportointitavasta poiketen välittömästi konsernin taseessa, konsernin oman pääoman volatiliiteetin arvioidaan kasvavan. Muutetun standardin mukaan varojen odotettu tuotto lasketaan käyttämällä samaa diskonttaus korkoa kuin velvoitteen nykyarvoa laskettaessa, minkä

arvioidaan vaikuttavan konsernin liikevoittoon ja tilikauden tulokseen heikentävästi, mutta tältä osin muutoksen ei arvioida olevan merkittävä.

- IFRS 10<sup>1</sup>, *Konsernitilinpäätös*. IFRS 10 sisältää konsernitilinpäätöksen laatimista ja esittämistä koskevat periaatteet. Standardissa ohjeistetaan määräysvallan käsitteen soveltamista selvitettäessä, onko sijoittajalla määräysvalta ja onko sen siis yhdisteltävä sijoituskohde konsernitilinpäätökseen. Standardi sisältää myös konsernitilinpäätöksen laatimista koskevat vaatimukset. Standardilla ei arvioida olevan vaikutusta konsernitilinpäätökseen.
- IFRS 11<sup>1</sup>, *Yhteisjärjestelyt*. IFRS 11:n sisältää ohjeistusta siitä kuinka yhteisjärjestelyjä käsitellään. Konsernin johto on selvittämässä standardin vaikutusta konsernitilinpäätökseen. Standardilla ei arvioida olevan vaikutusta konsernitilinpäätökseen.
- IFRS 12<sup>1</sup>, *Tilinpäätöksessä esitettävät tiedot osuuksista muissa yhteisöissä*. Standardi sisältää kaiken tyyppisiä osuuksia koskevat liitetietovaatimukset. Standardilla ei arvioida olevan vaikutusta konsernitilinpäätökseen.
- IFRS 13<sup>1</sup>, *Käyvän arvon määrittäminen*. Standardi sisältää täsmällisen käyvän arvon määritelmän sekä käyvän arvon määrittämistä ja liitetietoja koskevat vaatimukset, jotka koskevat kaikkia IFRS-standardeja. Käyvän arvon käyttöä ei laajenneta, vaan sen sijaan annetaan ohjeistusta sen määrittämisestä, kun sen käyttö sallitaan tai sitä vaaditaan muissa IFRS-standardeissa. Konsernin johto on selvittämässä standardin vaikutusta konsernitilinpäätökseen.
- IAS 28 (uudistettu)<sup>1</sup>, *Osuudet osakkuus- ja yhteisyrityksissä*. Uudistettu standardi sisältää vaatimukset sekä osakkuus- että yhteisyritysten käsittelystä pääomaosuusmenetelmällä IFRS 11:n julkaisemisen seurauksena. Muutoksella ei arvioida olevan vaikutusta konsernitilinpäätökseen.
- IAS 1 (muutos)<sup>1</sup>, *Tilinpäätöksen esittäminen*. Keskeisin muutos on vaatimus muiden laajan tuloksen erien ryhmittelemisestä sen mukaan, siirretäänkö ne mahdollisesti tulevaisuudessa tulosaikuteisiksi. Muutos vaikuttaa konsernin laajan tuloksen esittämistapaan.
- IFRS 7 (muutos)<sup>1</sup>, *Rahoitusinstrumentit: tilinpäätöksessä esitettävät tiedot –Rahoitusvaroihin kuuluvan erän ja rahoitusvelan vähentäminen toisistaan*. Muutos laajentaa nykyisiä liitetietovaatimuksia niin, että yhteisöjen tulee antaa numeerista tietoa taseessa nettomääräisesti esitetyistä rahoitusinstrumenteista sekä niistä rahoitusinstrumenteista, jotka ovat 'master netting' tai vastaavanlaisen sopimusjärjestelyn alaisia vaikka ne on esitetty taseessa bruttomääräisinä. Konsernin johto on selvittämässä standardin vaikutusta konsernitilinpäätökseen.

Konserni ottaa käyttöön vuonna 2014 tai myöhemmin seuraavat standardit ja muutokset olemassa oleviin standardeihin:

- IFRS 9<sup>1</sup>, *Rahoitusvarojen ja -velkojen luokittelu ja arvostaminen*. Kyseessä on ensimmäinen osa laajemmasta projektista, jonka tarkoituksena on korvata IAS 39 uudella standardilla. Eri arvostusperusteet on säilytetty, mutta niitä on yksinkertaistettu määräämällä rahoitusvaroilte kaksi arvostusryhmää: jaksotettu hankintameno ja käypä arvo. Luokittelu riippuu yhteisön liiketoimintamallista ja rahoitusvaroihin kuuluvan erän rahavirtojen ominaispiirteistä. IAS 39:ään sisältyvä ohjeistus rahoitusvarojen arvon alentumisesta ja suojauslaskennasta jää edelleen voimaan. Konserni ottaa uuden standardin käyttöön todennäköisesti aikaisintaan vuonna 2015. Konsernin johto on selvittämässä standardin vaikutusta konsernitilinpäätökseen.
- IAS 32 (muutos)<sup>1</sup>, *Rahoitusinstrumentit: esittämistapa –Rahoitusvaroihin kuuluvan erän ja rahoitusvelan vähentäminen toisistaan*. Muutos tarkentaa ohjeistusta siitä, milloin rahoitusvarat ja -velat voidaan esittää taseessa nettomääräisesti. Konserni ottaa muutoksen käyttöön vuoden 2014 tilinpäätöksessään. Konsernin johto on selvittämässä muutoksen vaikutusta konsernitilinpäätökseen.

<sup>1</sup> Kyseistä standardia, tulkintaa tai muutosta ei vielä ole hyväksytty sovellettavaksi EU:ssa.

## 1. Toimintasegmentit

Konsernilla on kaksi raportoitavaa segmenttiä, jotka ovat konsernin strategisia liiketoiminta-alueita. Toimintasegmentit perustuvat konsernin sisäiseen organisaatorakenteeseen ja sisäiseen taloudelliseen raportointiin. Raportoivat segmentit ovat Lääkeliiketoiminta ja Diagnostiikkaliiketoiminta. Lääkeliiketoiminta kehittää, valmistaa ja markkinoi lääkkeitä ja lääkkeiden vaikuttavia aineita. Diagnostiikkaliiketoiminta kehittää, valmistaa ja markkinoi diagnostisia testejä.

Segmentin varat ja velat ovat eriä, joita segmentti käyttää liiketoiminnassaan tai jotka ovat järkevällä tavalla kohdistettavissa segmenteille. Konsernierät sisältävät vero- ja rahoituseriä, koko konsernille yhteisiä eriä sekä segmenttien välisten tapahtumien eliminoinnit. Investoinnit koostuvat aineellisten käyttöomaisuushyödykkeiden ja aineettomien hyödykkeiden lisäyksistä.

Segmenttien välinen hinnoittelu on markkinahintapohjaista.

### Toimintasegmentit

1 000 EUR	Lääke- liiketoiminta		Diagnostiikka- liiketoiminta		Konsernierät		Konserni	
	1-12/2011	1-12/2010	1-12/2011	1-12/2010	1-12/2011	1-12/2010	1-12/2011	1-12/2010
Tavaroiden myynti	822 181	773 064	49 462	46 020			871 643	819 084
Palveluiden myynti	1 729	2 107	26	20			1 755	2 126
Rojalit ja etappimaksut	44 458	28 697	32	19			44 490	28 716
Myynti konsernin ulkopuolelle	868 368	803 868	49 519	46 058			917 888	849 926
Segmenttien välinen myynti	2 223	2 363	2	18	-2 225	-2 381		
<b>Liikevaihto</b>	<b>870 592</b>	<b>806 231</b>	<b>49 522</b>	<b>46 077</b>	<b>-2 225</b>	<b>-2 381</b>	<b>917 888</b>	<b>849 926</b>
Liikevoitto	287 592	252 237	4 881	6 133	-9 540	-4 122	282 933	254 248
Varat	597 533	527 721	44 419	34 183	137 124	183 884	779 076	745 788
Velat	132 206	102 071	17 360	9 060	129 557	167 282	279 122	278 413
Investoinnit	38 848	36 214	10 432	2 513	256	462	49 535	39 189
Poistot	34 013	33 801	1 864	1 696	488	573	36 365	36 071
Arvonalentumiset	6 388	2 800					6 388	2 800
Arvonalentumisten peruutukset					-204		-204	
Liiketoiminnan rahavirta	286 191	262 822	5 506	4 321	-92 757	-58 022	198 940	209 120
Investointien rahavirta	-34 161	-31 430	-9 884	-2 353	120	2 868	-43 925	-30 914
Rahoituksen rahavirta							-199 721	-182 247
Henkilöstö keskimäärin	2 991	2 814	312	297	25	26	3 328	3 137

Konsernieriin sisältyy konsernieliminoiteja seuraavasti: liikevaihto 2,2 (2010: 2,4) miljoonaa euroa, liikevoitto 0,0 (2010: 0,2) miljoonaa euroa, varat ja velat 12,1 (2010: 6,3) miljoonaa euroa. Muut konsernierät ovat konsernihallinnon kuluja sekä segmenteille kohdistamattomia rahoitus- ja muita eriä.

### Liikevaihto tulosityksittäin

1 000 EUR	1-12/2011	1-12/2010
Lääkeliiketoiminta	870 592	806 231
Alkuperälääkkeet	408 918	370 863
Erityistuotteet	320 820	298 593
Eläinlääkkeet	67 794	67 522
Fermion	43 323	44 901
Sopimusvalmistus ja muut	29 737	24 352
Diagnostiikkaliiketoiminta	49 522	46 077
Konsernierät	-2 225	-2 381
<b>Konserni yhteensä</b>	<b>917 888</b>	<b>849 926</b>

## Maantieteellisiä alueita koskevat tiedot

Maantieteelliset alueet esitetään päämarkkina-alueittain. Maantieteellisten alueiden liikevaihto esitetään asiakkaan sijaintimaan mukaan. Varat ja investoinnit esitetään niiden sijaintimaan mukaan.

1 000 EUR	1-12/2011	Suomi	Skandinavia	Muu Eurooppa	Pohjois- Amerikka	Muut maat	Konserni
Myynti konsernin ulkopuolelle		240 702	120 235	308 465	127 886	120 600	917 888
Varat		714 848	24 461	39 767			779 076
Investoinnit		48 993	253	289			49 535

1 000 EUR	1-12/2010	Suomi	Skandinavia	Muu Eurooppa	Pohjois- Amerikka	Muut maat	Konserni
Myynti konsernin ulkopuolelle		229 217	113 999	292 236	109 883	104 590	849 926
Varat		688 825	22 440	34 523			745 788
Investoinnit		38 547	141	502			39 189

## 2. Liiketoiminnan muut tuotot ja kulut

1 000 EUR	1-12/2011	1-12/2010
Myyntivoitto kiinteistöasakeyhtiön myynnistä		4 119
Muut myyntivoitot aineellisista käyttöomaisuushyödykkeistä ja aineettomista hyödykkeistä	274	235
Vuokratuotot	544	952
Vakuutuskorvaus	618	
Kurssivoitot ja -tappiot	736	-5 081
Muut liiketoiminnan tuotot	1 260	1 145
Muut liiketoiminnan kulut	-404	-209
<b>Yhteensä</b>	<b>3 028</b>	<b>1 161</b>

## 3. Poistot ja arvonalentumiset

### Toimintokohtaiset poistot ja arvonalentumiset

1 000 EUR	1-12/2011	1-12/2010
Myytyjen suoritteiden kulut	14 741	15 276
Myynti ja markkinointi	14 249	9 789
Tutkimus ja kehitys	5 353	6 253
Hallinto	8 206	7 553
<b>Yhteensä</b>	<b>42 549</b>	<b>38 871</b>

### Poistot ja arvonalentumiset hyödykeryhmittäin

1 000 EUR	1-12/2011	1-12/2010
Rakennukset ja rakennelmat	6 789	7 451
Koneet ja kalusto	18 441	19 005
Muut aineelliset hyödykkeet	92	173
<b>Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet yhteensä</b>	<b>25 322</b>	<b>26 629</b>
Aineettomat oikeudet	15 747	11 132
Muut aineettomat hyödykkeet	1 479	1 110
<b>Aineettomat hyödykkeet yhteensä</b>	<b>17 227</b>	<b>12 241</b>

Tilikaudella on kirjattu arvonalennus 6,3 (2010: 2,8) miljoonaa euroa aineettomista oikeuksista myynnin ja markkinoinnin kuluihin sekä arvonalennus 0,1 (2010: 0,0) miljoonaa euroa koneista ja kalustosta hallinnon kuluihin. Lisäksi on peruutettu arvonalennusta 0,2 (2010: 0,0) miljoonaa euroa maa-alueista hallinnon kuluihin. Selvitys poistojen perusteista on esitetty tilinpäätöksen laatimisperiaatteissa.

#### 4. Työsuhde-etuuksista aiheutuvat kulut ja tilintarkastajan palkkiot

1 000 EUR	1-12/2011	1-12/2010
Palkat ja palkkiot	154 469	141 171
<b>Eläkekulut</b>		
Maksupohjaiset järjestelyt	19 536	18 161
Etuuspohjaiset järjestelyt	-2 244	-1 642
<b>Osakekannustinjärjestelmä</b>		
Osakkeina toteutettavat	685	602
Rahana toteutettavat	462	594
Muut henkilösivukulut	13 127	11 441
<b>Yhteensä</b>	<b>186 036</b>	<b>170 327</b>
<b>Henkilöstö keskimäärin</b>	<b>3 328</b>	<b>3 137</b>

Segmenttikohtaiset henkilöstömäärät esitetään liitetiedossa 1. Toimintasegmentit. Johdon työsuhde-etuudet esitetään kohdassa 29. Lähipiiritapahtumat.

#### Osakeperusteiset maksut

Konsernilla on konsernin avainhenkilöiden osakepohjainen kannustinjärjestelmä. Järjestelmässä on ansaintajaksoja, joiden alkamisesta ja pituudesta yhtiön hallitus päättää vuosittain vuosina 2010, 2011 ja 2012. Hallitus päättää ansaintajakson ansaintakriteerit ja niille asetettavat tavoitteet kunkin ansaintajakson alussa. Järjestelmän käyttöönoton yhteydessä alkoi kaksi ansaintajaksoa, kalenterivuosi 2010 ja kalenterivuodet 2010-2012. Vuonna 2011 alkoi lisäksi ansaintajaksona kalenterivuosi 2011. Ansaintajaksoille 2010, 2011 ja 2010-2012 osallistuminen ja ansaintajaksolta palkkion saaminen edellyttää, että avainhenkilö omistaa yhtiön osakkeita hallituksen päätöksen mukaisesti. Järjestelmän mahdollinen palkkio ansaintajaksolta 2011 perustuu Orion-konsernin tuloksen kehittymiseen ja edellä mainitun osallistumisedellytyksen täyttämiseen ja ansaintajaksolta 2010-2012 Orion Oyj:n B-osakkeen kokonaistuottoon.

Mahdollinen palkkio maksetaan osittain yhtiön B-osakkeina ja osittain rahana ansaintajaksolta 2011 vuonna 2012 ja ansaintajaksolta 2010-2012 vuonna 2013. Järjestelmään liittyy sitouttamisjakso, jonka aikana järjestelmän perusteella saatuja osakkeita ei saa luovuttaa. Mikäli avainhenkilön työ- tai toimisuhte konserniyhtiöön päättyy sitouttamisjakson aikana, on hänen palautettava palkkiona annetut osakkeet yhtiölle vastikkeetta. Sitouttamisjaksojen päättymispäivät on kerrottu alla olevassa taulukossa.

Järjestelmän kohderyhmään kuuluu noin 30 henkilöä. Järjestelmän perusteella maksettavien palkkioiden yhteismäärä on enintään 500 000 Orion Oyj:n B-osaketta ja osakkeiden arvoa vastaava määrä rahaa.

Järjestelmästä aiheutuvat kulut kirjataan sitouttamisjakson aikana. Odotettavissa olevia osinkoja ei ole erikseen otettu huomioon, koska osingot huomioidaan osakepalkkion määräytymisessä. Ansaintajaksolta 2010-2012 myönnettyjen, Orion Oyj:n B-osakkeen kokonaistuottoon perustuvan palkkion käyvän arvon painotettu keskiarvo oli 5,45 euroa. Käypä arvo on määritetty Binary "asset or nothing call" -optionarvostusmallilla.

<b>Voimassa olevat ansaintajaksot</b>	<b>2011</b>	<b>2010-2012</b>
Ansaintajakson alkamispäivä	1.1.2011	1.1.2011
Ansaintajakson päättymispäivä	31.12.2011	31.12.2012
Sitouttamisjakson päättymispäivä	31.12.2013	31.12.2014
Osakepalkkioiden myöntämispäivä	17.2.2011	5.3.2010
Osakkeiden käypä arvo myöntämishetkellä, EUR <sup>1</sup>	16,39	16,94

<sup>1</sup> B-osakkeen myöntämispäivän päätöskurssi.

<b>Luovutetut osakkeet</b>	<b>1-12/2011</b>	<b>1-12/2010</b>
Tilikaudella luovutetut osakkeet, kpl	102 900	65 606 <sup>1</sup>
Osakekohtainen luovutushinta, EUR <sup>2</sup>	16,75	16,47
Luovutushinta yhteensä, EUR	1 723 452	1 080 564
Sitouttamisjakson päättymispäivä	31.12.2012	31.12.2011

<sup>1</sup> Vuonna 2010 luovutetut osakkeet perustuvat yhtiön aikaisempaan (vuoden 2007) osakepohjaiseen kannustinjärjestelmään.

<sup>2</sup> B-osakkeen luovutuspäivän keskipurssi.

### Tilintarkastajan palkkiot

1 000 EUR	<b>1-12/2011</b>	<b>1-12/2010</b>
Tilintarkastus	237	232
Tilintarkastuslain mukaiset toimeksiannot	10	14
Veroneuvonta	160	68
Muut palvelut	79	45
<b>Yhteensä</b>	<b>486</b>	<b>359</b>

## 5. Rahoitustuotot ja -kulut

1 000 EUR	<b>1-12/2011</b>	<b>1-12/2010</b>
Korkotuotot myytävissä olevista rahoitusvaroista	110	186
Korkotuotot rahavaroista	1 011	531
Osinkotuotot myytävissä olevista sijoituksista	140	70
Valuuttakurssivoitot kaupankäyntitarkoituksessa pidettävistä rahoitusvaroista ja -veloista	3 753	3 453
Muut rahoitustuotot	0	4
<b>Rahoitustuotot yhteensä</b>	<b>5 014</b>	<b>4 245</b>
Korkokulut jaksotettuun hankintamenoön kirjatuista veloista	2 109	2 172
Valuuttakurssitappiot kaupankäyntitarkoituksessa pidettävistä rahoitusvaroista ja -veloista	3 457	3 208
Muut rahoituskulut	430	499
<b>Rahoituskulut yhteensä</b>	<b>5 996</b>	<b>5 878</b>
<b>Rahoitustuotot ja -kulut yhteensä</b>	<b>-982</b>	<b>-1 633</b>

Konsernilla ei ole ollut tilikauden aikana huomattavia pitkän valmistusajan vaativia omaisuushankintoja, joten tilikaudella ei ole aktivoitu vieraan pääoman menoja.

### Liikevoiton yläpuolelle kirjatut valuuttakurssivoitot (+) ja -tappiot (-)

1 000 EUR	<b>1-12/2011</b>	<b>1-12/2010</b>
Liikevaihtoon sisältyvät	149	2 107
Myytyjen suoritteiden kuluihin sisältyvät	-61	-358
Muihin tuottoihin ja kuluihin sisältyvät	736	-5 081
Toimintojen kuluihin sisältyvät	28	-277

## 6. Tuloverot

1 000 EUR	<b>1-12/2011</b>	<b>1-12/2010</b>
Tilikauden verotettavaan tuloon perustuva vero	72 944	64 182
Aikaisempien tilikausien tuloverot	50	-108
Laskennalliset verot	-584	3 871
<b>Yhteensä</b>	<b>72 410</b>	<b>67 946</b>

### Muihin laajan tuloksen eriin kirjatut verot

	<b>1-12/2011</b>	<b>1-12/2010</b>
Rahavirran suojauksen arvonmuutos (tuotto -/ kulu +)	-502	551
Myytävissä olevien rahoitusvarojen arvonmuutos (tuotto -/kulu +)	-74	



## Tuloslaskelman verokulun ja konsernin kotimaan 26 %:n verokannalla laskettujen verojen välinen täsmäytys

1 000 EUR	1-12/2011	1-12/2010
<b>Tulos ennen veroja</b>	<b>281 951</b>	252 615
Konsernin verot laskettuna kotimaan verokannalla	73 307	65 680
Verokannan muutoksen vaikutus	-2 392	
Laskennallisten verojen uudelleenarviointi		1 351
Ulkomaisten tytäryhtiöiden eriävien verokantojen vaikutus	459	496
Verovapaat tuotot	-102	-87
Vähennyskelvottomat kulut	722	607
Verot edellisiltä tilikausilta	50	-108
Muut erät	366	7
<b>Konsernin tuloslaskelmaan kirjatut tuloverot</b>	<b>72 410</b>	67 946
<b>Efektiivinen verokanta</b>	<b>25,7 %</b>	26,9 %

## 7. Osakekohtainen tulos ja osinko

### Laimentamaton osakekohtainen tulos

	1-12/2011	1-12/2010
Emoyhtiön omistajille kuuluva tilikauden voitto, 1 000 EUR	209 540	184 669
Osakkeiden painotettu keskimääräinen lukumäärä tilikauden aikana, 1 000 kpl	140 827	140 917
<b>Laimentamaton osakekohtainen tulos, EUR</b>	<b>1,49</b>	1,31

### Laimennusvaikutuksella oikaistu osakekohtainen tulos

	1-12/2011	1-12/2010
Laimennusvaikutuksella oikaistua osakekohtaista tulosta laskettaessa käytettävä tulos, 1 000 EUR	209 540	184 669
Osakkeiden painotettu keskimääräinen lukumäärä laimennusvaikutuksella oikaistua osakekohtaista tulosta laskettaessa, 1 000 kpl	140 827	140 917
<b>Laimennusvaikutuksella oikaistu osakekohtainen tulos, EUR</b>	<b>1,49</b>	1,31

Osakekohtainen tulos lasketaan jakamalla emoyhtiön osakkeenomistajille kuuluva tilikauden voitto tilikauden aikana ulkona olevien osakkeiden keskimääräisellä lukumäärällä kauden aikana. Osakkeiden keskimääräistä lukumäärää on oikaistu tilikauden 2011 aikana konsernin hallussa olevilla omilla osakkeilla.

### Osakekohtainen osinko

	1-12/2011	1-12/2010
Tilikaudella maksettu osinko, 1 000 EUR	169 013	141 403
Osakkeiden lukumäärä 31.12., 1 000 kpl	140 844	140 741
<b>Tilikaudella maksettu osakekohtainen osinko, EUR</b>	<b>1,20</b>	1,00

Osakekohtainen osinko lasketaan jakamalla tilikaudella maksettu osinko tilinpäätöspäivänä ulkona olevien osakkeiden lukumäärällä. 31.12.2011 konsernin hallussa oli 413 754 kpl yhtiön omia osakkeita.

Yhtiökokoukselle, joka pidetään 20.3.2012, ehdotetaan tilikaudelta 2011 jaettavaksi osinkona 1,30 euroa osakkeelta, yhteensä 183,1 miljoonaa euroa, sekä pääoman palautuksena sijoitetun vapaan oman pääoman rahastosta 0,12 euroa osakkeelta. Ehdotettua osinkoa ja pääoman palautusta ei ole otettu huomioon tilinpäätöksessä.

## 8. Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet

2011

1 000 EUR	Maa- ja vesialueet	Rakennukset ja rakennelmat	Koneet ja kalusto	Muut aineelliset hyödykkeet <sup>1</sup>	Ennakkomaksut ja keskeneräiset hyödykkeet	Yhteensä
<b>Hankintameno 1.1.2011</b>	<b>6 078</b>	<b>233 535</b>	<b>309 826</b>	<b>3 728</b>	<b>3 261</b>	<b>556 429</b>
Lisäykset		4 305	14 199	10	11 799	30 314
Vähennykset		-46	-6 353	64		-6 335
Siirrot tase-erien välillä		243	2 454		-2 697	
Kurssierot			16	17		33
<b>Hankintameno 31.12.2011</b>	<b>6 078</b>	<b>238 037</b>	<b>320 142</b>	<b>3 820</b>	<b>12 364</b>	<b>580 441</b>
<b>Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 1.1.2011</b>		<b>-145 830</b>	<b>-220 598</b>	<b>-2 945</b>		<b>-369 373</b>
Vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot		46	4 999	-74		4 971
Tilikauden poistot		-6 992	-18 336	-92		-25 421
Arvonalentumiset			-105			-105
Arvonalentumisten peruutukset	204					204
Kurssierot			-27	-17		-45
<b>Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 31.12.2011</b>	<b>204</b>	<b>-152 776</b>	<b>-234 068</b>	<b>-3 129</b>		<b>-389 769</b>
<b>Kirjanpitoarvo 1.1.2011</b>	<b>6 078</b>	<b>87 705</b>	<b>89 229</b>	<b>783</b>	<b>3 261</b>	<b>187 056</b>
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2011</b>	<b>6 281</b>	<b>85 261</b>	<b>86 074</b>	<b>692</b>	<b>12 364</b>	<b>190 672</b>

2010

1 000 EUR	Maa- ja vesialueet	Rakennukset ja rakennelmat	Koneet ja kalusto	Muut aineelliset hyödykkeet <sup>1</sup>	Ennakkomaksut ja keskeneräiset hyödykkeet	Yhteensä
<b>Hankintameno 1.1.2010</b>	<b>6 443</b>	<b>232 743</b>	<b>296 358</b>	<b>3 663</b>	<b>7 776</b>	<b>546 982</b>
Lisäykset		3 767	16 756	29	2 724	23 276
Kiinteistöosakeyhtiön myynti	-365	-4 345	-80	-14		-4 804
Muut vähennykset		-201	-9 115			-9 316
Siirrot tase-erien välillä		1 572	5 604	37	-7 238	-24
Kurssierot			303	13		316
<b>Hankintameno 31.12.2010</b>	<b>6 078</b>	<b>233 535</b>	<b>309 826</b>	<b>3 728</b>	<b>3 261</b>	<b>556 429</b>
<b>Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 1.1.2010</b>		<b>-142 738</b>	<b>-209 436</b>	<b>-2 772</b>		<b>-354 946</b>
Kiinteistöosakeyhtiön myynti		4 197	78	13		4 288
Muiden vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot		162	8 011			8 173
Tilikauden poistot		-7 451	-19 005	-173		-26 629
Kurssierot			-246	-13		-259
<b>Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 31.12.2010</b>		<b>-145 830</b>	<b>-220 598</b>	<b>-2 945</b>		<b>-369 373</b>
<b>Kirjanpitoarvo 1.1.2010</b>	<b>6 443</b>	<b>90 004</b>	<b>86 922</b>	<b>891</b>	<b>7 776</b>	<b>192 037</b>
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2010</b>	<b>6 078</b>	<b>87 705</b>	<b>89 229</b>	<b>783</b>	<b>3 261</b>	<b>187 056</b>

<sup>1</sup> Muut aineelliset hyödykkeet sisältävät pääosin vuokrahuoneistojen peruserävarustuksia, asfaltointeja, ympäristötöitä ja taide-esineitä.

## Rahoitusleasingsopimukset

### Koneisiin ja kalustoon sisältyvä rahoitusleasingsopimuksilla hankittu omaisuus

1 000 EUR	2011	2010
Hankintameno	11 975	11 628
Kertyneet poistot	-9 174	-8 566
<b>Kirjanpitoarvo</b>	<b>2 801</b>	<b>3 062</b>

Koneiden ja kaluston hankintamenoa lisäykseen sisältyy rahoitusleasingsopimuksilla vuokrattuja hyödykkeitä 0,9 (2010: 0,9) miljoonaa euroa.

Tilikaudella on kirjattu arvonalennus 0,1 miljoonaa euroa tulipalon takia käytöstä poistetuista koneista ja kalustoista. Muutoin tilikaudella ei ole esiintynyt viitteitä siitä, että aineellisten hyödykkeiden arvo saattaisi olla alentunut.

## 9. Aineettomat hyödykkeet

2011

1 000 EUR	Liikearvo	Aineettomat oikeudet <sup>1</sup>	Muut aineettomat hyödykkeet <sup>2</sup>	Yhteensä
<b>Hankintameno 1.1.2011</b>	<b>13 487</b>	<b>124 311</b>	<b>51 763</b>	<b>189 561</b>
Lisäykset		17 064	2 032	19 096
Vähennykset		-3 129	-16	-3 146
Siirrot tase-erien välillä				
Kurssierot		-1	1	-1
<b>Hankintameno 31.12.2011</b>	<b>13 487</b>	<b>138 244</b>	<b>53 780</b>	<b>205 512</b>
<b>Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 1.1.2011</b>		<b>-59 062</b>	<b>-47 561</b>	<b>-106 623</b>
Vähennysten kertyneet poistot		3 120	16	3 136
Tilikauden poistot		-9 465	-1 479	-10 944
Arvonalentumiset		-6 283		-6 283
Kurssierot		4		4
<b>Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 31.12.2011</b>		<b>-71 686</b>	<b>-49 024</b>	<b>-120 710</b>
<b>Kirjanpitoarvo 1.1.2011</b>	<b>13 487</b>	<b>65 249</b>	<b>4 203</b>	<b>82 939</b>
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2011</b>	<b>13 487</b>	<b>66 559</b>	<b>4 757</b>	<b>84 802</b>

2010

1 000 EUR	Liikearvo	Aineettomat oikeudet <sup>1</sup>	Muut aineettomat hyödykkeet <sup>2</sup>	Yhteensä
Hankintameno 1.1.2010	13 487	111 948	50 157	175 592
Lisäykset		13 031	1 602	14 633
Vähennykset		-657	-37	-694
Siirrot tase-erien välillä		24		24
Kurssierot		-35	41	6
Hankintameno 31.12.2010	13 487	124 311	51 763	189 561
<b>Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 1.1.2010</b>		<b>-48 580</b>	<b>-46 452</b>	<b>-95 031</b>
Vähennysten kertyneet poistot		653		653
Tilikauden poistot		-8 332	-1 110	-9 441
Arvonalentumiset		-2 800		-2 800
Kurssierot		-4		-4
<b>Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 31.12.2010</b>		<b>-59 062</b>	<b>-47 561</b>	<b>-106 623</b>
<b>Kirjanpitoarvo 1.1.2010</b>	<b>13 487</b>	<b>63 368</b>	<b>3 706</b>	<b>80 561</b>
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2010</b>	<b>13 487</b>	<b>65 249</b>	<b>4 203</b>	<b>82 939</b>

<sup>1</sup> Aineettomat oikeudet sisältävät suurimmaksi osaksi tuoteoikeuksia ja myyntilupia, tasearvoltaan 47,8 (2010: 54,1) miljoonaa euroa sekä lisäksi ohjelmistoja, tavaramerkkejä, patenteja ja vapaakirjoja.

<sup>2</sup> Muut aineettomat hyödykkeet sisältävät ulkopuolisille maksettuja ohjelmistojen kehittämismenoja ja liittymismaksuja.

Konsernilla ei ole muita rajoittamattoman taloudellisen vaikutusajan omaavia aineettomia hyödykkeitä kuin liikearvo. Konsernilla ei ole sisäisesti aikaansaatuja aineettomia hyödykkeitä, vaan ne ovat hankittuja.

## Liikearvojen ja aineellisten ja aineettomien omaisuuserien arvonalentumistestaukset

### Liikearvo

Liikearvo 13,5 miljoonaa euroa on syntynyt Farnos-Yhtymä Oy:n hankinnasta vuonna 1990. Liikearvo on kohdistettu rahavirtaa tuottavien yksiköiden ryhmälle, joka muodostaa Lääkeliiketoimintasegmentin.

Kerrytettävissä oleva rahamäärä on määritetty arvonalentumistesteissä käyttöarvolaskelman avulla. Rahavirtaennusteet perustuvat johdon hyväksymiin ennusteisiin, jotka kattavat 5 vuoden ajanjakson. Johdon hyväksymän ennustejakson jälkeiset rahavirrat on arvioitu varovasti käyttäen kasvutekijänä nolla prosenttia. Johdon ennusteet perustuvat globaalin lääke markkinan kasvuun, lääkemyynnin markkinaosuuksiin sekä lääkkeiden markkinoiden ja myynnin odotettavissa olevaan kehitykseen.

Diskonttaus korkona on käytetty yksiköille määritettyä keskimääräistä pääomapainotettua tuottovaatimusta (WACC, weighted average cost of capital), jossa on otettu huomioon yksikköön liittyvät erityiset riskit. Diskonttauskorko on määritetty ennen veroja. Diskonttauskorko tilikaudella on 8,9 % (2010: 9,8 %).

Arvonalentumistestauksen perusteella ei tilikaudella ole ollut tarvetta liikearvon arvonalentumiskirjauksiin.

Minkään käytetyn keskeisen muuttujan muutos kohtuullisesti arvioituna ei johtaisi tilanteeseen, jossa rahavirtaa tuottavien yksiköiden ryhmän kerrytettävissä olevat rahamäärät alittaisivat niiden kirjanpitoarvon.

### Käyttöönottamattomat aineettomat hyödykkeet

Käyttöönottamattomien aineettomien hyödykkeiden arvonalentumistestit laaditaan vuosittain. Arvonalentumistestauksessa kerrytettävissä olevat rahamäärät perustuvat käyttöarvoon. Rahavirtaennusteet pohjautuvat johdon hyväksymiin ennusteisiin, jotka kattavat 5-15 vuoden ajanjakson käyttöönotosta alkaen. Yli viiden vuoden ennusteiden käyttö perustuu tuotteiden elinkaaren arvioituun pituuteen. Viiden vuoden jälkeisten rahavirtojen kasvu ei ylitä yhtiön tuotteiden tai lääketeollisuuden markkinoiden keskimääräistä kasvuvauhtia. Diskonttauskorot tilikaudella olivat 10-12 % ja ne on määritetty erikseen kullekin yksikölle huomioiden yksikön riskit.

Käyttöönottamattomien aineettomien hyödykkeiden kirjanpitoarvo on 19,1 (2010: 14,5) miljoonaa euroa.

### Tilikaudella kirjatut arvonalennukset

Tilikaudella on kirjattu arvonalennuksia lääkeliiketoimintasegmentin aineettomista oikeuksista yhteensä 6,3 (2010: 2,8) miljoonaa euroa. Arvonalennuksista 3,7 (2010: 2,8) miljoonaa euroa kohdistuu käyttöönottamattomiin aineettomiin oikeuksiin. Näiden omaisuuserien kerrytettävissä olevat rahamäärät ovat käyttöarvoja, käytetty diskonttauskorko oli 10 %. Merkittävimmät arvonalennukset on tehty hankituista tuoteoikeuksista, joiden kehittäminen on lopetettu sekä tuotteista, jotka jo ovat markkinoilla, mutta joiden ennustetut kerrytettävissä olevat rahavirrat olivat kirjanpitoarvoa pienemmät. Tuoteoikeudet, joiden kehittäminen on lopetettu, on kirjattu koko tase-arvoltaan kuluksi.

Muutoin tilikaudella ei ole esiintynyt viitteitä siitä, että aineettomien hyödykkeiden arvo saattaisi olla alentunut.

## 10. Osuudet osakkuus- ja yhteisyrityksissä

1 000 EUR	2011	2010
Kirjanpitoarvo 1.1.	1 349	69
Osakkuusyrityksen hankinta	20	1 280
Kirjanpitoarvo 31.12.	1 370	1 349

### Konsernin osakkuus- ja yhteisyritykset

Omistusosuus, %, 31.12.	Kotipaikka	2011	2010
Hangon Puhdistamo Oy	Hanko	50,0 %	50,0 %
Regattalämpö Oy	Hanko	42,6 %	42,6 %
Pharmaservice Oy	Helsinki	49,0 %	49,0 %

Hangon Puhdistamo Oy:n toimialana on omistajayritysten jäteveden puhdistus. Regattalämpö Oy tuottaa kiinteistöpalveluita omistajayritysten asuintaloille. Yritykset toimivat omakustannusperiaatteella kulut kattaen ja voittoon pyrkimättä, joten niiden vaikutus tuloslaskelmaan ja taseeseen on vähäinen. Pharmaservice Oy tuottaa annosjakelun tukipalveluita apteekoille.

## Konsernin osakkuusyritysten yhteenlasketut taloudelliset tiedot

1 000 EUR	2011	2010
Varat	2 891	3 182
Velat	3 710	3 771
Liikevaihto	4 633	4 891
Tilikauden voitot (+) ja tappiot (-)	-125	-336

Osakkuusyritysten viimeisimmät saatavissa olevat tilinpäätökset ovat vuosilta 2010 ja 2009.

## 11. Myytävissä olevat rahoitusvarat

Myytävissä olevat rahoitusvarat, 31.12.2011 tasearvoltaan 1,1 (2010: 1,0) miljoonaa euroa, sisältävät pääasiassa listaamattomien yhtiöiden osakkeita ja osuuksia. Osakkeet ja osuudet esitetään hankintahintaan, koska niiden käypä arvo ei voida luotettavasti määrittää.

## 12. Eläkesaamiset ja -velvoitteet

### Etuuspohjaisten eläkejärjestelyjen tasearvojen määräytyminen

1 000 EUR	Eläke-säätiö 2011	Muut 2011	Eläke-säätiö 2010	Muut 2010
Rahastoitujen velvoitteiden nykyarvo	215 358	6 190	206 961	5 240
Järjestelyyn kuuluvien varojen käypä arvo	-220 300	-5 366	-241 620	-5 129
Ylijäämä (-) / Alijäämä (+)	-4 942	824	-34 659	111
Rahastoimattomien velvoitteiden nykyarvo		822		937
Kirjaamattomat vakuutusmatemaattiset voitot (+) ja tappiot (-)	-32 495	-1 135	3 018	-309
<b>Nettomääräinen saaminen (-) / velka (+) taseessa</b>	<b>-37 437</b>	<b>511</b>	<b>-31 641</b>	<b>739</b>

### Määrät taseessa

1 000 EUR	Eläke-säätiö 2011	Muut 2011	Eläke-säätiö 2010	Muut 2010
Velat		758		919
Saaminen	-37 437	-248	-31 641	-180
<b>Nettomääräinen saaminen (-) / velka (+) taseessa</b>	<b>-37 437</b>	<b>511</b>	<b>-31 641</b>	<b>739</b>

### Tuloslaskelman etuuspohjaiset eläkekulut

1 000 EUR	Eläke-säätiö 1-12/2011	Muut 1-12/2011	Eläke-säätiö 1-12/2010	Muut 1-12/2010
Tilikauden työsuoritukseen perustuvat menot	3 845	381	3 591	361
Korkomenot	9 582	295	9 003	302
Järjestelyyn kuuluvien varojen odotettu tuotto	-14 392	-296	-12 645	-277
Vakuutusmatemaattiset voitot (-) ja tappiot (+)	-1 675	15	-2 004	28
<b>Eläkekulu (+) / tuotto (-) tuloslaskelmassa</b>	<b>-2 639</b>	<b>396</b>	<b>-2 055</b>	<b>414</b>

Järjestelyyn kuuluvien varojen toteutunut tuotto oli -19,5 (2010: 32,8) miljoonaa euroa vuonna 2011.

**Etuuspohjaiset eläkekulut toiminnoittain**

1 000 EUR	Eläke- säätiö 1-12/2011	Muut 1-12/2011	Eläke- säätiö 1-12/2010	Muut 1-12/2010
Myytyjen suoritteiden kulut	-790		-569	
Myynti ja markkinointi	-454	80	-375	85
Tutkimus ja kehitys	-954		-750	
Hallinto	-440	315	-362	328
<b>Eläkekulu (+) / tuotto (-) tuloslaskelmassa</b>	<b>-2 639</b>	<b>396</b>	<b>-2 055</b>	<b>414</b>

**Velvoitteen nykyarvon muutokset**

1 000 EUR	Eläke- säätiö 2011	Muut 2011	Eläke- säätiö 2010	Muut 2010
Velvoite tilikauden alussa	206 961	6 177	178 778	6 070
Työsuorituksesta johtuvat menot	3 845	381	3 591	361
Korkomenot	9 582	276	9 003	284
Vakuutusmatemaattiset voitot (-) ja tappiot (+)	34	455	20 218	-293
Kurssierot		93		133
Maksetut etuudet	-5 063	-371	-4 630	-377
<b>Velvoite tilikauden lopussa</b>	<b>215 358</b>	<b>7 011</b>	<b>206 961</b>	<b>6 177</b>

**Järjestelyyn kuuluvien varojen käypien arvojen muutokset**

1 000 EUR	Eläke- säätiö 2011	Muut 2011	Eläke- säätiö 2010	Muut 2010
Järjestelyyn kuuluvien varojen käyvät arvot tilikauden alussa	241 620	5 129	214 018	4 538
Varojen odotettu tuotto	14 392	296	12 645	277
Vakuutusmatemaattiset voitot (+) ja tappiot (-)	-33 805	-382	19 769	61
Työnantajan suorittamat maksut järjestelyyn	3 156	566	-182	402
Kurssierot		93		93
Maksetut etuudet	-5 063	-252	-4 630	-242
<b>Järjestelyyn kuuluvien varojen käyvät arvot tilikauden lopussa</b>	<b>220 300</b>	<b>5 448</b>	<b>241 620</b>	<b>5 129</b>

**Orionin Eläkesäätiön kautta toteutettuun järjestelyyn kuuluvien varojen käypien arvojen jakautuminen omaisuusryhmiin, prosenttiosuutena järjestelyyn kuuluvien kaikkien varojen käyvistä arvoista**

%	2011	2010
Eurooppalaiset osakkeet	36 %	43 %
Pohjoisamerikkalaiset osakkeet		1 %
Osakkeet kehittyvillä markkinoilla	9 %	10 %
Joukkovelkakirjalainat	41 %	35 %
Kiinteistöt	2 %	2 %
Sijoitus- ja yritystodistukset	7 %	6 %
Muut erät	5 %	3 %
<b>Yhteensä</b>	<b>100 %</b>	<b>100 %</b>

Muissa järjestelyissä varat ovat vakuutusyhtiöiden vastuulla eikä varojen jakautumista ole mahdollista esittää omaisuusryhmittäin.

Eläkesäätiön varoihin sisältyy vuonna 2011 emoyhtiö Orion Oyj:n osakkeita käyvältä arvoltaan 24,9 (2010: 32,1) miljoonaa euroa, joka on 10,6 % (2010: 12,6 %) järjestelyyn kuuluvista varoista.

## Orionin Eläkesäätiössä käytetyt vakuutusmatemaattiset oletukset

%	2011	2010
Diskonttauskorko	4,6 %	4,6 %
Inflaatioaste	2,0 %	2,0 %
Järjestelyyn kuuluvien varojen odotettu tuotto	6,0 %	6,0 %
Tuleva palkankorotusolettamus	2,0 %	2,0 %
Tuleva eläkkeiden korotusolettamus	2,1% - 2,7%	2,1% - 2,7%

Eläkesäätiössä pyritään sijoitusjakaumaan, joka hajauttaa eri omaisuuslajien riskiä pitkällä aikavälillä. Merkittävin osa varoista on sijoitettu osakkeisiin ja joukkovelkakirjalainoihin.

Sijoitustoiminnan tuloksellisuutta on arvioitu eläkesäätiön kokonaisvarojen näkökulmasta ja ensisijaisesti pitkällä aikavälillä. Sijoitusten tuottotavoitteet on asetettu sekä lyhyelle että pitkälle aikavälille. Tavoitteena on saada järjestelyyn kuuluville varoille 6 %:n tuotto pitkällä aikavälillä.

### Määrät tilikaudelta ja neljältä edelliseltä tilikaudelta

1 000 EUR	Eläke- säätiö 2011	Muut 2011	Eläke- säätiö 2010	Muut 2010	Eläke- säätiö 2009	Muut 2009
Veloitteen nykyarvo	215 358	7 011	206 961	6 177	178 778	6 070
Järjestelyyn kuuluvien varojen käypä arvo	-220 300	-5 448	-241 620	-5 129	-214 018	-4 538
<b>Ylijäämä (-) / Alijäämä (+)</b>	<b>-4 942</b>	<b>1 563</b>	<b>-34 659</b>	<b>1 048</b>	<b>-35 240</b>	<b>1 531</b>

Kokemusperäiset tarkistukset järjestelyiden velkoihin, voitot (-) / tappiot (+)	-59	-77	6 019	42	-1 906	133
---	-----	-----	-------	----	--------	-----

Kokemusperäiset tarkistukset järjestelyiden varoihin, voitot (+)/tappiot (-)	-33 805	-317	19 769	102	28 095	194
--	---------	------	--------	-----	--------	-----

1 000 EUR	Eläke- säätiö 2008	Muut 2008	Eläke- säätiö 2007	Muut 2007
Veloitteen nykyarvo	149 635	4 999	161 780	4 388
Järjestelyyn kuuluvien varojen käypä arvo	-181 967	-3 691	-220 531	-2 876
<b>Ylijäämä (-) / Alijäämä (+)</b>	<b>-32 332</b>	<b>1 308</b>	<b>-58 751</b>	<b>1 512</b>

Kokemusperäiset tarkistukset järjestelyiden velkoihin, voitot (-) / tappiot (+)	-888	484	5 232	31
---	------	-----	-------	----

Kokemusperäiset tarkistukset järjestelyiden varoihin, voitot (+)/tappiot (-)	-48 502	171	-2 258	-8
--	---------	-----	--------	----

Konserni ennakoi maksavansa etuus pohjaisiin eläkejärjestelyihin 16 miljoonaa euroa vuonna 2012.

### 13. Laskennalliset verosaamiset ja -velat

#### Laskennalliset verosaamiset

1 000 EUR	2011	2010
Eläkevelvoitteet	74	99
Vaihto-omaisuuden sisäinen kate	912	1 296
Vahvistetut tappiot		1 102
Muut vähennyskelpoiset tilapäiset erot	398	407
<b>Yhteensä</b>	<b>1 384</b>	<b>2 905</b>

#### Laskennalliset verovelat

1 000 EUR	2011	2010
Poistoero ja varaukset	24 605	27 266
Eläkesaaminen	9 172	8 227
Konserniyhdistelyn ja -eliminoitien vaikutukset	413	494
Vaihto-omaisuuteen aktivoidut kulut	5 388	5 509
Muut veronalaiset tilapäiset erot	2 649	3 334
<b>Yhteensä</b>	<b>42 227</b>	<b>44 829</b>

#### Laskennallisten verojen muutokset

1 000 EUR	2011	2010
Eläkesaamiset ja -velvoitteet	-970	-366
Vaihto-omaisuuden sisäinen kate	-384	-241
Verotuksellisten tappioiden arvion muutos		-1 535
Poistoero ja varaukset	2 661	-323
Konserniyhdistelyn vaikutukset	81	47
Vaihto-omaisuuteen aktivoidut kulut	121	-134
Vähennyskelpoiset tappiot ja muut jaksotuserot	-427	-1 916
<b>Yhteensä</b>	<b>1 082</b>	<b>-4 468</b>

Konsernilla oli 31.12.2011 yhteensä 5,2 (2010: 5,2) miljoonaa euroa sellaisia väliaikaisia eroja, joista ei ole kirjattu laskennallista verosaamista. Saamiset liittyvät ulkomaisten tytäryhtiöiden vahvistettuihin tappioihin jotka eivät vanhene, mutta niihin sisältyvän verohyödyn realisoituminen ei ole todennäköistä.

Tilikauden aikana tuloveroja on kirjattu 0,2 miljoonaa euroa omaan pääomaan (2010 pienentänyt omaa pääomaa 0,6 miljoonaa euroa) ja omassa pääomassa on -0,3 (2010: -0,5) miljoonaa euroa kirjattuja veroja.

### 14. Muut pitkäaikaiset saamiset

1 000 EUR	2011	2010
Lainasaamiset osakkuusyryksiltä	967	940
Muut lainasaamiset	565	503
Sähköjohdannaiset		769
Cross currency swap	172	
Muut pitkäaikaiset saamiset	114	165
<b>Yhteensä</b>	<b>1 818</b>	<b>2 377</b>

Lainasaamisissa on sekä korollisia että korottomia saamisia. Kirja-arvot eivät merkittävästi poikkea käyvistä arvosta.



## 15. Vaihto-omaisuus

1 000 EUR	2011	2010
Aineet ja tarvikkeet	31 238	28 302
Keskeneräiset tuotteet	31 832	32 429
Valmiit tuotteet ja tavarat	88 347	70 330
<b>Yhteensä</b>	<b>151 417</b>	<b>131 060</b>

Vaihto-omaisuuden arvoa on alennettu nettorealisointiarvoa vastaavaksi kirjaamalla tilikauden kuluksi 7,7 (2010:12,4) miljoonaa euroa. Lisäksi vaihto-omaisuuden arvo on alentunut Turun tehtaalla sattuneen tulipalon vuoksi 2,2 miljoonaa euroa, joka on tilinpäätöksessä arvioitu saatavan vakuutuskorvauksina ja jotka on kohdistettu vastaaviin kulueriin. Aikaisemmillä tilikausilla kirjattuja kuluja on peruutettu 0,0 (2010: 0,4) miljoonaa euroa.

## 16. Myyntisaamiset ja muut saamiset

1 000 EUR	Kirjanpitoarvo	Käypä arvo	Kirjanpitoarvo	Käypä arvo
	2011	2011	2010	2010
Myyntisaamiset	155 296	155 296	118 335	118 335
Tuloverosaamiset	1 340	1 340	1 209	1 209
Saamiset osakkuusyrityksiltä	43	43	55	55
Siirtosaamiset	22 564	22 564	10 492	10 492
Johdannaissopimuksiin perustuvat saamiset	233	233	1 395	1 395
Muut saamiset	6 634	6 634	6 816	6 816
Rahamarkkinasijoitukset			77 692	77 704
<b>Yhteensä</b>	<b>186 110</b>	<b>186 110</b>	<b>215 996</b>	<b>216 007</b>

Muiden saamisten merkittävin erä on arvonalisäverosaamiset 4,0 (2010: 4,7) miljoonaa euroa.

### Myyntisaamisten ikäjakauma

1 000 EUR	Kirjanpitoarvo	Käypä arvo	Kirjanpitoarvo	Käypä arvo
	2011	2011	2010	2010
Erääntymättömät	116 738	116 738	85 660	85 660
Erääntyneet 1-30 päivää	21 738	21 738	18 139	18 139
Erääntyneet 31-60 päivää	3 442	3 442	2 401	2 401
Erääntyneet 61-90 päivää	1 347	1 347	2 011	2 011
Erääntyneet yli 90 päivää	12 031	12 031	10 124	10 124
<b>Yhteensä</b>	<b>155 296</b>	<b>155 296</b>	<b>118 335</b>	<b>118 335</b>

Rahamarkkinasijoitukset ovat hankintahetkellä maturiteetiltaan yli 3 ja enintään 6 kuukautta. Myyntisaamisten ja muiden lyhytaikaisten saamisten kirjanpitoarvo on kohtuullinen arvio niiden käyvästä arvosta. Myyntisaamisista ja muista saamisista tilikaudella kirjatut arvonalennukset olivat 0,8 (2010: 0,9) miljoonaa euroa.

**Siirtosaamisiin sisältyvät olennaiset erät**

1 000 EUR	2011	2010
Saamatta olevat rojallit	7 745	4 180
Saamatta olevat korvaukset	5 365	662
Vakuutuskorvaussaaminen	4 562	
Saamatta olevat tutkimuspalveluhyvitykset	1 739	
Sitouttamisjaksolle jaksotetut osakepalkkiot	1 223	
Hinnanerokorvaukset	835	699
Saamatta olevat T&K -avustukset	715	400
Korkosaamiset	41	225
Maksetut ennakkomaksut IT-palveluista		910
Muut siirtosaamiset	338	3 416
<b>Yhteensä</b>	<b>22 564</b>	<b>10 492</b>

Siirtosaamisten lyhytaikaisuudesta johtuen kirjanpitoarvot eivät poikkea käyvistä arvoista.

**17. Rahavarat**

1 000 EUR	2011	2010
Käteinen raha ja pankkitilit	52 680	47 569
Rahamarkkinasijoitukset	70 297	41 909
<b>Yhteensä</b>	<b>122 977</b>	<b>89 479</b>

Rahavaroihin sisältyvät rahamarkkinasijoitukset ovat pankkien ja yritysten emittoimia sijoitus- ja yritystodistuksia, joiden maturiteetti on enintään 3 kuukautta.

**18. Oma pääoma****Osakepääoman muutokset**

	A-osakkeita	B-osakkeita	Yhteensä	Osake- pääoma milj. EUR
<b>1.1.2010 osakkeita yhteensä</b>	51 340 668	89 917 160	141 257 828	92,2
1.1.–31.12.2010 A-osakkeita muunnettu B-osakkeiksi	-3 777 103	3 777 103		
31.12.2010 osakkeita yhteensä	47 563 565	93 694 263	141 257 828	92,2
1.1.–31.12.2011 A-osakkeita muunnettu B-osakkeiksi	-2 570 347	2 570 347		
<b>31.12.2011 osakkeita yhteensä</b>	<b>44 993 218</b>	<b>96 264 610</b>	<b>141 257 828</b>	<b>92,2</b>
31.12.2011 yhtiön hallussa olevat omat osakkeet		-413 754	-413 754	
<b>31.12.2011 osakkeita yhteensä ilman omia osakkeita</b>	<b>44 993 218</b>	<b>95 850 856</b>	<b>140 844 074</b>	
<b>31.12.2011 ääniä yhteensä ilman omia osakkeita</b>	<b>899 864 360</b>	<b>95 850 856</b>	<b>995 715 216</b>	

Orionilla oli 31.12.2011 yhteensä 141 257 828 (2010: 141 257 828) osaketta, joista A-osakkeita oli 44 993 218 (2010: 47 563 565) kappaletta ja B-osakkeita 96 264 610 (2010: 93 694 263) kappaletta. Yhtiön osakepääoma on 92 238 541,46 (2010: 92 238 541,46) euroa. Vuoden 2011 lopussa Orionin hallussa oli yhteensä 413 754 (2010: 516 654) kappaletta yhtiön omia B-osakkeita. A- ja B-osakkeiden yhteenlaskettu äänimäärä 31.12.2011 ilman yhtiön hallussa olevia omia osakkeita oli 995 715 216 (2010: 1 044 448 909) ääntä.

Kaikki liikkeeseen lasketut osakkeet on maksettu täysimääräisesti.

Orionin osakkeilla ei ole nimellisarvoa. A- ja B-osakkeiden kirjanpidollinen vasta-arvo on noin 0,65 euroa osakkeelta.

Jokainen A-osake oikeuttaa äänestämään yhtiökokouksessa kahdellakymmenellä (20) äänellä ja jokainen B-osake yhdellä (1) äänellä. Yhtiökokouksessa osakkeenomistaja ei kuitenkaan saa äänestää suuremmalla äänimäärällä kuin mitä 1/20 yhtiökokouksessa edustettujen eri osakelajeihin kuuluvien osakkeiden yhteenlaskettu äänimäärä on. Yhtiöllä itsellään ja Orionin Eläkesäätiöllä ei ole äänioikeutta Orion Oyj:n yhtiökokouksessa.

Sekä A- että B-osake antaa osakkeenomistajalle samat oikeudet yhtiön omaisuuteen ja osingonjakoon.

Yhtiöjärjestyksen 3 §:n nojalla osakkeenomistaja voi vaatia A-osakkeidensa muuntamista B-osakkeiksi osakelajien enimmäismäärän puitteissa. Vuoden 2011 aikana osakkeita muunnettiin yhteensä 2 570 347 kappaletta.

Orionin yhtiöjärjestyksen mukaan kaikkien osakkeiden vähimmäismäärä on yksi (1) ja enimmäismäärä on 1 000 000 000 osaketta. Yhtiössä voi olla enintään 500 000 000 A-osaketta ja 1 000 000 000 B-osaketta.

Orionin varsinainen yhtiökokous 24.3.2010 valtuutti hallituksen päättämään osakeannista luovuttamalla yhtiön hallussa olevia omia osakkeita. Osakeantivaltuus on voimassa viisi vuotta yhtiökokouksen päätöksestä lukien.

Hallitus on oikeutettu päättämään enintään 500 000 yhtiön hallussa olevan yhtiön oman B-osakkeen luovuttamisesta. Valtuutusta on käytetty liitetiedossa 4 kohdassa "Osakeperusteiset maksut" mainitulla tavalla. Hallituksella oli 31.12.2011 jäljellä valtuudet luovuttaa 397 100 kappaletta yhtiön omia B-osakkeita.

Hallituksella ei ole valtuutusta korottaa osakepääomaa eikä laskea liikkeelle optio- tai vaihtovelkakirjalainaa tai optio-oikeuksia.

Tilinpäätöspäivän jälkeen hallitus on ehdottanut jaettavaksi osinkoa 1,30 euroa osakkeelta sekä pääoman palautuksen sijoitetun vapaan oman pääoman rahastosta 0,12 euroa osakkeelta.

#### Ylikurssirahasto

1 000 EUR	2011	2010
Ylikurssirahasto 1.1.	17 798	17 798
Siirto sijoitetun vapaan oman pääoman rahastoon	-17 798	
Ylikurssirahasto 31.12.		17 798

Ylikurssirahastoon on kirjattu osakemerkinnän yhteydessä yhtiölle tullut osakkeen nimellisarvon ylittävä määrä niissä tapauksissa, joissa optio-oikeuksista on päätetty vanhan osakeyhtiölain aikana.

#### Käyttörahasto

1 000 EUR	2011	2010
Käyttörahasto 1.1.	8 939	23 044
Pääoman palautus	-8 451	-14 104
Käyttörahasto 31.12.	489	8 939

#### Muut rahastot

1 000 EUR	2011	2010
Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto	17 798	
Vararahastot	155	153
Suojausrahasto	-11	1 418
Käyvän arvon rahasto	-297	
<b>Yhteensä</b>	<b>17 645</b>	<b>1 571</b>

Sijoitetun vapaan oman pääoman rahastoon siirrettiin tilikaudella yhtiökokouksen päätöksellä 17,8 miljoonaa euroa ylikurssirahastosta.

Suojausrahasto sisältää rahavirran suojauksena käytettävien johdannaisinstrumenttien kertyneet käypien arvojen muutosten tehokkaat osuudet.

Käyvän arvon rahasto sisältää myytävissä olevien rahoitusvarojen kertyneet arvonmuutokset.

### Muuntoerot

Muuntoerot sisältävät ulkomaisten yksikköjen tilinpäätösten muuntamisesta syntyneet muuntoerot.

### Osingot ja muu voitonjako

Tilikaudella 2011 osinkoa jaettiin 1,20 (2010: 1,00) euroa osakkeelta sekä pääoman palautuksena käyttörahastosta 0,06 euroa osakkeelta (2010: 0,10 euroa osakkeelta). Lisäksi voittovaroista jaettiin lahjoituksina 0,1 (2010: 0,1) miljoonaa euroa.

## 19. Varaukset

1 000 EUR	Eläkevaraukset	Muut varaukset	Yhteensä
<b>1.1.2011</b>	250	168	418
Valuuttakurssien vaikutus			
Käytetyt varaukset		-165	-165
Varausten lisäykset		12	12
<b>31.12.2011</b>	250	15	265

1 000 EUR	2011	2010
Pitkäaikaiset varaukset	258	418
Lyhytaikaiset varaukset	7	
<b>Yhteensä</b>	<b>265</b>	418

### Eläkevaraus

Eläkevarauksiin sisältyy työttömyyseläkekuluvauksia vuonna 2009 irtisanotuista henkilöistä, jotka eivät ole toistaiseksi työllistyneet tai mahdollisesti eivät tule työllistymään tai eivät ole saaneet työttömyyseläkepääätöstä. Varauksen odotetaan realisoituvan seuraavan 1-3 vuoden aikana.

## 20. Korolliset velat

1 000 EUR	Kirjanpitoarvo 2011	Käypä arvo 2011	Kirjanpitoarvo 2010	Käypä arvo 2010
Lainat rahoituslaitoksilta	64 075	63 334	66 071	63 310
Lainat eläkevakuutusyhtiöiltä			19 120	18 775
Rahoitusleasingvelat	1 911	2 189	2 174	2 365
Muut korolliset velat			128	126
<b>Pitkäaikaiset yhteensä</b>	<b>65 986</b>	<b>65 523</b>	87 493	84 576

1 000 EUR	Kirjanpitoarvo 2011	Käypä arvo 2011	Kirjanpitoarvo 2010	Käypä arvo 2010
Pitkäaikaisten lainojen lyhennykset	21 116	19 825	20 870	22 107
Rahoitusleasingvelat	1 053	1 117	1 042	1 100
Muut korolliset velat	514	514	606	607
<b>Lyhytaikaiset yhteensä</b>	<b>22 684</b>	<b>21 456</b>	22 518	23 814

Muut korolliset lyhytaikaiset velat ovat lähinnä lainaa Tutkimussäätiöltä ja Tekes-lainojen lyhennyksiä.

Velkojen käypä arvo on määritetty diskonttaamalla tulevat ennakoitujen kassavirrat nykyhetkeen käyttäen korkoa, joilla konserni saisi vastaavaa lainaa tilinpäätöshetkellä. Tilinpäätöspäivän markkinakorot olivat 1,3 - 1,9 %, jonka päälle on diskonttauksessa lisätty yritysکوhtainen marginaali.

Valtaosa korollisista veloista on euromääräisiä tai täysimääräisesti valuuttariskiltä suojattuja.

### Rahoitusleasingvelkojen erääntymisajat

#### Vähimmäisvuokrien kokonaismäärä

1 000 EUR	2011	2010
Enintään yksi vuosi	1 163	1 152
Yli vuosi mutta enintään viisi vuotta	1 563	1 821
Yli viisi vuotta	588	588
<b>Yhteensä</b>	<b>3 314</b>	<b>3 561</b>

#### Vähimmäisvuokrien nykyarvo

1 000 EUR	2011	2010
Enintään yksi vuosi	1 053	1 042
Yli vuosi mutta enintään viisi vuotta	1 327	1 590
Yli viisi vuotta	584	584
Vähimmäisvuokrien nykyarvo	2 963	3 215
Tulevaisuudessa kertyvät rahoituskulut	351	345
<b>Vähimmäisvuokrien kokonaismäärä</b>	<b>3 314</b>	<b>3 561</b>

## 21. Muut pitkäaikaiset velat

1 000 EUR	2011	2010
Johdannaissopimukset, joihin sovelletaan suojauslaskentaa	193	
Muut pitkäaikaiset velat	95	111
<b>Yhteensä</b>	<b>288</b>	<b>111</b>

## 22. Ostovelat ja muut lyhytaikaiset velat

1 000 EUR	2011	2010
Ostovelat	66 282	48 951
Tilikauden verotettavaan tuloon perustuvat verovelat	6 423	12 735
Muut velat osakkuusyhtiöille	246	291
Siirtovelat	59 110	47 233
Johdannaissopimuksiin perustuvat velat	1 094	1 009
Muut velat	14 006	12 087
<b>Yhteensä</b>	<b>147 161</b>	<b>122 305</b>

Muiden velkojen merkittävin erä on arvonlisäverovelat 3,5 (2010: 5,6) miljoonaa euroa.

### Siirtovelkoihin sisältyvät olennaiset erät

1 000 EUR	2011	2010
Osakekannustinjärjestelmästä aiheutuvat velat	530	613
Muut jaksotetut palkat henkilösivumenoineen	35 134	34 128
Maksamattomat hintaoikaisut	9 163	678
Maksamattomat rojaltit	4 732	4 067
Maksamattomat alennukset	1 414	840
Maksamattomat tutkimuskulut	1 257	937
Siirtyvät korot	282	254
Muut siirtovelat	6 598	5 717
<b>Yhteensä</b>	<b>59 110</b>	<b>47 233</b>

Ostovelkojen ja muiden lyhytaikaisten velkojen lyhytaikaisuudesta johtuen kirjanpitoarvot eivät merkittävästi poikkea käyvistä arvoista.

## 23. Rahoitusvarat ja -velat ryhmittäin

1 000 EUR	2011	2010
Johdannaiset, joihin sovelletaan suojauslaskentaa		
Pitkäaikaiset	277	769
Lyhytaikaiset	14	1 146
Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat rahoitusvarat		
Kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät rahoitusvarat		
Johdannaiset, joihin ei sovelleta suojauslaskentaa	224	249
Lainat ja muut saamiset		
Muut pitkäaikaiset saamiset	1 647	1 608
Myyntisaamiset	155 296	118 335
Muut saamiset	9 572	5 584
Rahavarat	122 977	89 479
Myytavissä olevat rahoitusvarat		
Myytavissä olevat sijoitukset	1 088	983
Rahamarkkinasijoitukset		77 692
<b>Rahoitusvarat yhteensä</b>	<b>291 094</b>	<b>295 846</b>
Johdannaiset, joihin sovelletaan suojauslaskentaa		
Pitkäaikaiset	193	
Lyhytaikaiset	227	
Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat rahoitusvelat		
Kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät rahoitusvelat		
Johdannaiset, joihin ei sovelleta suojauslaskentaa	867	1 009
Jaksotettuun hankintamenuun arvostetut rahoitusvelat		
Pitkäaikaiset korolliset velat	65 986	87 493
Muut pitkäaikaiset velat	95	111
Ostovelat	66 282	48 951
Muut lyhytaikaiset velat	15 680	6 226
Lyhytaikaiset korolliset velat	22 684	22 518
<b>Rahoitusvelat yhteensä</b>	<b>172 014</b>	<b>166 307</b>

Taseessa johdannaissopimukset sisältyvät muihin saamisiin ja muihin velkoihin.

## 24. Rahoitusriskien hallinta

Konsernin rahoitusriskien hallinnan tavoitteena on pienentää rahoitusmarkkinoiden muutosten haitallisia vaikutuksia konsernin tulokseen ja kassavirtaan sekä varmistaa riittävä maksuvalmius. Rahoitusriskit jaetaan markkina-, vastapuoli- ja maksuvalmiusriskeihin. Konsernin pääasialliset rahoitusriskit ovat valuuttariski ja vastapuoliriski.

Rahoitusriskien hallinnan pääperiaatteet on kuvattu hallituksen hyväksymässä konsernin rahoituspolitiikassa. Rahoituksen johtoryhmä vastaa rahoituspolitiikan toteuttamisesta. Rahoituksen hoito on keskitetty konsernin rahoitusosastolle.

### 24.1. Markkinariski

Markkinariski koostuu valuuttakurssi-, korko- ja sähkönhintariskistä. Yhtiöllä ei tilinpäätöshetkellä ollut osake- tai osakerahastosijoituksia.

#### 24.1.1. Valuuttakurssiriski

Konsernin valuuttakurssiriski on jaettu transaktioriskiin ja translaatoriskiin.

#### Transaktioriski

Transaktioriski muodostuu ulkomaan valuutan määräisistä liiketoiminnallisista (mm. myynnit ja ostot) ja rahoituksellisista (mm. lainat, talletukset ja korkovirrat) tase-eristä ja tulevista ennustetuista kassavirroista. Ennustetuissa kassavirroissa huomioidaan seuraavan 12 kuukauden erät. Transaktioriskiä seurataan ja suojataan aktiivisesti. Määrältään suurin valuuttariski muodostuu Yhdysvaltain dollareissa tapahtuvasta myynnistä. Muut merkittävät valuutat ovat Japanin jeni, Ruotsin kruunu, Norjan kruunu, Iso-Britannian punta ja Puolan zloty. Muiden valuuttojen osalta yhden yksittäisen valuutan osuus ei ole merkittävä konsernin kokonaispositiossa.

Rahoituspolitiikan mukaisesti merkittävien valuuttojen tase-erät suojataan välillä 90-105 % ja 12 kuukauden ennakoitua kassavirrat suojataan välillä 0-50 %. Suojausinstrumentteina käytetään enintään 12 kk:n pituisia valuuttajohdannaisia. Alla on eritellyt liiketoiminnallisten erien positiosta.

1 000 EUR, 31.12.	USD		Muut merkittävät valuutat	
	2011	2010	2011	2010
Taseen nettopositio	9 957	12 351	11 981	15 865
Ennustettu nettopositio (12 kk)	97 152	104 115	60 561	58 750
<b>Nettopositio yhteensä</b>	<b>107 109</b>	116 466	<b>72 542</b>	74 615
Suojaukset	-28 132	-24 697	-25 233	-28 017
<b>Suojaamaton nettoriski yhteensä</b>	<b>78 977</b>	91 769	<b>47 309</b>	46 598

Konsernilla on 16,4 miljoonan GBP:n määräinen ulkoinen laina, jonka valuuttariski on suojattu sekä pääomarahavirtojen että korkorahavirtojen osalta täysimääräisesti cross currency swapilla. Kohdassa 24.1.3. lisätietoja.

Konsernin sisäiset lainat ja talletukset ovat tytäryhtiön paikallisessa valuutassa ja näistä merkittävimmät on suojattu täysimääräisesti valuuttatermiineillä.

Valuuttajohdannaisten käyvän arvon muutokset kirjataan tulosvaikutteisesti joko liiketoiminnan muihin tuottoihin ja kuluihin tai rahoitustuottoihin ja -kuluihin riippuen siitä, onko operatiivisesti tarkasteltuna suojattu myyntituottoja vai rahoitusvaroja ja -velkoja.

#### Translaatoriski

Translaatoriski muodostuu tytäryhtiöiden, joiden toiminnallinen valuutta on muu kuin euro, omista pääomista. Näiden tytäryhtiöiden oma pääoma 31.12.2011 oli 40,6 (2010: 33,9) miljoonaa euroa. Merkittävin translaatoriski muodostuu Iso-Britannian punnasta. Translaatiopositiota ei ole suojattu.

## Herkkyysanalyysi

Valuuttakurssien muutosten vaikutusta konsernin tulokseen (ennen verovaikutusta) ja omaan pääomaan on kuvattu alla EUR/USD-valuuttakurssin osalta. Analyysissä on oletettu valuuttakurssimuutoksen olevan +/- 10 % (USD heikkenee/vahvistuu 10 %) ja muiden tekijöiden pysyvän muuttumattomina.

1 000 EUR	Vaikutus tulokseen		Vaikutus omaan pääomaan	
	2011	2010	2011	2010
USD +/- 10 %	1 652/-2 019	1 122/-1 372	0	0

Herkkyysanalyysi sisältää ainoastaan taseen rahoitusvarat ja -velat eli rahavarat, myyntisaamiset sekä ostovelat ja valuuttajohdannaiset. Herkkyysanalyysi ei anna edustavaa kuvaa valuuttariskille altistumisesta, koska valuuttasuojauksen periaatteiden mukaisesti ennakoitua seuraavan 12 kuukauden valuuttavirtaa suojataan välillä 0–50 %, eikä ko. ennakoituja liiketoimia ole IFRS 7 -standardin mukaisesti sisällytetty analyysiin. Herkkyysanalyysissä ei ole mukana translaatiopositiota.

### 24.1.2. Sähkön hintariski

Hintariskillä tarkoitetaan sähkömarkkinahintojen muutoksista aiheutuvaa riskiä. Sähkön markkinahinta vaihtelee runsaasti mm. sääolosuhteiden, vesitilanteen sekä päästökaupan mukaan. Orion-konserni hankkii käyttämänsä sähköenergian Suomen hinta-alueen spot-hintaan sidottuna toimituksena ja altistuu täten sähkön hintavaihtelulle.

Sähkösalon hallintaa toteutetaan siten, että sähkön markkinahinnan vaihteluista aiheutuvalta rahavirran riskiltä voidaan suojautua ja että sähköä voidaan hankkia jatkuvasti mahdollisimman kilpailukykyiseen hintaan. Suojausinstrumentteina käytetään Nord Poolissa noteerattavia vakiotehoisia sähköjohdannaisinstrumentteja. Arvostustasoina käytetään Nord Poolin päätöskursseja.

Sähkönhintariskin suojauksiin sovelletaan IAS 39:n mukaista suojauslaskentaa. Rahavirran suojauslaskentaa sovellettaessa suojausinstrumentista omaan pääomaan käyvän arvon rahastoon kirjattua summaa oikaistaan IAS 39.96:n mukaan siten, että siitä tulee pienempi (absoluuttisina lukuina) seuraavista kahdesta luvusta:

- suojausinstrumentista kertynyt voitto tai tappio suojauksen alkamisajankohdasta lähtien
- suojauskohteesta odotettavissa olevien vastaisten rahavirtojen käyvän arvon kertynyt muutos suojauksen alkamisajankohdasta lähtien.

Jäljelle jäävä osuus suojausinstrumentin voitosta tai tappiosta edustaa suojauksen tehottomuutta ja se kirjataan tulosvaikutteisesti.

31.12.2011 on omaan pääomaan kirjattu sähkösuojauksista käyvän arvon arvostusta -0,2 (2010: 1,9) miljoonaa euroa (ennen verovaikutusta). Johdannaisten nimellisarvot olivat yhteensä 6,7 (2010: 7,4) miljoonaa euroa.

### 24.1.3. Korkoriski

Muutokset korkotasossa vaikuttavat konsernin rahavirtaan ja tulokseen. Konsernin korollinen vieras pääoma oli 31.12.2011 yhteensä 88,7 (2010: 110,0) miljoonaa euroa. Konserni on altistunut korkotason noususta aiheutuvalle korkoriskille Euroopan Investointipankilta otettujen pitkäaikaisten lainojen osalta. Näiden lainojen pääoma oli 31.12.2011 yhteensä 66,1 (2010: 77,4) miljoonaa euroa ja lainojen korko on sidottu 6 kk euribor-korkoon. Mikäli korkotaso nousisi vuonna 2012 paralleelista yhdellä prosenttiyksiköllä (1 %) tilinpäätöshetkellä hinnoitelluista koroista muiden tekijöiden pysyessä muuttumattomana, konsernin arvioidut korkokulut vuonna 2012 kasvaisivat 0,6 miljoonaa euroa (ennen verovaikutusta).

Konsernin altistumista markkinakorkojen muutoksille vähentää kuitenkin se, että konsernin korkosijoitukset, jotka 31.12.2011 olivat 70,3 (2010: 119,6) miljoonaa euroa, on sijoitettu lyhyen koron instrumentteihin. Kun nämä sijoitukset huomioidaan edellisessä herkkyysanalyysissä, konsernin arvioidut nettorahoituskulut kasvaisivat vuonna 2012 0,0 miljoonaa euroa.

16,4 miljoonan GBP:n määräinen vaihtuvaan korkoon sidottu lainan korkorahavirta on suojattu korkojen nousua vastaan cross currency swapilla, jonka seurauksena konserni maksaa euromääräistä kiinteää korkoa.



IAS 39:n määrittelemää rahavirran suojauslaskentaa sovelletaan edellä mainittuun GBP-määräiseen lainaan sekä valuutta- että korkoriskin osalta. 31.12.2011 on omaan pääomaan kirjattu cross currency swapista käyvän arvon arvostusta 0,2 (2010: 0,0) miljoonaa euroa (ennen verovaikutusta). Näiden nimellisarvot olivat yhteensä 19,1 (2010: 0,0) miljoonaa euroa.

## 24.2. Vastapuoliriski

Vastapuoliriskin toteutuessa konsernin vastapuoli ei täytä sopimusvelvoitteitaan, ja tämän seurauksena konsernilta jää varoja saamatta. Maksimi luottoriski 31.12.2011 on 289,8 (2010: 294,8) miljoonaa euroa, joka koostuu rahoitusvaroista vähennettynä rahoitusveloissa olevien johdannaisten arvoilla. Pääasialliset riskit liittyvät myyntisaamisiin ja rahavaroihin.

Konsernin rahoituspolitiikka määrittelee sijoitustransaktioiden ja johdannaissopimusten vastapuolten luottokelpoisuusvaatimukset. Sijoituskohteille ja johdannaissopimusten vastapuolille on luottokelpoisuuden ja vakavaraisuuden perusteella määritetty limiitit, joita ylläpidetään ja seurataan säännöllisesti. Sijoitukset ovat jälkimarkkinakelpoisissa, enintään 3 kuukauden pituisissa korkoinstrumenteissa.

Konsernin asiakasluottopolitiikka määrittelee asiakkaiden luottokelpoisuusvaatimukset. Lääketeollisuudessa myyntisaamiset tyypillisesti keskittyvät eri maantieteellisten alueiden jakelijoille. Tietyissä maissa konserni myy myös suoraan paikallisille sairaaloille. Konsernin myyntisaamisista noin 71 % koostuu saamisista 25 suurimmalta asiakkaalta. Merkittävimmät yksittäiset asiakkaat ovat lääkemyynnin markkinointikumppani Novartis sekä lääkejakelija Oriola-KD Oyj. Myyntisaamisiin ei uskota sisältyvän oleellista riskiä. Etelä-Euroopassa saamiset yksittäisiltä vastapuolilta eivät ole konsernin kannalta merkittäviä. Tilikauden tulosvaikutteiset luottotappiot olivat 0,8 miljoonaa euroa.

## 24.3. Maksuvalmiusriski

Konsernin tavoitteena on säilyttää hyvä maksuvalmiusasema kaikissa olosuhteissa. Maksuvalmiutta turvaavat liiketoiminnan kassavirran ja rahavarojen lisäksi pankkitililimiitit, 75 miljoonan euron vahvistettu luottolimiitti, joka on nostettavissa kesäkuuhun 2012 asti ja 100 miljoonan euron suuruinen vahvistamaton yritystodistusohjelma. Tilinpäätöshetkellä yritystodistuksia ei ollut laskettu liikkeelle.

Konsernin korollinen velka 31.12.2011 oli 88,7 (2010: 110,0) miljoonaa euroa. Lainojen ehtojen mukaiset lyhennykset ovat allaolevassa taulukossa. Rahalaitoslainojen keskimaturiteetti on 3 vuotta 2 kuukautta.

### Lainasopimuksiin perustuvat korollisten lainojen lyhennysten ja rahoituskulujen ennustetut kassavirrat

1 000 EUR	2012	2013	2014	2015	2016-	Yhteensä
Rahalaitoslainojen lyhennykset	21 116	20 623	11 310	11 310	20 833	85 192
Rahoituskulut	1 513	932	1 071	1 067	2 204	6 787
<b>Kassavirta yhteensä, rahalaitoslainat</b>	<b>22 629</b>	<b>21 555</b>	<b>12 381</b>	<b>12 377</b>	<b>23 037</b>	<b>91 979</b>
Rahoitusleasinglyhennykset	1 053	946	338	334	293	2 964
Rahoituskulut	103	74	41	29	103	350
<b>Kassavirta yhteensä, rahoitusleasing</b>	<b>1 156</b>	<b>1 020</b>	<b>379</b>	<b>363</b>	<b>396</b>	<b>3 314</b>
Muiden velkojen lyhennykset	514					514
Rahoituskulut	9					9
<b>Kassavirta yhteensä, muut korolliset velat</b>	<b>523</b>					<b>523</b>

Yllä olevat kassavirrat ovat diskonttaamattomia. Muuttuvakorkoisten lainojen rahoituskuluja arvioitaessa on käytetty termiinikorkoja tai keskimääräistä sopimuksen mukaista viitekorkoa.

Konsernin rahavarat ja muut rahamarkkinasijoitukset 31.12.2011 olivat 123,0 (2010: 167,2) miljoonaa euroa, jotka ylittävät määrältään konsernin korolliset velat. Konsernin likviditeetin turvaamiseksi ylimääräiset kassavarat sijoitetaan pääsääntöisesti lyhytaikaisiin jälkimarkkinakelpoisiin, hyvän luottokelpoisuuden omaaviin euromääräisiin korkoinstrumentteihin, joiden vastapuolet ja limiitit on määritelty rahoituspolitiikan mukaisesti.

## 24.4. Pääomarakenteen hallinta

Konsernin taloudellisissa päämäärissä on pääomarakenteeseen liittyen määritetty tavoitteeksi säilyttää omavaraisuusaste, konsernin oma pääoma suhteessa taseen loppusummaan, vähintään 50 %:n tasolla. Tämä omavaraisuusaste ei ole yhtiön näkemys optimaalisesta pääomarakenteesta, vaan se on osa kokonaisuutta, jossa määritellään toiminnan kasvuun ja kannattavuuteen liittyviä tavoitteita sekä yhtiön osingonjakopolitiikka.

Yhtiö on antanut seuraavat kovenantit:	Vaatus
Konsernin omavaraisuusaste	>32 %
Konsernin korolliset velat / EBITDA	<2,0:1
Konsernin EBITDA / nettokorkokulut	>8:1

Kovenantin rikkoutuessa velkojalla on oikeus vaatia vakuuksia. Jos vakuuksia tässä tilanteessa ei tarjottaisi, velkojalla olisi oikeus eräännyttää velka ennenaikaisesti.

### Konsernin omavaraisuusaste (sis. ennakkomaksut)

	2011	2010
Oma pääoma, 1 000 EUR	499 954	467 375
Taseen loppusumma, 1 000 EUR	779 076	745 788
<b>Omavaraisuusaste (sis ennakkomaksut), %</b>	<b>64,2 %</b>	62,7 %

### Konsernin korolliset velat / konsernin EBITDA

1 000 EUR	2011	2010
Korolliset velat	88 669	110 011
EBITDA	325 481	293 119
<b>Korolliset velat / EBITDA</b>	<b>0,27</b>	0,38

### Konsernin EBITDA / nettokorkokulut

1 000 EUR	2011	2010
EBITDA	325 481	293 119
Nettokorkokulut	988	1 455
<b>EBITDA / nettokorkokulut</b>	<b>329</b>	202

## 25. Ehdolliset velat

### Vakuudet ja vastuusitoumukset

1 000 EUR	2011	2010
<b>Annetut vakuudet omista sitoumuksista</b>		
Annetut kiinteistökiinnitykset	41 000	41 000
josta Orionin Eläkesäätiölle annetut	9 000	9 000
Takaukset	1 588	1 288
Muut	251	251

### Merkittävät oikeudelliset asiat

#### Oikeudenkäynti Sandoz-yhtiötä vastaan

Orion Oyj on aloittanut 4.9.2009 yhdessä Hospira, Inc. -yhtiön kanssa patenttiloukkaus oikeudenkäynnin Yhdysvalloissa Sandoz International GmbH ja Sandoz Inc. -yhtiötä vastaan puolustaakseen Yhdysvalloissa voimassa olevia patentejaan. Oikeudenkäynnin vastaajaksi on myöhemmin lisätty myös Sandoz Canada Inc. Oikeudenkäynti koskee Orionin patenttia nro 4,910,214 sekä Orionin ja Hospiran yhteistä patenttia nro 6,716,867.

Sandoz on hakenut lupaa valmistaa ja markkinoida Yhdysvalloissa geneeristä versiota Precedex®-nimisestä Orionin alkuperälääkkeestä (deksmedetomidini hydrokloridi 100 µg/ml), jota markkinoi Yhdysvalloissa Orionin lisenssikumppani Hospira.

Orion arvioi, että kulut oikeudenkäynnistä Sandoz-yhtiötä vastaan tulevat olemaan olennaisesti pienemmät kuin aikaisemmin Yhdysvalloissa vireillä olleiden entakaponipatenttioikeudenkäyntien kustannukset. Tuomioistuimen vahvistaman aikataulun mukaan jutun pääkäsittely alkaa 27.2.2012.

## Oikeudenkäynti Caraco Pharmaceutical Laboratories, Ltd. -yhtiötä vastaan

Orion Oyj on aloittanut 12.11.2010 yhdessä Hospira, Inc. -yhtiön kanssa patentt loukkausoikeudenkäynnin Yhdysvalloissa Caraco Pharmaceutical Laboratories, Ltd. -yhtiötä vastaan puolustaakseen Yhdysvalloissa voimassa olevaa Orionin ja Hospiran yhteistä patenttia nro 6,716,867. Oikeudenkäynnin vastaajaksi on myöhemmin lisätty myös Gland Pharma Ltd.

Caraco on hakenut lupaa valmistaa ja markkinoida Yhdysvalloissa geneeristä versiota Precedex® -nimisestä (dexmedetomiini hydrokloridi 100 µg/ml) Orionin alkuperälääkkeestä, jota markkinoi Yhdysvalloissa Orionin lisenssikumppani Hospira.

Orion arvioi, että kulut oikeudenkäynnistä Caracoa vastaan tulevat olemaan olennaisesti pienemmät kuin aikaisemmin Yhdysvalloissa vireillä olleiden entakaponipatenttioikeudenkäyntien kustannukset. Tuomioistuimen vahvistaman aikataulun mukaan jutun pääkäsittely on siirretty alkamaan 19.2.2013.

## Oikeudenkäynti Mylan Pharmaceuticals Inc. -yhtiötä vastaan

Orion Oyj on aloittanut 24.1.2011 patentt loukkausoikeudenkäynnin Yhdysvalloissa Mylan Pharmaceuticals Inc. -yhtiötä vastaan puolustaakseen Yhdysvalloissa voimassa olevaa patenttiaan nro 5,446,194.

Mylan pyrkii tuomaan Yhdysvaltojen markkinoille entakaponia sisältävän geneerisen tablettivalmisteen, jonka annosvahvuus on 200 mg kuten Orionin Comtan®-nimisessä alkuperälääkkeessä. Comtania käytetään Parkinsonin tautia sairastavien, tilanvaihteluoireista kärsivien potilaiden hoitoon levodopa/karbidopalaäkityksen lisänä. Orionin lisenssikumppani Novartis markkinoi Comtan-lääkettä yksinoikeudella Yhdysvalloissa.

## 26. Johdannaissopimukset

### Johdannaissopimusten nimellisarvot ja maturiteetti

1 000 EUR	2011	2010
<b>Valuuttajohdannaiset<sup>1</sup></b>		
Valuuttatermiinit ja valuutanvaihtosopimukset	40 696	56 098
Valuuttaoptiot	63 084	33 407
Cross currency swapit <sup>2</sup>	19 120	
<b>Sähköjohdannaisten nimellismäärä GWh</b>	<b>153</b>	171
1 000 EUR	2011	2010
<b>Sähköjohdannaisten maturiteetti</b>		
Enintään vuosi	2 688	2 638
Yli vuosi mutta enintään kaksi vuotta	2 285	2 103
Yli kaksi vuotta	1 775	2 685
<b>Yhteensä</b>	<b>6 748</b>	7 426

<sup>1</sup> Valuuttajohdannaisten maturiteetti on alle 1 vuoden.

<sup>2</sup> Cross currency swappien maturiteetti on yli vuosi, mutta enintään kaksi vuotta.

### Johdannaissopimusten käyvät arvot

1 000 EUR	2011		2010	
	Positiivinen	Negatiivinen	Netto	Netto
<b>Johdannaiset, joihin ei sovelleta suojauslaskentaa</b>				
Valuuttatermiinit ja valuutanvaihtosopimukset	88	-520	-432	-759
Valuuttaoptiot	137	-347	-211	-2
<b>Johdannaiset, joihin sovelletaan suojauslaskentaa</b>				
Cross currency swapit	277		277	
Sähköjohdannaiset	5	-410	-405	1 915

## Johdannaissopimusten luokittelu käypien arvojen hierarkiaa käyttäen

1 000 EUR	Taso 1	Taso 2	Taso 3	Yhteensä
Valuuttatermiinit ja valuutanvaihtosopimukset		-432		-432
Valuuttaoptiot		-211		-211
Cross currency swapit		277		277
Sähköjohdannaiset	-405			-405

Kaikki johdannaiset ovat OTC-johdannaisia ja niiden käypänä arvona on käytetty tiliinpäätöspäivänä saatavilla olevia markkinanoteerauksia.

## 27. Muut vuokrasopimukset

### Konserni vuokralle ottajana

#### Ei-purettavissa olevien muiden vuokrasopimusten perusteella maksettavat vähimmäisvuokrat

1 000 EUR	2011	2010
Enintään yksi vuosi	2 218	1 910
Yli vuosi mutta enintään viisi vuotta	2 285	2 228
<b>Yhteensä</b>	<b>4 503</b>	<b>4 138</b>
<b>Muiden vuokrasopimusten perusteella suoritettujen vuokramenot tilikaudella</b>	<b>3 118</b>	<b>2 631</b>

Muihin vuokrakuluihin sisältyy pääsääntöisesti kulut ulkomailla vuokratuista toimitiloista.

### Konserni vuokralle antajana

Vuokratuotot on esitetty kohdassa 2. Liiketoiminnan muut tuotot ja kulut. Vuokratuotot sisältävät pääsääntöisesti henkilökunnalta ja ulkopuolisilta saatuja vuokria konsernin omistamista kiinteistöistä.

Konsernilla ei ole rahoitusleasingsopimuksia, joissa konserni olisi vuokralle antajana.

## 28. Konserniyritykset

### Konserniyritykset 31.12.2011

	Konserni		Emoyhtiö	
	Omistus- osuus %	Äänivalta- osuus %	Omistus- osuus %	Äänivalta- osuus %
<b>Lääkeliiketoiminta</b>				
Emoyhtiö Orion Oyj				
Fermion Oy, Espoo	100,00	100,00	100,00	100,00
Kiinteistö Oy Harmaaparta, Espoo	100,00	100,00	100,00	100,00
Kiinteistö Oy Kalkkipellontie 2, Espoo	100,00	100,00	100,00	100,00
Kiinteistö Oy Kapseli, Hanko	100,00	100,00		
Kiinteistö Oy Pilleri, Hanko	70,39	70,39		
Kiinteistö Oy Tonttuvainio, Espoo	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Export Oy, Espoo <sup>1</sup>	100,00	100,00	100,00	100,00
Saiph Therapeutics Oy, Espoo <sup>1</sup>	100,00	100,00	100,00	100,00
FinOrion Pharma India Pvt. Ltd. <sup>1</sup>	100,00	100,00	100,00	100,00
OOO Orion Pharma, Venäjä	100,00	100,00		
Orion Pharma (Austria) GmbH, Itävalta	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma (Ireland) Ltd., Irlanti	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma (UK) Ltd., Iso-Britannia	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma A/S, Tanska	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma AB, Ruotsi	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma AG, Sveitsi	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma AS, Norja	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma BVBA, Belgia	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma d.o.o., Slovenia	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma Farmakeftiki MEPE, Kreikka	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma GmbH, Saksa	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma Ilac Pazarlama Ticaret Limited Sirketi, Turkki <sup>1</sup>	100,00	100,00	90,00	90,00
Orion Pharma Kft., Unkari	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma Poland Sp. z.o.o., Puola	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma Romania S.R.L., Romania <sup>1</sup>	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma S.L., Espanja	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma S.r.l., Italia	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma SA, Ranska	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma Inc., USA <sup>1</sup>	100,00	100,00	100,00	100,00
Orionfin Unipessoal Lda, Portugali	100,00	100,00	100,00	100,00
OÜ Orion Pharma Eesti, Viro	100,00	100,00	100,00	100,00
UAB Orion Pharma, Liettua	100,00	100,00	100,00	100,00
<b>Diagnostiikkaliiketoiminta</b>				
Orion Diagnostica Oy, Espoo	100,00	100,00	100,00	100,00
GeneForm Technologies Ltd., Iso-Britannia	100,00	100,00		
Orion Diagnostica AB, Ruotsi	100,00	100,00		
Orion Diagnostica as, Norja	100,00	100,00		
Orion Diagnostica Danmark A/S, Tanska	100,00	100,00		

<sup>1</sup> Yhtiöt eivät harjoita liiketoimintaa.

Konsernissa ei ole 1/5-osan tai sitä suuremman omistusosuuden kohteena olevia yrityksiä, joita ei ole yhdistelty osakkuus- tai tytäryhtiöinä.

## 29. Lähipiiritapahtumat

Lähipiiriin Orion-konsernissa katsotaan kuuluvan emoyhtiö Orion Oyj, tytäryritykset, osakkuusyritykset, yhteisyritykset, Orion Oyj:n hallituksen jäsenet, Orion-konsernin johtoryhmän jäsenet, edellä mainittujen henkilöiden läheiset perheenjäsenet, edellä mainittujen henkilöiden määräysvalta-yhteisöt sekä Orionin Eläkesäätiö.

## Lähipiiriliiketoimet

Konsernilla ei ole merkittäviä liiketapahtumia lähipiirin kanssa lukuun ottamatta etuuspohtaisia eläkekuluja Orionin Eläkesäätiön kanssa.

### Johdon työsuhde-etuudet

1 000 EUR	1-12/2011	1-12/2010
Palkat ja muut lyhytaikaiset työsuhde-etuudet	4 401	4 067
Työsuhteen päättymisen jälkeiset etuudet	315	328

### Palkat ja palkkiot

1 000 EUR	1-12/2011	1-12/2010
<b>Toimitusjohtaja Timo Lappalainen</b>	<b>1 076</b>	818
Hannu Syrjänen, puheenjohtaja	97	90
Matti Kavetvuo, varapuheenjohtaja	66	70
Sirpa Jalkanen	48	49
Eero Karvonen	48	50
Leena Palotie		1
Vesa Puttonen		6
Heikki Westerlund	53	46
Jukka Ylppö	53	53
<b>Hallituksen jäsenet yhteensä</b>	<b>365</b>	364

Emoyhtiön toimitusjohtajan eläkeiäksi on sovittu 60 vuotta ja eläketasoksi 60 % sovitusta eläkepalkasta. Lisäksi yhdellä johdon jäsenellä on mahdollisuus jäädä eläkkeelle 60-vuotiaana eläketason ollessa 60 % eläkepalkasta.

### Lainat, takaukset ja muut vakuudet lähipiirissä

Orion Oyj on antanut Orionin Eläkesäätiölle 9,0 miljoonan euron kiinteistökiinnityksen, jota tarvittaessa voidaan käyttää eläkevastuun kattamiseen.

Orion Oyj:llä on 0,9 miljoonan euron lainasaaminen Pharmaservice Oy:ltä, jossa koronmaksu on ehdollinen sekä 0,1 miljoonan euron koroton lainasaaminen Hangon Puhdistamo Oy:ltä.

## 30. Tilikauden jälkeiset tapahtumat

Tilikauden jälkeen ei ole tiedossa sellaisia olennaisia tilinpäätöspäivän jälkeisiä tapahtumia, jotka olisivat voineet vaikuttaa tilinpäätöslaskelmiin.

## Emoyhtiö Orion Oyj:n tilinpäätös (FAS)

### Tuloslaskelma

EUR	Liitetieto	1 - 12/2011	1 - 12/2010
<b>Liikevaihto</b>	1	<b>763 566 736,06</b>	701 732 463,90
Liiketoiminnan muut tuotot	2	<b>7 693 973,96</b>	7 211 330,59
Liiketoiminnan kulut	3,4	<b>-498 680 126,56</b>	-473 208 261,69
Poistot ja arvonalentumiset	4	<b>-32 661 945,20</b>	-28 059 618,45
<b>Liikevoitto</b>		<b>239 918 638,26</b>	207 675 914,35
Rahoitustuotot ja -kulut	5	<b>9 797 113,26</b>	16 787 056,81
<b>Voitto ennen tilinpäätössiirtoja ja veroja</b>		<b>249 715 751,52</b>	224 462 971,16
Satunnaiset erät	6	<b>10 500 000,00</b>	12 500 000,00
Tilinpäätössiirrot	7	<b>2 482 043,59</b>	-722 823,01
Tuloverot	8	<b>-65 692 735,94</b>	-57 833 737,10
<b>Tilikauden voitto</b>		<b>197 005 059,17</b>	178 406 411,05

## Orion Oyj

## Tase

## VASTAAVAA

EUR	Liitetieto	2011	2010
Aineettomat oikeudet		55 812 081,69	62 933 187,69
Muut pitkävaikutteiset menot		4 560 291,62	4 032 102,05
<b>Aineettomat hyödykkeet yhteensä</b>	9	<b>60 372 373,31</b>	66 965 289,74
Maa-alueet		3 680 355,81	3 680 355,81
Rakennukset ja rakennelmat		69 886 403,55	72 933 426,05
Koneet ja kalusto		57 199 736,55	57 984 800,46
Muut aineelliset hyödykkeet		635 565,30	677 404,72
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat		8 940 486,49	2 294 218,48
<b>Aineelliset hyödykkeet yhteensä</b>	10	<b>140 342 547,70</b>	137 570 205,52
Osuudet saman konsernin yrityksissä		90 535 173,51	83 733 470,96
Osuudet omistusyhteisyhteisöissä		2 220 480,00	2 200 000,00
Muut sijoitukset		1 318 538,11	1 318 538,11
<b>Sijoitukset yhteensä</b>	11	<b>94 074 191,62</b>	87 252 009,07
<b>Pysyvät vastaavat yhteensä</b>		<b>294 789 112,63</b>	291 787 504,33
Vaihto-omaisuus	12	105 817 476,84	86 599 315,74
Pitkäaikaiset saamiset	13	449 650,62	999 046,65
Myyntisaamiset	14	140 007 846,06	104 711 053,08
Muut lyhytaikaiset saamiset	14	36 151 597,15	26 735 379,88
Rahoitusarvopaperit	15	70 296 995,97	119 601 750,04
Rahat ja pankkisaamiset		24 136 624,08	27 508 727,31
<b>Vaihtuvat vastaavat yhteensä</b>		<b>376 860 190,72</b>	366 155 272,70
<b>Vastaavaa yhteensä</b>		<b>671 649 303,35</b>	657 942 777,03
<b>VASTATTAVAA</b>			
EUR	Liitetieto	2011	2010
Osakepääoma		92 238 541,46	92 238 541,46
Ylikurssirahasto			17 797 958,60
Käyvän arvon rahasto		-14 996,00	1 915 566,00
Käyttörahasto		488 812,82	8 939 457,26
Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto		17 797 958,60	
Kertyneet voittovarot		32 399 011,48	21 342 603,61
Tilikauden voitto		197 005 059,17	178 406 411,05
<b>Oma pääoma yhteensä</b>	16	<b>339 914 387,53</b>	320 640 537,98
<b>Tilinpäätössiirtojen kertymä</b>	17	<b>72 237 199,14</b>	74 719 242,73
<b>Pakolliset varaukset</b>	18	<b>854 616,00</b>	852 504,00
Lainat rahoituslaitoksilta		64 075 165,77	66 071 428,57
Lainat eläkevakuutusyhtiöiltä			19 120 000,00
Muut pitkäaikaiset velat		193 005,00	128 000,00
<b>Pitkäaikainen vieras pääoma yhteensä</b>	19	<b>64 268 170,77</b>	85 319 428,57
Ostovelat		63 572 979,44	49 927 967,54
Muut lyhytaikaiset velat		130 801 950,47	126 483 096,21
<b>Lyhytaikainen vieras pääoma yhteensä</b>	20	<b>194 374 929,91</b>	176 411 063,75
<b>Vastattavaa yhteensä</b>		<b>671 649 303,35</b>	657 942 777,03



## Orion Oyj

## Rahoituslaskelma

EUR		1-12/2011	1-12/2010
<b>Liikevoitto</b>		239 918 638,26	207 675 914,35
Oikaisut liikevoittoon:			
Poistot ja arvonalentumiset		32 661 945,20	28 059 618,45
Muut oikaisut		3 090 905,47	1 383 811,67
Yhteensä		35 752 850,67	29 443 430,12
Käyttöpääoman muutos:	1		
Lyhytaikaisten liikesaamisten muutos		-36 690 182,07	-7 423 666,83
Vaihto-omaisuuden muutos		-19 218 161,10	-3 103 672,08
Lyhytaikaisten korottomien velkojen muutos		7 873 467,05	-5 654 756,03
Yhteensä		-48 034 876,12	-16 182 094,94
Maksetut korot		-6 480 877,77	-5 869 301,28
Saadut osingot	2	11 655 358,48	14 869 445,88
Saadut korot	3	4 571 387,62	3 936 677,13
Maksetut verot		-71 924 735,94	-47 810 737,10
<b>Liiketoiminnan rahavirta yhteensä</b>		165 457 745,20	186 063 334,16
Investoinnit aineettomiin hyödykkeisiin		-10 911 571,53	-12 669 776,86
Investoinnit aineellisiin hyödykkeisiin		-17 017 867,72	-15 490 932,49
Aineellisten hyödykkeiden myynnit		945 288,28	970 125,37
Investoinnit tytäryhtiöosakkeisiin		-12 638,80	-15 918,17
Myydyt tytäryhtiöosakkeet		320 679,04	4 628 320,96
Investoinnit osakkuusyhtiöosakkeisiin		-20 480,00	-1 280 000,00
Myönnetyt lainat		-8 390 759,69	-1 111 446,89
Lainasaamisten takaisinmaksut		1 601 695,94	463 192,94
<b>Investointien rahavirta yhteensä</b>		-33 485 654,48	-24 506 435,14
Lyhytaikaisten lainojen nostot		3 819 539,75	2 875 752,77
Lyhytaikaisten lainojen takaisinmaksut		-2 471 195,61	-758 495,51
Pitkäaikaisten lainojen nostot		19 120 000,00	
Pitkäaikaisten lainojen takaisinmaksut		-40 117 523,81	-20 997 523,81
Omien osakkeiden hankinta		0,00	-4 576 979,80
Maksetut osingot ja muu voitonjako		-177 499 768,35	-155 229 172,86
Saadut konserniavustukset		12 500 000,00	11 800 000,00
<b>Rahoituksen rahavirta yhteensä</b>		-184 648 948,02	-166 886 419,21
<b>Rahavarojen muutos</b>		-52 676 857,30	-5 329 520,19
Rahavarat tilikauden alussa	3	147 110 477,35	152 439 997,54
Rahavarojen muutos		-52 676 857,30	-5 329 520,19
Rahavarat tilikauden lopussa	3	94 433 620,05	147 110 477,35

1 Emoyhtiön ja sen kotimaisten tytäryhtiöiden välisten lyhytaikaisten lainojen ja saamisten muutokset sisältyvät bruttomääräisinä emoyhtiön käyttöpääoman muutokseen.

2 Tytäryhtiöiden maksamat osingot ja korot sisältyvät emoyhtiön liiketoiminnan rahavirtaan.

3 Rahavarat sisältävät rahojen ja pankkisaamisten lisäksi likvidit arvopaperit, joiden arvon vaihteluun on erittäin vähäinen riski.

## Orion Oyj

### TILINPÄÄTÖKSEN 2011 LIITETIEDOT

Orion Oyj on Orion-konsernin emoyhtiö ja sen kotipaikka on Espoo. Yhtiön Y-tunnus on 1999212-6.

Orion Oyj:n ensimmäinen tilikausi oli 1.7.-31.12.2006, koska yhtiö syntyi 1.7.2006 entisen Orion-konsernin jakauduttua lääke- ja diagnostiikkaliiketoimintaan sekä tukkukauppaliiketoimintaan. Orion Oyj listautui Helsingin pörssiin 3.7.2006.

### TILINPÄÄTÖKSEN LAADINTAPERIAATTEET

Orion Oyj:n tilinpäätös laaditaan noudattaen Suomessa voimassa olevaa kirjanpitolakia sekä tilinpäätöksen laatimista koskevia muita säännöksiä ja määräyksiä.

#### **Pysyvät vastaavat**

Aineettomien ja aineellisten hyödykkeiden tasearvot perustuvat alkuperäisiin hankintamenoihin, joista vähennetään suunnitelman mukaiset poistot. Suunnitelman mukaiset poistot perustuvat hyödykkeiden taloudelliseen pitoaikaan ja ne lasketaan tasapoistoina.

Aineettomien ja aineellisten hyödykkeiden hankintamenoon sisällytetään hyödykkeet, joiden taloudellinen pitoaika ei ole vielä päättynyt sekä loppupoistot hyödykkeet, jotka ovat edelleen liiketoiminnan käytössä. Kertyneisiin poistoihin sovelletaan vastaavia periaatteita.

Eri hyödykeryhmien taloudelliset pitoajat ovat seuraavat:

– aineettomat oikeudet ja muut pitkävaikutteiset menot	5 - 10 vuotta
– liikearvo	5 - 20 vuotta
– rakennukset ja rakennelmat	20 - 40 vuotta
– koneet, laitteet ja kalusto	5 - 20 vuotta
– kuljetusvälineet	6 vuotta
– muut aineelliset hyödykkeet	10 vuotta

Liikearvon poisto-aika on pääsääntöisesti 5 vuotta. Eräissä tapauksissa liikearvon taloudellinen pitoaika on arvioitu pitemmäksi, kuitenkin enintään 20 vuodeksi. Kolmen tai useamman vuoden ajan tuloa kerryttävät tai säilyttävät muut pitkävaikutteiset menot aktivoidaan ja ne poistetaan pääsääntöisesti 5 vuodessa.

Suunnitelman mukaisia poistoja ei tehdä maa-alueista eikä arvonkorotuksista. Arvonkorotuksia on tehty tuotanto- ja toimitilakiinteistöihin 1970- ja 1980-luvulla. Arvonkorotukset perustuvat hyödykkeiden erillisarvostukseen.

## Tutkimus- ja tuotekehitysmenot

Tutkimus- ja tuotekehitysmenot kirjataan vuosikuluiksi niiden syntymisvuonna.

## Vaihto-omaisuus

Vaihto-omaisuus esitetään taseessa painotetun keskihinnan menetelmää käyttäen hankinnasta ja valmistuksesta aiheutuneiden muuttuvien menojen tai niitä alhaisemman todennäköisen luovutushinnan tai jälleenhankintahinnan määräisenä.

## Rahoitusarvopaperit

Rahoitusarvopapereihin sisältyy lyhytaikaisia korkosijoituksia. Rahoitusinstrumentit arvostetaan alkuperäiseen hankintamenuun tai sitä alempaan markkina-arvoon.

## Valuuttamääräiset saamiset ja velat sekä johdannaissopimukset

Valuuttamääräisten saamisten ja velkojen arvostamisessa käytetään Euroopan Keskuspankin noteeraamia tilinpäätöspäivän kurssveja. Syntyneet kurssivoitot ja -tappiot kirjataan tulosvaikutteisesti. Varsinaiseen liiketoimintaan liittyvät kurssivoitot ja -tappiot käsitellään myyntien ja ostojen oikaisuerinä. Rahoituserien kurssivoitot ja -tappiot kirjataan rahoitustuottoihin ja -kuluihin.

Valuuttariskin suojaamiseksi tehty valuttajohdannaiset arvostetaan käypään arvoon tilinpäätöspäivän kurssiin. Valuttatermiinien käypä arvo on alkupe-  
räisten johdannaissopimusten spot-kurssien ja tilinpäätöspäivän kurssien erotus. Termiinipisteet jaksotetaan ja kirjataan tulosvaikutteisesti rahoituksen korkotuottoihin ja –kuluihin. Tase-eriä suojaaviksi määriteltujen valuttajohdannais-  
ten käypä arvo kirjataan tulosvaikutteisesti siten, että myyntisaamisia suojaavien valuttajohdannais-  
ten käyvän arvon muutos kirjataan liiketoiminnan muihin kuluihin, ja rahoituksen valuttamääräisiä lainoja ja saamia suojaavien valuttajohdannais-  
ten käypä arvo kirjataan rahoituksen kurssieroihin. Taseen ulkopuolisia eriä suojaavien valuttajohdannais-  
ten käypien arvojen arvostustappiot kirjataan rahoituksen kurssieroihin, mutta varovaisuusperiaatteen mukaan arvostusvoitot jätetään kirjaamatta, koska johdannais- ja suojauskohteiden toistensa kumoavia vaikutuksia ei ole dokumentoitu.

Yhtiö on myös solminut sähköjohdannaissopimuksia, joilla suojataan erittäin todennäköisiä ennakoituja sähköostojen rahavirtoja sekä cross currency swap –  
sopimuksia, joilla suojataan valuuttamääräisten lainojen pääoma- ja korkovirtoja. Suojaussuhteen tehokkuus todennetaan sekä ennen kuin suojauslaskenta aloitetaan että säännöllisesti sen jälkeen vähintään kvartaaleittain. Rahavirran suojaus-  
ehtojen täyttävien johdannaissopimusten tehokkaan osuuden käyvän arvon muutos kirjataan omaan pääomaan käyvän arvon rahastoon. Omaan pääomaan kirjatut arvostusvoitot ja –tappiot siirretään tuloslaskelmaan raportointikaudella, jolloin suojattu rahavirta kirjataan tuloslaskelmaan. Suojaus-  
suhteen tehoton osuus kirjataan tuloslaskelmaan liiketoiminnan muihin kuluihin

sähköjohdannaisten osalta ja cross currency swappien osalta rahoitustuottoihin ja –kuluihin.

### **Pakolliset varaukset**

Pakollisina varauksina tuotoista vähennetään ne vastaiset menot, joiden suorittamiseen yhtiö on sitoutunut ja joista ei todennäköisesti kerry niitä vastaavaa tuloa. Samoin vähennetään tuotoista ne vastaiset menetykset, joiden toteutumisista pidetään ilmeisenä.

### **Liikevaihto**

Liikevaihto sisältää tuotot tavaroiden sekä palveluiden myynnistä oikaistuna välillisillä veroilla, alennuksilla sekä valuuttamääräisestä myynnistä aiheutuvilla kurssieroilla. Liikevaihtoon sisältyy myös markkinointipartnereiden kanssa tehtyihin sopimuksiin perustuvia etappimaksuja, joilla partneri osallistuu kehiteillä olevan tuotteen tutkimus- ja tuotekehitysmenojen kattamiseen ja jotka on sidottu tutkimusprojektissa saavutettuihin etappeihin. Lisäksi liikevaihtoon sisällytetään konsernin muille yhtiöille lisensioimista tuotteista saatavat rojaltit.

Tuotot tavaroiden myynnistä kirjataan, kun tavaroiden omistamiseen liittyvät merkittävät riskit ja edut ovat siirtyneet ostajalle. Tuotot palveluista kirjataan, kun palvelu on suoritettu. Etappimaksut kirjataan, kun tutkimus- ja tuotekehitysprojekti on edennyt partnerin kanssa ennalta sovittuun vaiheeseen ja partnerille on syntynyt velvoite maksaa osuutensa. Rojaltit kirjataan suoriteperusteella lisensiointisopimusten mukaisesti.

### **Osakeperusteiset maksut**

Hallituksen päättämän avainhenkilöstölle suunnatun osakepalkkiojärjestelmän oikeudet arvostetaan käypään arvoon tilinpäätöshetkellä ja kirjataan kuluksi tuloslaskelmaan oikeuden syntymisjakson aikana. Oletus lopullisesta osakkeiden ja niihin liittyvien rahasuoritusten määrästä päivitetään jokaisena tilinpäätöspäivänä.

### **Eläkejärjestelyt**

Yhtiön palveluksessa olevalle henkilöstölle on järjestetty eläketurva Orionin Eläkesäätiössä ja eläkevakuutusyhtiöissä. Lisäeläketurva on järjestetty eläkesäätiössä niille toimihenkilöille, joiden työsuhde on alkanut ennen 25.6.1990 ja jatkuu eläkkeelle siirtymiseen asti. Lisäksi joillekin johdon jäsenille on järjestetty lisäeläkevakuutukset eläkevakuutusyhtiössä. Orionin Eläkesäätiön eläkevastuu on täysin katettu.

## Tuloverot

Tuloveroina esitetään verotettavan tuloksen perusteella lasketut verot ja aikaisempien tilikausien verojen oikaisut. Tilinpäätökseen ei kirjata laskennallisia verovelkoja ja –saamisia, mutta liitetiedoissa ilmoitetaan taseeseen merkittävässä olevat laskennalliset verovelat ja –saamiset. Nämä laskennalliset verovelat tai –saamiset lasketaan verotuksen ja tilinpäätöksen välisille olennaisille jaksotuseroille käyttäen tilinpäätöshetkellä vahvistettua seuraavien vuosien verokantaa.

## Orion Oyj

## TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT

## 1. Liikevaihto

Liikevaihto toimialoittain

EUR	2011	2010
Lääketeollisuus	763 566 736,06	701 732 463,90
<b>Yhteensä</b>	<b>763 566 736,06</b>	<b>701 732 463,90</b>

Liikevaihto markkina-alueittain

EUR	2011	2010
Suomi	236 446 179,94	225 319 960,56
Skandinavia	78 673 235,98	77 647 473,89
Muu Eurooppa	233 631 657,82	215 237 655,16
Pohjois-Amerikka	111 245 768,53	94 482 979,43
Muut maat	103 569 893,79	89 044 394,86
<b>Yhteensä</b>	<b>763 566 736,06</b>	<b>701 732 463,90</b>

## 2. Liiketoiminnan muut tuotot

EUR	2011	2010
Palveluveloitustuotot konserniyrityksiltä	5 264 066,65	5 079 425,53
Vuokratuotot	611 406,18	1 018 508,90
Muut liiketoiminnan tuotot	1 818 501,13	1 113 396,16
<b>Yhteensä</b>	<b>7 693 973,96</b>	<b>7 211 330,59</b>

## 3. Pakollisten varausten muutos

EUR	2011	2010
Muiden pakollisten varausten muutos	+2 112,00	+45 189,00
<b>Yhteensä, lisäys (-), vähennys (+)</b>	<b>+2 112,00</b>	<b>+45 189,00</b>

## 4. Liiketoiminnan kulut ja poistot

Liiketoiminnan kulut:

EUR	2011	2010
Valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden varastojen lisäys (-) tai vähennys (+)	-15 781 735,57	-4 047 141,61
Valmistus omaan käyttöön	-1 219 853,07	-1 599 447,99
Materiaalit ja palvelut		
Ostot tilikauden aikana	182 398 239,26	159 781 890,11
Varastojen lisäys (-) tai vähennys (+)	-3 436 425,53	943 569,53
Ulkopuoliset palvelut	30 273 855,96	29 376 580,71
<b>Yhteensä</b>	<b>209 235 669,69</b>	<b>190 102 040,35</b>
Henkilöstökulut		
Palkat ja palkkiot	95 091 610,25	87 857 651,07
Eläkekulut	16 000 641,28	11 806 557,93
Osakekannustinjärjestelmä	2 093 976,84	1 020 586,00
Muut henkilösivukulut	6 455 717,86	5 673 527,24
<b>Yhteensä</b>	<b>119 641 946,23</b>	<b>106 358 322,24</b>
<b>Liiketoiminnan muut kulut</b>	<b>186 804 099,28</b>	<b>182 394 488,70</b>
<b>Liiketoiminnan kulut yhteensä</b>	<b>498 680 126,56</b>	<b>473 208 261,69</b>

Vapaaehtoiset henkilösivukulut sisältyvät liiketoiminnan muihin kuluihin.

## Orion Oyj

## TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT

## Tilintarkastajan palkkiot

EUR	2011	2010
Tilintarkastuspalkkiot	58 800,00	56 700,00
Tilintarkastuslain 1§:n 1 mom. 2 kohdassa mainitut toimeksiannot	10 070,00	8 450,00
Veroneuvonta	114 658,00	57 802,00
Muut palvelut	74 513,00	44 554,00
<b>Yhteensä</b>	<b>258 041,00</b>	<b>167 506,00</b>

## Poistot ja arvonalentumiset

EUR	2011	2010
Arvonalentumiset	6 388 376,73	2 800 000,00
Muut poistot	26 273 568,47	25 259 618,45
<b>Yhteensä</b>	<b>32 661 945,20</b>	<b>28 059 618,45</b>

Tilikauden poistot tase-erittäin on esitetty taseen liitetiedoissa 9-10.

Selvitys suunnitelman mukaisten poistojen perusteista on esitetty tilinpäätöksen laadintaperiaatteissa.

Palveluksessa oleva henkilöstö keskimäärin tilikaudella	2 148	2 110
---	-------	-------

## Osakeperusteiset maksut

Konsernilla on konsernin avainhenkilöiden osakepohjainen kannustinjärjestelmä. Järjestelmässä on ansaintajaksia, joiden alkamisesta ja pituudesta yhtiön hallitus päättää vuosittain vuosina 2010, 2011 ja 2012. Hallitus päättää ansaintajakson ansaintakriteerit ja niille asetettavat tavoitteet kunkin ansaintajakson alussa. Järjestelmän käyttöönoton yhteydessä alkoi kaksi ansaintajaksia, kalenterivuosi 2010 ja kalenterivuodet 2010-2012. Vuonna 2011 alkoi lisäksi ansaintajaksena kalenterivuosi 2011. Ansaintajaksille 2010, 2011 ja 2010-2012 osallistuminen ja ansaintajaksilta palkkion saaminen edellyttää, että avainhenkilö omistaa yhtiön osakkeita hallituksen päätöksen mukaisesti. Järjestelmän mahdollinen palkkio ansaintajaksolta 2011 perustuu Orion-konsernin tuloksen kehittymiseen ja edellä mainitun osallistumisedellytyksen täyttämiseen ja ansaintajaksolta 2010-2012 Orion Oyj:n B-osakkeen kokonaistuottoon.

## 5. Rahoitustuotot ja -kulut

EUR	2011	2010
Tuotot osuuksista saman konsernin yrityksissä	11 515 358,48	18 897 207,71
Tuotot muista pysyvien vastaavien sijoituksista		
Osinkotuotot muista osakkeista ja osuuksista	140 000,00	70 000,00
Korkotuotot saman konsernin yrityksiltä	111 792,16	15 303,16
Muut korko- ja rahoitustuotot		
Korkotuotot saman konsernin yrityksiltä	36 852,50	854,00
Korkotuotot muilta yrityksiltä	939 264,88	642 659,45
Muut rahoitustuotot	3 296 525,54	3 111 957,18
Korkokulut ja muut rahoituskulut		
Korkokulut saman konsernin yrityksille	-787 853,02	-622 178,63
Korkokulut muille	-1 963 890,65	-2 018 073,11
Muut rahoituskulut	-3 490 936,63	-3 310 672,95
<b>Yhteensä</b>	<b>9 797 113,26</b>	<b>16 787 056,81</b>

## Orion Oyj

## TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT

Rahoitustuottoihin ja -kuluihin sisältyy:

EUR	2011	2010
Tuottoja osuuksista muissa yrityksissä	11 655 358,48	18 967 207,71
Korkotuottoja	1 087 909,54	658 816,61
Korkokuluja	-2 751 743,67	-2 640 251,74

## 6. Satunnaiset erät

EUR	2011	2010
Konserniavustus	+10 500 000,00	+12 500 000,00
Yhteensä	+10 500 000,00	+12 500 000,00

## 7. Tilinpäätössiirrot

EUR	2011	2010
Poistoeron muutos	+2 482 043,59	-722 823,01
Yhteensä, lisäys (-), vähennys (+)	+2 482 043,59	-722 823,01

## 8. Tuloverot

EUR	2011	2010
Tuloverot varsinaisesta toiminnasta	-65 693 384,58	-57 947 271,91
Aikaisempien tilikausien tuloverot	648,64	113 534,81
Yhteensä	-65 692 735,94	-57 833 737,10

Laskennallinen verovelka ja -saaminen

Emoyhtiön laskennallista verovelkaa tai -saamista ei ole merkitty yhtiön taseeseen.

Laskennallinen verosaaminen:

EUR	2011	2010
Pakollisista varauksista	209 380,92	221 651,04
Yhteensä	209 380,92	221 651,04

Laskennallinen verovelka:

EUR	2011	2010
Tilinpäätössiirroista	17 698 113,79	19 427 003,11
Arvonkorotuksista	4 048 485,38	4 296 351,84
Yhteensä	21 746 599,17	23 723 354,95



## Orion Oyj

## TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT

## 9. Aineettomat hyödykkeet 31.12.2011

EUR	Aineettomat oikeudet	Liikearvo	Muut pitkävaikutteiset menot	Aineettomat hyödykkeet yhteensä
Hankintameno 1.1. <sup>1</sup>	115 108 989,42	68 252 672,61	50 467 059,51	233 828 721,54
Lisäykset	7 896 612,54		1 996 142,57	9 892 755,11
Vähennykset	-3 100 382,86			-3 100 382,86
Siirrot tase-erien välillä				
Hankintameno 31.12.	119 905 219,10	68 252 672,61	52 463 202,08	240 621 093,79
Kertyneet poistot ja arvonalennukset 1.1. <sup>1</sup>	-52 175 801,73	-68 252 672,61	-46 434 957,46	-166 863 431,80
Vähennysten kertyneet poistot	3 090 774,88			3 090 774,88
Tilikauden poistot	-8 725 461,83		-1 467 953,00	-10 193 414,83
Arvonalennukset	-6 282 648,73			-6 282 648,73
Kertyneet poistot ja arvonalennukset 31.12.	-64 093 137,41	-68 252 672,61	-47 902 910,46	-180 248 720,48
Kirjanpitoarvo 31.12.	55 812 081,69		4 560 291,62	60 372 373,31
Kokonais- ja sumupoistojen kertynyt erotus 1.1.	3 164 526,34		320 622,70	3 485 149,04
Poistoeron muutos, lisäys (+) / vähennys (-)	+1 007 548,17		+737 291,97	+1 744 840,14
Kertynyt erotus 31.12.	4 172 074,51		1 057 914,67	5 229 989,18

<sup>1</sup> Alkuarvoihin sisällytetään käyttöomaisuushyödykkeet, joiden taloudellinen pitoaika ei ole vielä päättynyt sekä loppuun poistetut käyttöomaisuushyödykkeet, jotka ovat edelleen liiketoiminnan käytössä. Kertyneet poistot lasketaan vastaavalla tavalla.

## Orion Oyj

## TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT

## 10. Aineelliset hyödykkeet 31.12.2011

EUR	Maa- ja vesialueet	Rakennukset ja rakennelmat	Koneet ja kalusto	Muut aineelliset hyödykkeet	Ennakkomaksut ja keskenkäiset hankinnat	Aineelliset hyödykkeet yhteensä
Hankintameno 1.1. <sup>1</sup>	3 680 355,81	167 959 839,38	192 348 334,42	1 763 954,36	2 294 218,48	368 046 702,45
Lisäykset		1 443 486,50	10 156 126,45		8 434 174,17	20 033 787,12
Vähennykset		-46 263,77	-4 538 268,68			-4 584 532,45
Siirrot tase-erien välillä		35 033,08	1 752 873,08		-1 787 906,16	
Hankintameno 31.12.	3 680 355,81	169 392 095,19	199 719 065,27	1 763 954,36	8 940 486,49	383 495 957,12
Kertyneet poistot 1.1. <sup>1</sup>		-95 026 413,33	-134 363 533,96	-1 086 549,64		-230 476 496,93
Vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot		46 263,77	3 462 705,38			3 508 969,15
Tilikauden poistot		-4 525 542,08	-11 512 772,14	-41 839,42		-16 080 153,64
Arvonlennukset			-105 728,00			-105 728,00
Kertyneet poistot 31.12.		-99 505 691,64	-142 519 328,72	-1 128 389,06		-243 153 409,42
Kirjanpitoarvo 31.12.	3 680 355,81	69 886 403,55	57 199 736,55	635 565,30	8 940 486,49	140 342 547,70
Kokonais- ja sumupoistojen kertynyt erotus 1.1.		34 041 039,55	37 171 857,46	21 196,68		71 234 093,69
Poistoeron muutos, lisäys (+) / vähennys (-)		-1 665 967,66	-2 558 508,16	-2 407,91		-4 226 883,73
Kertynyt erotus 31.12.		32 375 071,89	34 613 349,30	18 788,77		67 007 209,96

Tuotantokoneiden ja -laitteiden kirjanpitoarvo 31.12.2011 on 32.742.667,20 EUR.

Maa-alueiden hankintamenoon sisältyy arvonkorotuksia 67.275,17 EUR ja rakennusten hankintamenoon 16.457.154,97 EUR.

<sup>1</sup> Alkuarvoihin sisällytetään käyttömajaisuushyödykkeet, joiden taloudellinen pitoaika ei ole vielä päättynyt sekä loppuun poistetut käyttömajaisuushyödykkeet, jotka ovat edelleen liiketoiminnan käytössä. Kertyneet poistot lasketaan vastaavalla tavalla.

## Orion Oyj

## TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT

## 11. Sijoitukset 31.12.2011

EUR	Osuudet saman konsernin yrityksissä	Saamiset saman konsernin yrityksiltä	Osuudet omistus-yhteys- yrityksissä	Saamiset omistus-yhteys- yrityksiltä <sup>1</sup>	Muut osakkeet ja osuudet	Laina- saamiset <sup>1</sup>	Sijoitukset yhteensä
Hankintameno 1.1.	121 721 552,65	4 908 103,80	1 280 000,00	920 000,00	1 778 825,51	335 771,60	130 944 253,56
Lisäykset	12 638,80	8 390 759,69	20 480,00				8 423 878,49
Vähennykset		-1 601 695,94					-1 601 695,94
Hankintameno 31.12.	121 734 191,45	11 697 167,55	1 300 480,00	920 000,00	1 778 825,51	335 771,60	137 766 436,11
Kertyneet arvonalentumiset 1.1.	-40 039 845,49	-2 856 340,00			-796 059,00		-43 692 244,49
Kertyneet arvonalentumiset 31.12.	-40 039 845,49	-2 856 340,00			-796 059,00		-43 692 244,49
Kirjanpitoarvo 31.12.	81 694 345,96	8 840 827,55	1 300 480,00	920 000,00	982 766,51	335 771,60	94 074 191,62

<sup>1</sup> Saaminen omistusyhteisyrittäältä ja lainasaaminen ovat OYL:n mukaisia pääomalainasaamisia.

## TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT

## 12. Vaihto-omaisuus

EUR	2011	2010
Aineet ja tarvikkeet	25 667 741,09	22 617 305,36
Keskeneräiset tuotteet	12 941 739,02	11 820 347,16
Valmiit tuotteet/Tavarat	64 829 537,00	50 169 193,29
Muu vaihto-omaisuus	2 378 459,73	1 992 469,93
<b>Yhteensä</b>	<b>105 817 476,84</b>	<b>86 599 315,74</b>

## 13. Pitkäaikaiset saamiset

EUR	2011	2010
Muut saamiset samaan konserniin kuuluvilta yrityksiltä	1 085,00	1 085,00
Lainasaamiset omistusyhteisyrittäjäyrityksiltä	47 450,00	20 250,00
Muut lainasaamiset	229 328,62	208 638,65
Muut saamiset	171 787,00	769 073,00
<b>Yhteensä</b>	<b>449 650,62</b>	<b>999 046,65</b>

## 14. Lyhytaikaiset saamiset

EUR	2011	2010
Myyntisaamiset	113 687 876,99	80 352 192,13
Saamiset saman konsernin yrityksiltä		
Myyntisaamiset	26 319 969,07	24 358 860,95
Lainasaamiset	1 431 624,23	1 285 000,00
Muut saamiset		496 431,89
Siirtosaamiset	10 611 277,25	12 568 812,29
<b>Yhteensä</b>	<b>38 362 870,55</b>	<b>38 709 105,13</b>
Lainasaamiset omistusyhteisyrittäjäyrityksiltä	42 800,00	55 250,00
Muut lainasaamiset	310 035,17	220 549,26
Muut saamiset	4 452 058,55	2 767 138,55
Siirtosaamiset	19 303 801,95	9 342 197,89
<b>Lyhytaikaiset saamiset yhteensä</b>	<b>176 159 443,21</b>	<b>131 446 432,96</b>

## TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT

Siirtosaamisiin sisältyvät olennaiset erät:

EUR	2011	2010
Saamatta olevia rojalteja	7 745 170,67	4 180 154,00
Vakuutuskorvaussaaminen	4 562 231,56	
Saamatta olevia hyvityksiä	1 738 706,58	
Etukäteen maksettuja kannustinpalkkioita	1 094 404,24	
Saamatta olevia hinnanerokorvauksia	1 030 029,42	698 789,72
Etukäteen maksettuja IT-ylläpitomaksuja	982 506,65	910 215,06
Saamatta olevia tutkimus- ja tuotekehitysavustuksia	660 000,00	396 000,00
Saamiset valuuttajohdannaisista	224 194,77	248 785,95
Saamiset sähkötermiinien arvostuksesta		1 146 493,00
Muut siirtosaamiset	1 266 558,06	1 761 760,16
<b>Yhteensä</b>	<b>19 303 801,95</b>	<b>9 342 197,89</b>

## 15. Rahoitusarvopaperit

EUR	2011	2010
Muut arvopaperit: korkoinstrumentit	70 296 995,97	119 601 750,04
<b>Rahoitusarvopaperit yhteensä</b>	<b>70 296 995,97</b>	<b>119 601 750,04</b>

## Markkina- ja kirjanpitoarvojen erotus

EUR	2011	2010
Markkina-arvo	70 342 319,25	119 839 092,12
Vastaava kirjanpitoarvo	-70 296 995,97	-119 601 750,04
Rahoitusarvopapereiden korkosaamiset siirtosaamisissa	-41 301,24	-224 280,02
<b>Erotus</b>	<b>4 022,04</b>	<b>13 062,06</b>

## 16. Oma pääoma

EUR	2011	2010
Osakepääoma 1.1.	92 238 541,46	92 238 541,46
Osakepääoma 31.12.	92 238 541,46	92 238 541,46

EUR	2011	2010
Ylikurssirahasto 1.1.	17 797 958,60	17 797 958,60
Ylikurssirahaston alentaminen	-17 797 958,60	
<b>Ylikurssirahasto 31.12.</b>		<b>17 797 958,60</b>

EUR	2011	2010
Käyvän arvon rahasto 1.1.	1 915 566,00	-202 087,00
Sähköjohdannaisten suojaus	-2 102 349,00	2 117 653,00
Cross currency swap -suojaus	171 787,00	
<b>Käyvän arvon rahasto 31.12.</b>	<b>-14 996,00</b>	<b>1 915 566,00</b>

## TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT

EUR	2011	2010
Käyttörahassto 1.1.	8 939 457,26	23 043 797,66
Pääoman palautus	-8 450 644,44	-14 104 340,40
Käyttörahassto 31.12.	488 812,82	8 939 457,26

EUR	2011	2010
Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto 1.1.		
Siirto sijoitetun vapaan oman pääoman rahastoon	17 797 958,60	
Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto 31.12.	17 797 958,60	

EUR	2011	2010
Kertyneet voittovarot 1.1.	199 749 014,66	165 975 304,14
Yhtiökokouksen päätöksellä		
jaettu osinkona	-169 012 888,80	-141 043 404,00
käytetty lahjoituksiin	-150 000,00	-165 223,00
hankittu omia osakkeita		-4 576 979,80
annettu osakepalkkioina	1 723 451,52	1 080 563,65
Maksamattomat osingot 2005	89 434,10	72 342,62
Tilikauden voitto	197 005 059,17	178 406 411,05
Kertyneet voittovarot 31.12.	229 404 070,65	199 749 014,66

Emoyhtiön osakepääoma osakelajeittain:

	2011		2010	
	kpl	EUR	kpl	EUR
A-sarja (20 ääntä/osake)	44 993 218		47 563 565	
B-sarja (1 ääni/osake)	96 264 610		93 694 263	
Yhteensä	141 257 828	92 238 541,46	141 257 828	92 238 541,46

Tilikauden 1.1.-31.12.2011 aikana on A-sarjan osakkeita muunnettu B-sarjan osakkeiksi yhteensä 2.570.347 kappaletta.

## 17. Tilinpäätössiirtojen kertymä

EUR	2011	2010
Poistoero	72 237 199,14	74 719 242,73
Yhteensä	72 237 199,14	74 719 242,73

## 18. Pakolliset varaukset

EUR	2011	2010
Eläkevaraukset	854 616,00	852 504,00
Yhteensä	854 616,00	852 504,00

## TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT

## 19. Pitkäaikainen vieras pääoma

EUR	2011	2010
Lainat rahoituslaitoksilta	64 075 165,77	66 071 428,57
Lainat eläkevakuutusyhtiöiltä		19 120 000,00
Suojaavat johdannaisopimukset	193 005,00	
Muut pitkäaikaiset velat		128 000,00
<b>Yhteensä</b>	<b>64 268 170,77</b>	<b>85 319 428,57</b>

Velat, jotka erääntyvät myöhemmin kuin viiden vuoden kuluttua:

EUR	2011	2010
Lainat rahoituslaitoksilta	16 666 666,68	20 833 333,35
<b>Yhteensä</b>	<b>16 666 666,68</b>	<b>20 833 333,35</b>

## 20. Lyhytaikainen vieras pääoma

EUR	2011	2010
Lainat rahoituslaitoksilta	21 116 262,80	11 309 523,81
Lainat eläkevakuutusyhtiöiltä		9 560 000,00
Saadut ennakot	188 762,49	38 762,49
Ostovelat	55 142 725,10	39 671 626,69
Velat saman konsernin yrityksille		
Ostovelat	8 430 254,34	10 256 340,85
Muut velat	48 808 519,73	51 850 619,58
Siirtovelat	352 630,71	247 378,12
<b>Yhteensä</b>	<b>57 591 404,78</b>	<b>62 354 338,55</b>
Muut velat	10 117 059,91	7 293 554,60
Siirtovelat	50 218 714,83	46 183 257,61
<b>Lyhytaikainen vieras pääoma yhteensä</b>	<b>194 374 929,91</b>	<b>176 411 063,75</b>

## TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT

Siirtovelkoihin sisältyvät olennaiset erät:

EUR	2011	2010
Osakekannustinjärjestelmästä aiheutuvat velat	1 000 641,00	1 020 586,00
Muut jaksotetut palkat henkilösivumenoineen	24 554 021,07	24 664 150,19
Maksamattomat hintaoikaisut	9 535 091,04	677 570,79
Tuloverovelka	5 350 000,00	11 582 000,00
Maksamattomat rojaltit	4 732 178,48	4 066 992,91
Maksamattomat alennukset	1 328 609,00	839 835,17
Maksamattomat tutkimuskulut	1 257 146,51	936 567,49
Johdannaissopimuksiin perustuvat velat	867 132,21	1 009 213,05
Maksamattomat korot	280 711,10	253 892,83
Muut siirtovelat	1 313 184,42	1 132 449,18
<b>Yhteensä</b>	<b>50 218 714,83</b>	<b>46 183 257,61</b>

Vieras pääoma sisältää:

EUR	2011	2010
Pitkäaikaisia korollisia velkoja	64 075 165,77	85 319 428,57
Pitkäaikaisia korottomia velkoja	193 005,00	
Lyhytaikaisia korollisia velkoja	70 439 282,38	73 326 445,30
Lyhytaikaisia korottomia velkoja	123 935 647,53	103 084 618,45
<b>Yhteensä</b>	<b>258 643 100,68</b>	<b>261 730 492,32</b>



**Orion Oyj**

## 21. Toimielinten jäseniä koskevat liitetiedot

Yhtiön toimielinten jäsenille maksetut palkat ja palkkiot:

EUR	2011	2010
Toimitusjohtaja ja hallituksen jäsenet	1 441 758,00	1 181 866,00

Osapalkkioita ei ole maksettu.

Yhtiön toimielinten jäsenille ei ole annettu rahalainoja.

## Johdon eläkesitoumukset

Yhtiön toimitusjohtajan eläkeiäksi on sovittu 60 vuotta ja eläketasoksi 60 % sovittua eläkepalkasta.

Lisäksi yhdellä johdon jäsenellä on mahdollisuus jäädä eläkkeelle 60-vuotiaana eläketason ollessa 60 % eläkepalkasta.

## 22. Annetut vakuudet

Annetut vakuudet omista sitoumuksista:

EUR	2011	2010
Annetut kiinteistökiinnitykset	41 000 000,00	41 000 000,00

Vakuudet samaan konserniin kuuluvien yritysten puolesta:

EUR	2011	2010
Annetut takaukset	1 314 984,78	1 314 984,78

Annetut vakuudet yhteensä:

EUR	2011	2010
Kiinteistökiinnitykset yhteensä	41 000 000,00	41 000 000,00
Takaukset yhteensä	1 314 984,78	1 314 984,78

## 23. Vastuut ja vastuusitoumukset

EUR	2011	2010
Leasingsopimuksista maksamatta olevat määrät		
Seuraavan 12 kk:n aikana	1 197 227,00	962 892,00
12 kuukauden jälkeen	913 040,00	929 699,00
Yhteensä	2 110 267,00	1 892 591,00

Leasingvuokrasopimusten ehdot ovat tavanomaiset.

**Orion Oyj**

Muut vastuut:

EUR	2011	2010
Lääkevahinkovastuu	251 456,99	251 456,99

Kiinteistöinvestointien alv-vastuu

Yhtiö on velvollinen tarkistamaan vuosina 2008-2011 valmistuneista kiinteistöinvestoinneista tekemiään arvonlisäverovähennyksiä, jos kiinteistön verollinen käyttö vähenee tarkistuskauden aikana. Vastuun enimmäismäärä on 2.152.311,49 euroa ja viimeinen tarkistusvuosi on 2020.

## 24. Johdannaisopimukset

EUR	2011	2010
<b>Valuuttatermiinisopimukset</b>		
Sopimusten käypä arvo	-432 073,83	-758 830,66
Sopimusten eurovasta-arvo	40 695 978,43	56 097 766,52
<b>Valuuttaoptiosopimukset</b>		
Sopimusten käypä arvo	-210 863,60	-1 596,41
Sopimusten eurovasta-arvo	63 083 537,20	33 407 288,60
<b>Valuutta- ja korkoswapsopimukset</b>		
Sopimusten käypä arvo	277 050,00	
Sopimusten eurovasta-arvo	38 624 643,96	
<b>Sähkötermiinisopimukset</b>		
Sopimusten käypä arvo	-405 015,00	1 915 479,00
Sopimusten eurovasta-arvo	6 748 297,00	7 426 125,00
Sopimusten nimellisarvo GWh:na	153 GWh	171 GWh

## 25. Omistukset muissa yrityksissä

Emoyhtiön omistus muissa yrityksissä on esitetty konsernin liitetiedoissa kohdassa 28. Konserniyritykset.

## KIRJANPITOKIRJAT JA TOSITELAJIT 1.1. - 31.12.2011

## Kirjanpitokirjat

	Arkistointi	Aika
Päiväkirja	sähköinen	10 vuotta
Pääkirja	sähköinen	10 vuotta

## Tositelajit

	Tositeno:	Tositelaji	Arkistointi	Aika
Käyttöomaisuuskirjaukset	040000000 - 049999999	AA	paperitosite/sähköinen	6 vuotta
Myyntilaskut, manuaalikirjaus	110000000 - 119999999	DA, DG, DR	paperitosite/sähköinen	6 vuotta
Vuokralaskutus	110000000 - 119999999	ZB	paperitosite/sähköinen	6 vuotta
Myyntireskontra kohdistukset, saapuva raha	120000000 - 129999999	DZ	paperitosite/sähköinen	6 vuotta
Ostoreskontra kohdistukset	120000000 - 129999999	KZ	paperitosite/sähköinen	6 vuotta
Ostolaskut	130000000 - 139999999	KA, KG, KR	paperitosite/sähköinen/ CD_ROM	6 vuotta
Varaston hinnanerot	150000000 - 159999999	PR	paperitosite/sähköinen	6 vuotta
Ostolaskut, tilaukselliset	160000000 - 169999999	RE, RA	paperitosite/sähköinen	6 vuotta
Palkkaliittymä, palkat	170000000 - 179999999	01	paperitosite/sähköinen	6 vuotta
Palkkojen manuaalikorjaukset	170000000 - 179999999	Z1	paperitosite/sähköinen	6 vuotta
KOM-vähennysten poistot	170000000 - 179999999	AG	paperitosite/sähköinen	6 vuotta
Valuuttakurssaus	170000000 - 179999999	SA	paperitosite/sähköinen	6 vuotta
Edustustot	180000000 - 189999999	ZR	paperitosite/sähköinen	6 vuotta
Varastokirjaukset	190000000 - 199999999	WA,WE, WI,WL	sähköinen	6 vuotta
Travel-liittymä	200000000 - 299999999	04	paperitosite/sähköinen	6 vuotta
Myyntilaskut, automaattikirjaus	320000000 - 329999999	RV	paperitosite/sähköinen	6 vuotta
Pankkipäivät, lähtevä raha	330000000 - 339999999	AB	paperitosite/sähköinen	6 vuotta
Tiliotteiden automaattikirjaus	330000000 - 339999999	EB	paperitosite/sähköinen	6 vuotta
GR / IR korjaustositteet	360000000 - 369999999	RN	paperitosite/sähköinen	6 vuotta
Itselaskutus	370000000 - 379999999	ZN	paperitosite/sähköinen	6 vuotta
Konsernilaskutus	380000000 - 389999999	IC	paperitosite/sähköinen	6 vuotta
Muistiotositteet	610000000 - 619999999	ZM	paperitosite/sähköinen	6 vuotta
Muistiotositteet, Tuohilampi	620000000 - 629999999	ZT	paperitosite/sähköinen	6 vuotta
Kassatositteet	710000000 - 719999999	ZK	paperitosite/sähköinen	6 vuotta
Muistiotositteet, toistuvaisjaksotukset	810000000 - 819999999	ZI	paperitosite/sähköinen	6 vuotta
Muistiotositteet, jaksotukset	810000000 - 819999999	ZJ	paperitosite/sähköinen	6 vuotta
Palkkaliittymä, lomapalkkajaksotus	820000000 - 829999999	03	paperitosite/sähköinen	6 vuotta
Lomapalkkajaksotus, manuaalikorjaus	820000000 - 829999999	Z3	paperitosite/sähköinen	6 vuotta
Palkkaliittymä, bonusjaksotus	830000000 - 839999999	05	paperitosite/sähköinen	6 vuotta
IFRS tositteet	910000000 - 919999999	ZX	paperitosite/sähköinen	6 vuotta
Poistot ja poistoero	930000000 - 939999999	AF	paperitosite/sähköinen	6 vuotta

Espoo 16.1.2012

Pirjo Göös  
laskentapäällikkö

## Orion Oyj:n hallituksen ehdotus voittovarojen käytöstä tilikaudelta

Emoyhtiön voitonjakokelpoiset varat ovat 247 690 842,07 euroa, josta tilikauden voittoa on 197 005 059,17 euroa.

Hallitus ehdottaa, että emoyhtiön voitonjakokelpoisista varoista

- jaetaan osinkoa 1,30 euroa osaketta kohden.  
Osingonjaon täsmäytyspäivänä yhtiön hallussa oleville omille osakkeille ei makseta osinkoa. Voitonjakoehdotuksen tekemispäivänä osinkoon oikeuttavia osakkeita on 140 844 074 kappaletta, joten osingon kokonaismäärä olisi 183 097 296,20 euroa
- lahjoitetaan lääketieteelliseen tutkimukseen ja muuhun yleishyödylliseen tarkoitukseen hallituksen päätöksen mukaisesti 250 000,00 euroa
- omaan pääomaan jätettäisiin 64 343 545,87 euroa

---

247 690 842,07 euroa

Yhtiön taloudellisessa asemassa ei tilikauden päättymisen jälkeen ole tapahtunut oleellisia muutoksia. Yhtiön maksuvalmius on hyvä, eikä ehdotettu voitonjako vaaranna hallituksen näkemyksen mukaan yhtiön maksukykyä.

Lisäksi hallitus ehdottaa 20.3.2012 pidettävälle Orion Oyj:n varsinaiselle yhtiökokoukselle, että pääoman palautuksena sijoitetun vapaan oman pääoman rahastosta jaetaan 0,12 euroa osaketta kohden.

### Tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen allekirjoitus

Tämän tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen esitämme yhtiökokoukselle käsiteltäväksi.

Espoossa 7. päivänä helmikuuta 2012



Hannu Syrjänen  
Puheenjohtaja



Matti Kavetvuo  
Varapuheenjohtaja



Sirpa Jalkanen



Eero Karvonen



Heikki Westerlund



Jukka Ylppö

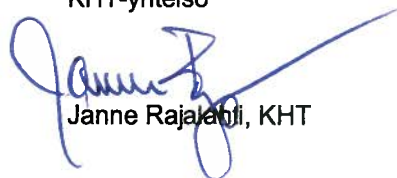


Timo Lappalainen  
Toimitusjohtaja

Suoritetusta tilintarkastuksesta on tänään annettu kertomus.

Espoossa 7. päivänä helmikuuta 2012

PricewaterhouseCoopers Oy  
KHT-yhteisö



Janne Rajalahti, KHT